

Nauwelijks contact met door aardbeving geteisterd gebied

Vermoedelijk 30.000 doden in Peru

LIMA, 2 juni (AFP-Rtr-AP) — Peruaanse regeringsfunctionarissen hebben vannacht in Lima de vrees uitgesproken, dat het aantal doden ten gevolge van de enorme aardbeving die zondag het noorden van Peru heeft getroffen, wel tot 30.000 kan stijgen.

Noodkreten van radio-amateurs

Dit werd bekend nadat de hele dag voornamelijk via contacten van radio-amateurs vage berichten over aantallen slachtoffers en aangerichte schade de Peruaanse hoofdstad hadden bereikt. De communicatie met de 1000 km lange geteisterde landstrook in Noord-Peru is nog zeer gebrekkig en voor een groot deel verbroken.

De burgemeester van de stad Huaraz maakte gisteravond aan een radioamateur dat 95% van zijn gemeente (20.000 inwoners) is verwoest en dat er meer

dan 1000 mensen zijn omgekomen. Volgens officieuze berichten in de hoofdstad Lima zouden in Huaraz 650 lijken zijn geborgen; 2500 zwaargewonden zouden naar ziekenhuizen zijn vervoerd. Uit de schaarse meldingen van radio-amateurs die Lima bereiken kan het volgende overzicht van de toestand in andere getroffen plaatsen worden samengesteld:

● Chimbote (45.000 inwoners), de belangrijkste vissershaven van het land, is voor 60 procent verwoest. Tweehonderd lijken geborgen.

● Sayan (4000 inwoners), 100 km ten noorden van de hoofdstad, is gedeeltelijk verwoest. Andere dorpen langs de kust hebben zware schade opgelopen.

● Trujillo (60.000 inwoners), 550 km ten noorden van Lima, is voor 30 procent verwoest.

● In Lima en omgeving hebben achten mensen door de aardbeving de dood gevonden. Dit dodencijfer kan veel hoger blijken te zijn als de verbindingslijnen met de dorpen in de omgeving van de hoofdstad hersteld zijn.

De hulpverlening in het rampgebied komt langzaam op gang. De eerste vliegtuigen die naar het vliegveld van Caraz, 60 km van Huaraz, waren aangekomen, konden niet landen omdat de landingsbaan onder water stond. De toestellen werden daarna naar Chimbote gestuurd waarvandaan de hulpgoederen per trein en per auto vervoerd werden. De weg Huaraz-Lima, bijvoorbeeld, is afgesneden. Gedacht wordt aan de verzending van goederen per helikopter. Het militaire bewind van Peru heeft gisteravond om buitenlandse hulp verzocht voor de slachtoffers van de aardbeving.



• Een beeld van een „ingezakte” straat in Lima. De verwoesting is zeer groot.

VMF krijgt wel geld maar geen garantie

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 2 juni — De regering geeft het VMF-concern niet de gevraagde algemene kredietgarantie ter versterking van de liquiditeit van het concern. Ook wil ze niet voldoen aan het verzoek om een ordergarantie voor Werkspoor-Utrecht. De regering is wel bereid mee te werken aan het bijeenbrengen van 30 miljoen gulden, de helft van het bedrag dat nodig is voor nieuwe investeringen bij Werkspoor Amsterdam en Stork Hengelo. Aldus heeft minister Neelissen, economische zaken, gisteravond meegedeeld in een nota aan de Tweede Kamer.

In de mede door minister Rooijvink van sociale zaken ondertekende brief schrijft de regering dat zij niet kan voldoen aan het verzoek van VMF om de bestelling bij Werkspoor Utrecht van plus minus 70 ruitjesbakken per jaar gedurende vijf jaar te garanderen. Uit verrijchte onderzoeken is gebleken, dat ook bij een gewijzigde opzet geen perspectieven op een rendabel maken van deze activiteiten aanwezig moesten worden. Reële perspectieven voor internationale samenwerking lijken gemiddeld aanwezig, gezien de internationale bestaande overcapaciteit in deze sector. De ministers merken op dat de Nederlandse Spoorwegen overwegende bezwaren naar voren hebben gebracht tegen een ordergarantie.

Bij het innemen van dit standpunt zegt de regering zich bewust te zijn dat dit aanleiding kan zijn voor de leiding van het VMF-concern besluiten te nemen die verstrekkende gevolgen kunnen hebben voor de betrokken werknemers. Tijdens de gistermiddag gevoerde besprekingen met de leiding van VMF hebben de ministers duidelijk gemaakt dat de uitvoering van de door hen gedane toezeggingen afhankelijk wordt gesteld van de opstelling door de leiding van VMF van een aangepast en noodzakelijk geacht herstructureringsplan met een daarbij behorende en sluitende financieringsopzet. De regering heeft als voorwaarde gesteld het instellen van een onderzoek door een organisatiebureau naar de beheersstructuur van het concern, waarbij VMF zich dient te verplichten de daaruit voortvloeiende aanbevelingen op te volgen.

Zwanger meisje neergestoken

HILVERSUM, 2 juni — Het 18-jarige zwangere meisje Jacqueline de H. uit Hilversum is gistermiddag door haar gewezen vriend met een stiletto levensgevaarlijk verwond. Ook haar 25-jarige zus kreeg verschillende steken. Haar toestand is echter niet levensgevaarlijk. De dader, de 22-jarige electricien Siegfried R. uit de Antillen, is na de steekpartij gevlucht, maar heeft zich een paar uur later op het bureau in Hilversum gemeld. De Antilliaan, die in Hilversum woonde, was bij het meisje thuis gekomen om te proberen de verbroken relatie weer te herstellen. Jacqueline de H. voelde er echter niets voor, waarop de steekpartij volgde.

Amerikaanse Senaat wil vliegtuigen voor Israël

WASHINGTON, 2 juni (Rtr) — Een-enzeventig van de 100 leden van de Amerikaanse senaat hebben gisteren dringende pleit voor de verkoop van 25 Phantom en 100 Skyhawks aan Israël. Het verzoek werd gedaan in een brief aan minister van buitenlandse zaken Rogers.

Vandaag wordt bij de senaat een ontwerp-resolutie ingediend, waarin op president Nixon een beroep wordt gedaan, de Sovjet-Unie te bewegen haar militair personeel uit Egypte terug te trekken.

Doodvonnis van ontvoerders over Aramburu

BUENOS AIRES 2 juni (Rtr-AFP) — Het revolutionaire tribunaal van het „Comandement Juan Jose Valle”, de peronistische beweging die zegt verantwoordelijk te zijn voor de ontvoering van ex-president Aramburu van Argentinië, heeft laten weten dat de luitenant-generaal ter dood is veroordeeld en „dat de zijnere tijd zijn executie bekend zal worden gemaakt.” De groep is één van de organisaties die zeggen de ex-president te hebben ontvoerd.

De president van Argentinië, generaal Juan Carlos Onganía, heeft het Argentijnse kabinet voor een spoedvergadering bijeen geroepen om de gevolgen te bespreken van de ontvoering en ter dood veroordeling van de oud-president. De grootscheepse speurtocht naar de ontvoerde oud-president duurt voort. Tot nu toe zonder enig succes.

Psychopaat aan de wandel...

(Van onze correspondent)

LEEWARDEN, 2 juni — Een 39-jarige psychopaat uit Utrecht heeft aan een vijf dagen durende wandeltocht langs elf Friese steden meegedaan, gedeeltelijk lopend, gedeeltelijk rijdend in de verzorgingswagens van de groep deelnemers van de gemeentepolitie uit Zaandam. Hij gaf voor een medewerker van de NOS-telvisie te zijn, belast met voorbereidingen van opnamen die van de wandelprestaties zouden worden gemaakt.

In Dokkum, de laatste overnachtingsplaats, viel de man door de mand. De Zaandamse gemeentepolitie, ook in vrije dagen werkzaam, had argwaan gekregen en daarom werd hij op het bureau in Dokkum nader door de rijkspolitie aan de tand gevoeld. Het bleek dat de man werd verpleegd in de Van der Hoevenkliniek in Utrecht en nu met proefverlof was gezonden. Hij is overgebracht naar het Huis van Bewaring in Leeuwarden.

Dode op overweg

UTRECHT, 2 juni — Op een met automatische knipperlichten beveiligde overweg bij Maartensdijk is gistermiddag een personenauto tegen een trein. Utrecht - Baarn gebotst. De bestuurder van de auto, een 40-jarige man uit De Bilt kwam om het leven.

MIJN IN ZOLDER AL PLAT

Weer staking in Kempische kolenbekken

HASSELT, 2 juni — De mijn in Zolder is gisteravond platgelegd. De nachtploeg bleef buiten de poort staan. Tegen elf uur waren 500 man voor de poorten samengedromd. De centrale van vrije mijnwerkers van het algemeen christelijk vakverbond schaarde zich daarop achter het eerder uitgeroepen stakingsparool van het permanent comité en Mijnwerkersmacht en stuurde geluidswagens naar de vijf Belgisch-Limburgse mijnzetsels om de mijnwerkers van het besluit om de staking per vandaag te proclameren op de hoogte te brengen.

Het ACV nam zelfs de gebruikelijke „vooropzeg”periode van 8 of 14 dagen niet in acht maar kondigde een algemene staking ingaande hedenmorgen voor alle mijnen in het Kempische bekken af. Voor de mijnwerkers betekent

het besluit van de vakbond een flinke steun in de rug. Zij zijn nu van uitkeringen uit de stakingskas van de vakbond verzekerd.

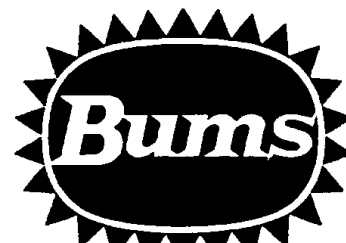
Het stakingsparool van het permanent comité werd gegeven toen minister Major van Tewerkstelling in Brussel gisteravond had laten weten dat de resultaten van het in februari aan de mijnwerkers beloofde vergelijkend loononderzoek nog niet bekend gemaakt konden worden. Onmiddellijk gingen toen militair van de stakingspijketten op pad om de staking per vandaag te proclameren.

Leito wordt gouverneur op Antillen

DEN HAAG, 2 juni — Drs. B. M. Leito is met ingang van 16 juni benoemd tot gouverneur van de Nederlandse Antillen; bij hetzelfde koninklijk besluit is aan gouverneur mr. N. Debrat eervol ontslag verleend.

Drs. B. M. Leito werd op zes februari 1923 op Curaçao geboren. In 1938 vertrok hij naar Nederland. In september 1945 begon hij zijn studie aan de juridische hogeschool in Tilburg. In december 1950 legde hij met goed gevolg het doctoraal examen economie in de bedrijfs-economische richting af. In november 1951 trad drs. Leito in dienst van de Nederlandse Antillen, bij het departement van sociale en economische zaken. Op 1 december 1959 ging hij over in dienst van het eilandgebied Curaçao, waar hij sinds 1961 hoofd van financiën was. Op 17 april 1968 ging zijn benoeming in als waarnemend gezaghebber van het eilandgebied Curaçao. Bij K B van 30 december 1969 werd hij aangewezen als vervanger van de gouverneur van de Nederlandse Antillen.

(ADVERTENTIE)



Dwarsgebakken lekker!

Russische Sojoez-9 met 2 man in baan om aarde

MOSKOU, 2 juni (AFP-Rtr-AP) — De Sovjet-Unie heeft gisteren een ruimteschip, de „Sojoez 9” met twee kosmonauten in een baan om de aarde gebracht. De commandant van de Sojoez-9 is kolonel Anrijan Nikolajev; ingenieur Vitali Sevastjanov lungeert als boordingenieur. Tass gaf als doel van de ruimtereis: het uitvoeren van een uitgebreid programma van wetenschappelijke experimenten.

De lancering had plaats om acht uur Ned. tijd. De laatste fase ervan werd een half uur later over de Russische televisie uitgezonden.

Door de ruimtevaarders wordt nu medisch en biologisch onderzoek verricht. De Sojoez-9 is bezig met waarneming en het fotograferen van geografische en geologische objecten, waaronder de sneeuw- en ijslagen op aarde. Tevens wordt: weerkundig onderzoek verricht. Tot de taken van „ruimteveteraan” Nikolajev en Sevastjanov behoort volgens Tass voorts de verdere verbetering van het handbedienings- en automatisch besturingssysteem en het toezicht op de navigatieapparatuur in diverse luchtstadiën. De kosmonauten maken het goed. Uit niets blijkt voorlopig dat de Sojoez-9 spectaculaire opdrachten in de ruimte gaat uitvoeren.

Van Beveren voor acht ton naar PSV

(Van onze sportredactie)

HEERLEN, 2 juni — Jan van Beveren is PSV-er geworden. Hij heeft Sparta verlaten en met de Eindhovense eredivisieclub een vierjarig contract gesloten. Het transferbedrag werd door beide clubs niet bekend gemaakt, maar ligt vermoedelijk rond acht ton. Van Beveren behoort tot een aantal voetballers dat, met het oog op het komende seizoen, door PSV is aangetrokken. Jan van Beveren: „Ik verheug me vooral op de Europacupwedstrijden die PSV zal spelen.”

(Uitvoeringe reportage: sportpagina 1)

Martelingen in de VN

De regering heeft besloten om d martelingen in Brazilië in de VN te brengen.

pagina :

Armstrong in Moskou

De eerste mens, die over de maan liep, Neil Armstrong, bewoert nu Moskou

pagina 7

PROVINCIE

Etil wil Krumm redden

Om de werkgelegenheid van 350 man in Heerlen veilig te stellen is de hulp van Etil ingeroepen.

pagina 11

Strengere straffen

Illegaal wapenbezit zal, als het aan de officier van Justitie in Maas-tricht ligt, strenger gestraft worden

pagina 13

SPORT

Dancelli won weer

Voor de derde keer won de Italiaan Dancelli een etappe in de Giro

sport 1

Mexico

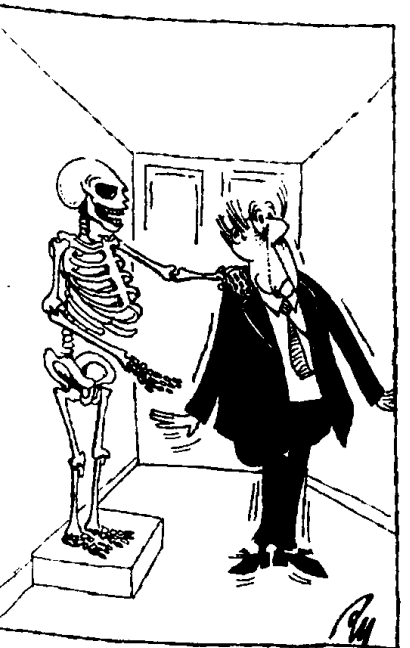
Weer veel voetbalnieuws uit Mexico op

sport 3

EN VERDER

Strips 2
Radio/televisie 5
Lezers schrijven 13

Expositie vondsten onder het Vrijthof



... kaartje alstublieft...

Kolom Links

mensen

● Oswalt Kolle gaat beginnen aan zijn zesde film, waarin hij het publiek wegwijs maakt in de wonderen der liefde. Zijn nieuwste productie zal getiteld zijn „Uw kind, het onbekende wezen“ ●



● Hij is er weer, de Hollandse Nieuwe. Ondanks alle beroeringen in de wereld is er een ding dat niet ten onder gaat en dat is onze haring. Wat een geweldige troost! (foto)

dieren



● „Een zwarte kip“ heet het nieuwe standbeeld in Barmseveld. Koudijs mengvoeder heeft het de gemeente cadeau gedaan, omdat deze mengvoederindustrie 50 jaar bestaat. Het beeld is van Henri Ubink en de kip is de grote onbekende (foto)

dingen

● De minister van landbouw en visserij, ir. P. J. Lardinois, heeft zich uitgesproken voor het weer mogelijk maken van verkoop van rauwe melk rechtstreeks van de boerderij. ● Een film die op de tv wordt vertoond heeft de grootste kans op succes als Elvís Presley als ster heeft, een comédie of een drama is, in kleur is en langer duurt dan twee uur. Dit is de conclusie van een studie die het Amerikaans onderzoeksbureau Walter Thompson heeft gemaakt van tussen september 1961 en september 1969 op de tv vertoonde films ●

uitspraak

● De vrijetijdsbesteding, die op het ogenblik in vergelijking tot het beroep en het werk een min of meer ondergeschikte rol speelt, zal in de komende tijd zodanig toenemen, dat de verhouding juist andersom komt te liggen. Naarmate het werk minder van de mens zal gaan eisen, dat wil zeggen minder beslag legt op zijn capaciteiten en zijn levenskrachten, des te meer zal de vrijetijdsbesteding dit gaan doen“ (Prof. Jean Fourastié)

foto vandaag



● Brigitte Bardot als novice in een klooster: dat wordt het slot van de nieuwe film „Novices“, die op het ogenblik in Parijs opgenomen wordt. Op de foto verkeert Brigitte nog onder de mannen in de Rue Marbeuf waar zij tripster is. Je ziet aan haar gezicht dat ze er toch niet voor in de wieg gelegd is.

gehOOOrd

● krakende woningen lopen het langst en velen vinden meesters ● geef aan de kiezer wat aan de kiezer en aan god wat aan god toekomst.

speelweek

Onder de nieuwe naam Speelweek 70 wordt van 20 tot en met 27 juni 1970 voor de vierde achtereenvolgende maal de nationale speelgoedweek gehouden. De Speelweek 70, die onder auspiciën van de Commissie Speelgoedweek wordt georganiseerd, heeft tot doel de voorlichting over en de kwaliteit van het speelgoed te verbeteren.

De Speelweek 70 is een op het kind gerichte actie, met als achtergrond het kind tot meer eigen activiteiten te bewegen. Een van de belangrijkste activiteiten die de te Den Haag gevestigde Commissie Speelgoedweek organiseert, is de grote landelijke Speelweekpuzzel, waaraan alle kinderen tot en met veertien jaar kunnen meedoen. Hoofdprijzen in deze puzzel (die ook als werkelijke legpuzzel is opgezet) zijn honderd vliegtuigen boven Nederland.

De prijswinnaars kunnen kiezen uit een rondvlucht vanaf een van de Nederlandse vliegvelden, of uit een reisticket van de Nederlandse Luchtvaartmaatschappij.

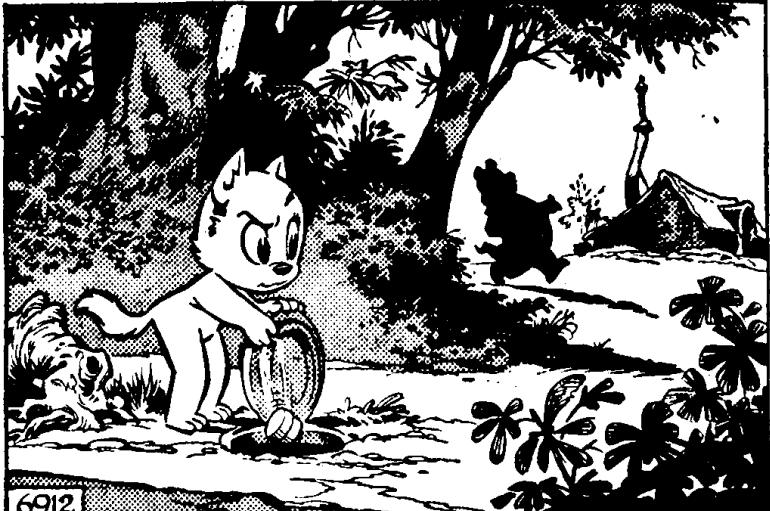
Behalve verbetering van voorlichting en kwaliteit van het speelgoed wil de Commissie Speelgoedweek trachten te bereiken dat aan kinderen in het algemeen het juiste speelgoed wordt gegeven, op het ogenblik dat het kind daaraan toe is, in plaats van het kind op enkele hoogtijdagen, zoals verjaardag en Sinterklaas, met speelgoed te overladen.

Tijdens de Speelweek 70 geven alle speelgoedwinkeliers en de speelgoedafdelingen van grote warenhuizen een Speelweekgeschenk: een modern uitgevoerde Jeugdagenda, die doorloopt tot juni 1971. In dit praktische Speelweekgeschenk staan spelmogelijkheden voor de verschillende jaargetijden, er is ruimte voor aantekeningen en allerhande informatie die voor kinderen van belang zijn.

cognac

Spaanse modellen mogen voortaan voor televisiereclame, brandy drinken, maar alleen als de meisjes boven de 21 zijn. In een land waar de kinderen gewoond vanat hun 12e jaar wijn drinken, had de regering het tot nu toe ongepast geacht dat vrouwen in het openbaar genoten van de bouquet van een goede cognac.

HEER BOMMEL en de Blijdschapper



6912. Tom Poes hoorde het dreigende geschreeuw aan de andere kant van de struiken, maar hij trok er zich niets van aan. Op een open plek had hij het deksel van een rioolputje ontdekt en daar sloop hij naar toe zonder geluid te maken. Hij geriep van heer Bommel verstomde en een lichte trilling van de bodem verried, dat hij was opgestaan en zich in beweging had gezet. „Weg met die pillen“, dacht Tom Poes terwijl hij het deksel optilde en het doosje in de duisternis daarvoor. „Die pillen doen wonderen“, dacht heer Ollie terwijl hij vast-

beraden op het huisje van zijn buurvrouw afliep. „Zelfs die val heeft me geen kwaad gedaan. En nu voel ik me eindelijk in staat om een nieuwe wending aan mijn levensloop te geven. Zonder de invloed van de jonge vriend, die helemaal geen vriend was, als iemand begrijpt wat ik bedoel.“ Hij hield stil voor het lage deurtje en trok zijn jas recht. „Ziezo“, hernam hij. „Reeds lang voelde ik een aandring, maar steeds zat mijn oude ik me in de weg. „Mevrouw“, zal ik zeggen, ik doe u eer aan.“ „Nu ja, zolets.“ Met deze gedachte klopte

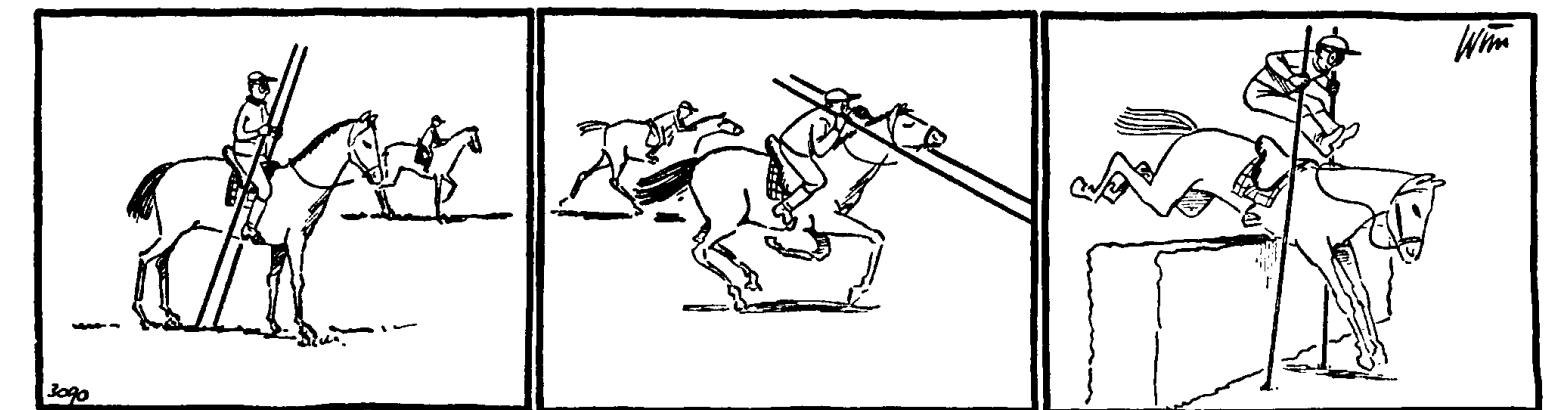
hij aan en opende de bovendeur om het hoofd naar binnen te steken. Doch halverwege deze beweging verstarde hij. Voor hem zat juffrouw Dodel tegenover de heer Zwadder thee te drinken en de laatste voerde op meesprekende wijze het woord. „Het zijn de goetheid en de liefde, die ik bezig ben uit te dragen.“ hoorde heer Bommel hem zeggen. „De rijkdommen van mijn hart wil ik voor de wereld open leggen zodat het welbehagen zich als een schitterend gekleurde olievlék over de duistere golven zal verspreiden...“

ARMAN EN ILVA



SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



Huon, de neveling

DE LAATSTE NEDERLAAG



„In het grootste deel van ons land bleef het weer zwaar bewoelt. Alleen van het zuidwesten uit bereikten ons later op de dag opklaringen. Het hogedrukcentrum lag dicht bij Londen en komt nog iets dichterbij. Waarschijnlijk lost de bewolking verder op en...“

Het leven is moeilijk. Mijn zenuwarts heeft me een mooie, versierde doos cadeau gedaan waarin ik mijn dagelijkse voorraad tabletten kan opbergen. Gelukkig is die doos handig ingedeeld, zodat ik niet mistast en bijvoorbeeld per vergissing mijn eetlusttabletten inslik in plaats van mijn slaaptabletten. Slapen overigens is iets wat me de laatste jaren maar sporadisch is overkomen. Toch volg ik alle goede raadgevingen op. Zodra ik van kantoor kom ga ik een uurtje zwemmen, daarna wandel ik een uurtje, vervolgens kijk ik ontspannen naar de televisie om te eindigen met een gesprek met mijn psychiater. Het is dan omstreeks half twee 's nachts. De volgende morgen kan ik niet eerder uit bed dan nadat mijn vrouw me mijn dagelijkse portie drugs gebracht heeft. Helomaal in trance ga ik naar kantoor. Als ik ga, wil dat zeggen, want meestal ben ik zo oververspannen dat ik maar liever thuis blijf. Hoe komt dat allemaal? Is het de schuld van Vietnam? Of van Cambodja? Of berust ik niet in het feit dat ik tot de zwijgende meerderheid behoort? Zal ik met een bord de straat opgaan of met mijn bureau een leegstaand park gaan kraken? Of zal ik toch maar liever een zenuwtabletje nemen? En dan te bedenken dat De Jong en Lims alles zo goed weten.

slikken

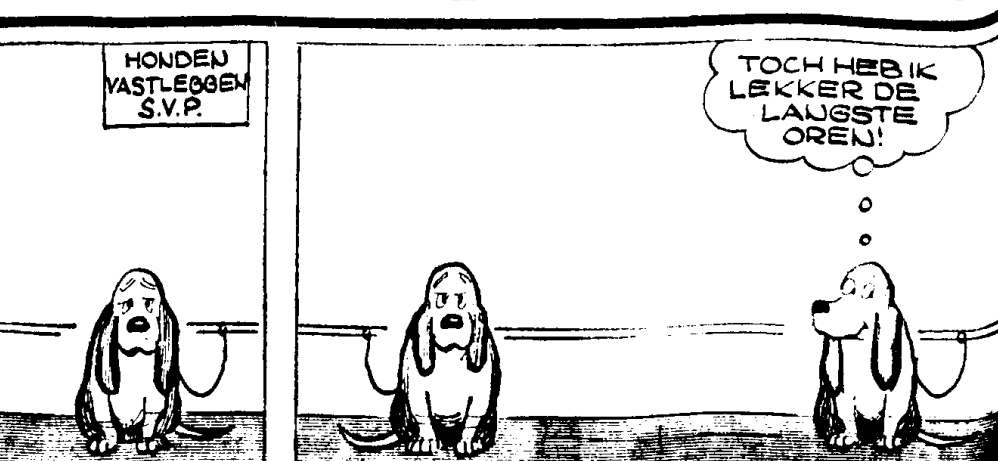
komt dat allemaal? Is het de schuld van Vietnam? Of van Cambodja? Of berust ik niet in het feit dat ik tot de zwijgende meerderheid behoort? Zal ik met een bord de straat opgaan of met mijn bureau een leegstaand park gaan kraken? Of zal ik toch maar liever een zenuwtabletje nemen? En dan te bedenken dat De Jong en Lims alles zo goed weten.



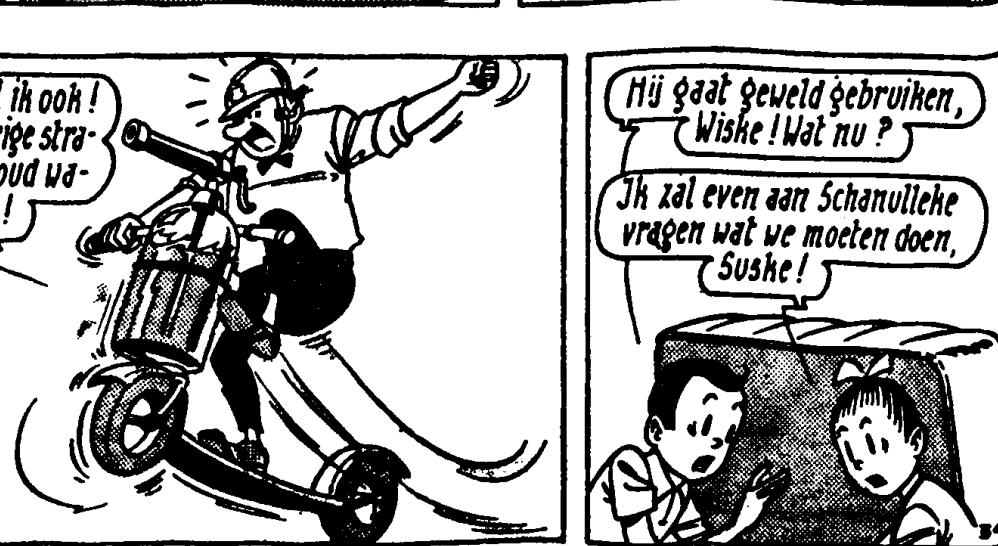
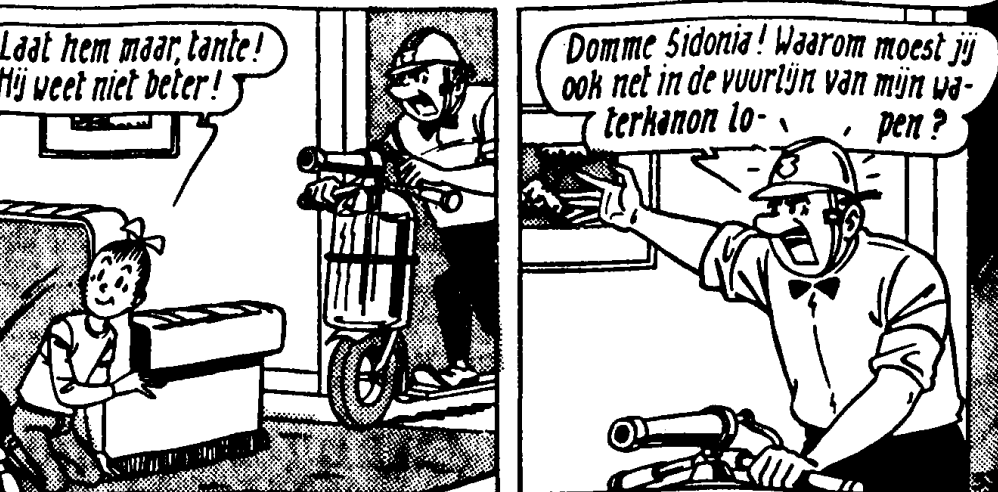
„Nou, waar ligt die kluij dan? ...“

kale bedoening

Dr. Ursula Abbott van de Californische universiteit te Davis, is al jarenlang bezig een kippensoort te fokken zonder veren. Zij is er nu in geslaagd maar of het een groot succes is geworden, nee. De idee van dr. Abbott was goed: als ik kippen fok die geen veren nodig hebben dan hebben ze meer leefkracht over, worden ze groter en leggen ze grotere eieren, redeneerde zij. Maar toen de veerloze kippen er wa-



Twée Toffe Totems



ANTWOORD LUNS OP VERKLARINGEN OVER BRAZILIË

Regering brengt martelingen

in de VN

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 2 juni — De regering zal contact met andere landen zoeken om de martelingen, die in Brazilië worden gepleegd, in de V.N. te brengen. De V.N.-commissie voor de rechten van de mens is op de hoogte gesteld van de Nederlandse bezorgdheid over deze kwestie. Dit heeft minister van buitenlandse zaken Luns maandagmiddag gezegd in antwoord op verklaringen van enkele Kamerleden uit oppositie- en regeringspartijen.

Brandt houdt enquête over Westduitse Oostpolitiek

BRONN, 2 juni. (Rtr PDA) — Bondskanselier Willy Brandt wil door een enquête te weten komen hoe de Westduitse bevolking denkt over zijn streven naar verbetering van de betrekkingen met Oost Europa. Zijn sociaal-democratische partij begon gisteren met de verzending van vragenlijsten aan tweeduizend miljoen mensen. Gevraagd wordt o.a. of Bonn de Poolse Oost-Nijsegrens moet erkennen, en of de besprekingen met Oostduitsland dienen te worden voortgezet al leveren deze niet onmiddellijk duidelijke resultaten op.

Brandt schreef als voorzitter van de sociaal-democratische partij in een inleiding tot de vragenlijst: „Ik meen dat wij de juiste koers volgen. Maar u denkt er misschien anders over. Om deze reden wil ik uw mening weten”. De enquête is begonnen op een tijdstip dat officiële onderhandelingen met de Sovjet Unie over een niet-aanvalsverdrag voor de deur schijnen te staan. De Westduitse regering heeft verklaard dat de „verkennde” besprekingen van staatssecretaris Egon Bah met de Russische minister Gromiko in Moskou succesvol zijn verlopen.

Ook heeft de regering voorgesteld zover zien te komen dat aan alle politieke gevangenen amnestie wordt verleend ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de V.N. Minister Luns had er begrip voor, dat er vraagtekens worden gezet achter het Braziliaanse antwoord op zijn recente nota over de martelingen. Daarin stond dat er zich inderdaad uitpattingen hadden voorgedaan, bedreven door lagere ambtenaren. Uitslatingen van de Braziliaanse president over het optreden tegen de oppositie hadden ook zijn twijfels versterkt.

Uit inlichtingen was de minister gebieden, dat de Indianen in Brazilië niet meer aan uitroeiing bloot stonden. Hun aantal loopt momenteel weliswaar terug, maar dat moet worden geweten aan een dalend bevolkingsoverschot, een verschijnsel dat ook in andere landen (Suriname) wordt gesignaleerd. Minister Luns viel de liberaal Berkhoutwer bij, die nadrukkelijk ook de aandacht vestigde op de onderdrukking van bevolkingsgroepen in andere gebieden, waarbij hij specifiek doelde op de behandelingen van joden in het oostblok.

• Diplomaten

Van verschillende kanten liet men zich nogal kritisch uit over het functioneren van de buitenlandse dienst. Verschillende diplomaten zouden door

Vuilbank gaat vlak landschap

relief geven met vast vuil

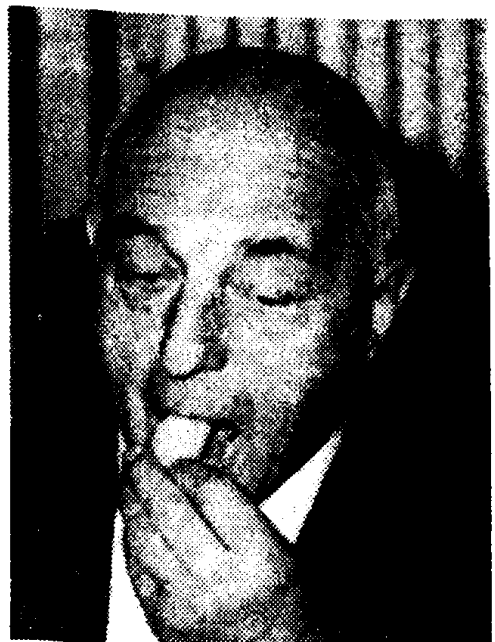
DEN HAAG, 2 juni. — De NV Vuita-voor Maatschappij VAM, de Koninklijke Nederlandse Heidemaatschappij en Grontmij NV hebben besloten samen te werken op het terrein van de verwerking en afwerking van vaste afvalstoffen in de vorm van een vuilbank. De VAM — met een bijna 40-jarige ervaring op het gebied van vuilafvoer — de KNHM en Grontmij achten het zeer goed mogelijk aan de hand van door hen opgedane ervaringen vaste afvalstoffen in de aanleg van toekomstige stadsgewest-, regioparken en groenruimten te verwerken. Daarbij is het volgens hen mogelijk om tegen lage kosten met vaste afvalstoffen reliëf aan vlakke gebieden te geven, waardoor deze aan recreatieve waarde kunnen winnen.

Op deze wijze levert het afval een positieve en nuttige bijdrage aan de landinrichting en landschapsvorming, aldus de drie maatschappijen. De plannen van de drie maatschappijen zijn maandagmiddag door staatssecretaris dr. Kruisinga bekendgemaakt in Overijssel waar vier gemeenten een gemeenschappelijke regeling hebben aangegaan voor de verwerking van huisvuil volgens een methode die de Heidemaatschappij heeft uitgedacht. Het vuilnis wordt in samengedrupte toestand naar 'n centraal terrein gevoerd, waar het onmiddellijk wordt afgedekt. Staatssecretaris Kruisinga zag het Twentse project, dat hij een Europese primeur noemde, als een voorloper en toetssteen van andere stort- en landinrichtingsprojecten.

Moergestelse goudvondst onder hamer

AMSTERDAM, 2 juni — De 56 gouden munten die vorig jaar tijdens graafwerkzaamheden in de Brabantse plaats Moergestel werden gevonden, komen vanaf gisteren tot en met donderdag in het Carillon Hotel in Amsterdam onder de hamer van de numismatische expert Jacques Schulman, die de Brabantse goudvondst in een grote veiling van munten en penningen heeft ondergebracht. Onder de Moergestelse munstukken bevinden zich een zonnecroon, dubbele Albertijntjes, Engelse kronen en rozenbollen. De taxatieprijzen van deze stukken variëren van f 175 tot f 1800.

Iedereen content met benoeming van dr. Mansholt



(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 2 juni — Regering en oppositie hebben elkaar getroffen in enthousiasme over de benoeming van de socialist Mansholt als lid van de nieuwe Europese Commissie.

Het Kamerlid Dankert van de PvdA sprak gisteren op de vergadering van de commissie voor buitenlandse zaken over een sportieve en verstandige beslissing. Daarin werd hij onder meer bijgevoerd door Visser (D'66) en Berkhoutwer (VVD), die vonden dat de Europese zaak bijzonder werd gediend met de nieuwe commissie en Mansholts plaats daarin. Staatssecretaris De Koster stelde nadrukkelijk, dat het besluit een gevolg was van intensieve Benelux-besprekingen. Hij sprak van nauw, intiem overleg over het belang van Mansholts benoeming voor de Kardinale (landbouw)sector van de EEG. Volgens hem heeft België in het kader van deze besprekingen Jean Rey doelmiddel laten „vallen”.

Terzijde

Zwakkernak

Laet ik het dorp waar ik woon Zwakkernak noemen, en de stad die het bedreigt Zwakkernak. Als ik de werkelijke namen neem, sta ik morgen in Zwakkernak aan de schandpaal onder het opschrift: het heeft een zwak voor Zwakkernak. Het enige waar ik een zwak voor heb, in dit verband tenminste, is voor sterke argumenten, en in dit geval heeft volgens mij Zwakkernak de sterkste.

Zwakkernak en Zwakkernak zijn twee bloeiende gemeenten, die op een natuurlijke wijze op elkaar aansluiten. In oppervlakte zijn ze ongeveer gelijk, maar ze hebben zich verschillend ontwikkeld. Zwakkernak is bijna helemaal volgebouwd en heeft driemaal zoveel inwoners als Zwakkernak, dat uit een aantal buurtschappen of dorpen bestaat, waarvan Zwakkernak het grootste is. Volledigheidshalve som ik ze op, maar de namen doen er zo weinig toe dat ik niet eens de moeite heb genomen er verschillende begrippen voor te bedenken. Zwakkernak, Zwakkernak, Zwakkernak en Zwakkernak.

Alleen Zwakkernak is aan een welverdiende vergoeding onttrokken doordat het aan Zwakkernak grenst en daardoor niet is geworden in de strijd die nu de verkiezingsdagen in nieuwe heiligheid is opgeland; Zwakkernak wil een stuk Zwakkernak hebben.

Het is niet het mooiste stuk Zwakkernak, want het ligt enigszins halfzijdig ingesloten tussen een rijksweg, een spoorbaan en een kanaal, letterlijk onder de rook van het Zwakkernakker industriegebied. En daar heb je het — Zwakkernak zit tot de nok vol met industrie. En kan bij wijze van spreken geen jaarlijksschoorsteen meer bij, of ze zouden hem op Zwakkernaks gebied moeten zetten, op gebied dus van de gemeente Zwakkernak.

Al jarenlang zijn ze daarover bezig, en het resultaat is nu dat Provinciale Staten hebben besloten tot een grensovergang tussen de gemeenten Zwakkernak en Zwakkernak. Maar de grenzen worden zwaar verdedigd. In mijn brievenbus wappert een papieren proteststukje waarmee het Zwakkernakker comité „Knak Zwakkernak” mij op de vres roept voor Zwakkernaks behoud. Ik kijk wel uit om daar kon te vallen. Niet dat ik een voorstander ben van luchtvervuiling. Maar in een land waar we verondersteld zijn van de industrie te leven tot we eraan sterven zie ik niet waarom we elkaar daarin duars moeten zitten.

Als het comité zich nu nog beriep op het Zwakkernaks natuurschoon, vanwaar Haavel dat hij het beste stuk van de aard is dat evenaalt een toerist aan daar hij vooral was verdedigd moet hebben uitgeroepen: „Sterren en dan Zwakkernak zien!” De Zwakkernaks ratten dat op als een vergelijking met het parkijs maar dat is niet te lopen. Het comité stelt plannen dat Zwakkernak het verlies van Zwakkernak kleiner zal worden, en dat Zwakkernak maar moet zien waar hij zijn industrieterrein vandaan haalt. Dit Zwakkernaks egoïsme doet mij onoverwinnelijk partij kiezen voor het zwakke Zwakkernak. Ik zou het wel van de deken willen horen. Als ze het maar niet horen.

KEES STIP

(ADVERTENTIE)



BEHOED UW GEZIN VOOR ONNODIG RISICO... MET EEN WINSTDELENDE OPBOUWPOLIS VAN CONCORDIA

Voorbeeld: Jonge man van 28 neemt 'n Opbouwpolis. Mocht hij voor zijn zestigste overlijden dan bedraagt de uitkering f 30.000,- of bij overlijden door een ongeval f 60.000,-. Is hij in leven dan ontvangt hij f 6.000,-.

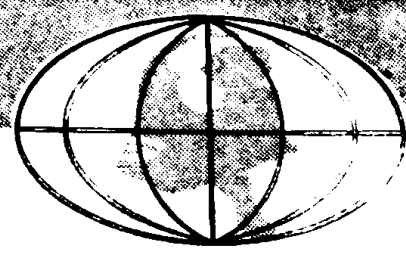
De verzekerde bedragen stijgen jaarlijks met het winstaandeel.

En van bijzonder belang: óók het verzekerd bedrag dat bij overlijden wordt uitgekeerd! De premie? Scherp concurrerend! f 303,42 per jaar of f 26,70 per maand.

VERZEKER HET OVERLIJDENS-RISICO OP EEN WINSTDELENDE POLIS. VERZEKER HET DAAROM BIJ

CONCORDIA Coop. Levensverzekering Mij. u.a. Oudenoord 10 Utrecht - Tel. 030 - 16591.

De Maatschappij waar iedere polis vanaf de eerste dag meedeelt in de volledige bedrijfs-winst.



WEEROVERZICHT

Geen regen van betekenis

In de noordwestelijke luchtstroom is nog steeds koele lucht aanwezig. Een zwak storingsfront passeert vandaag met tijdelijk wat bewolking en de middagtemperatuur komt wellicht nog niet boven de 18 graden. Daarna wordt het wel belangrijk warmer. Een hogedrukcentrum komt via West-Frankrijk dichterbij. De wind neemt af en de zon zal de lucht in de komende dagen geleidelijk verder boven de 20 graden doen stijgen.

De Bilt:

Aanvankelijk opklaringen later wolkenvelden maar geen regen van betekenis. Dezelfde middagtemperatuur als gisteren of iets hogere. Tot matig of zwak afnemende wind tussen west en noord.

Ukkel:

Zwakke tot matige wind uit het westen. Zonnig weer met in de Ardennen nog enkele wolkenvelden. Maximumtemperaturen van 17 tot 22 graden.

Omgeving Aken:

In de vroege morgen kans op regen of motregen. Later afnemende bewolking met flinke opklaringen. Zwakke wind uit westelijke richting. Maximumtemperatuur omstreeks 19 graden.

Verdere vooruitzichten tot woensdagavond: licht onbestendig met weinig kans op neerslag. Geleidelijk iets warmer.

Woensdag: zon op 04.25, onder 20.51 uur; maan op 03.17, onder 21.03 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. neersl. temp.	slag
Amsterdam	licht bew.	16	0
De Bilt	licht bew.	18	0
Deelen	half bew.	18	0
Eelde	zwaar bew.	14	0
Eindhoven	onbewolkt	18	0
Don Helder	zwaar bew.	15	0
L.H. R'dam	licht bew.	17	0
Twente	half bew.	17	0,3
Vlissingen	licht bew.	16	0
Z.-Limburg	half bew.	16	0
Aberdeen	onbewolkt	13	0
Athene	licht bew.	25	0
Barcelona	onbewolkt	26	0
Belgrado	half bew.	19	1
Berlijn	zwaar bew.	18	3
Bordeaux	onbewolkt	26	0
Brussel	zwaar bew.	17	0
Frankfort	geh. bew.	19	0
Genève	licht bew.	24	0
Grenoble	onbewolkt	23	0
Helsinki	zwaar bew.	12	0
Innsbruck	regenbui	20	0,1
K'hagen	zwaar bew.	13	1
Lissabon	onbewolkt	27	0
Locarno	zwaar bew.	20	0
Londen	zwaar bew.	20	0
Luxemburg	zwaar bew.	20	0
Madrid	onbewolkt	32	0
Malaga	onbewolkt	26	0
Mallorca	onbewolkt	24	0
München	zwaar bew.	17	0
Nice	licht bew.	23	0
Oslo	licht bew.	19	0,1
París	licht bew.	24	0
Rome	licht bew.	24	0
Stockholm	zwaar bew.	18	0
Wenen	regenbui	17	0,4
Zürich	zwaar bew.	21	0

BROMMERS en rijwielen met zeer goede prijzen. Bindels Hoensbroek-Kouwenbergse 59-61 tel. 045-211001.

BROMFIETSKOOPJES! Het uit! Geer grote partij bromfietsen v.z.a.n. v.o.k. 25,-, merken als Florett, Zundapp, Puch, enz. enz. Ook brommers door bank terugkopen weggeefprijs. Fijn pak mok, Bindels Hoensbroek-Kouwenbergse 59-61 tel. 211001.

Gevr. FLORETT Zundapp en Puch-brommers. Wij bezien zeer hoge prijzen. Bel 211001, of kom er mee n. Bindels Hoensbroek-Kouwenbergse 59-61.

Ruil uw BROMMER in auto of uw auto op brommer Alles is mogelijk bij Bindels Hoensbroek.

Kijk uit! Dagelijks voordel-verkoop in de BROMFIETS- en RIJWIEL-DEKUNGEN van U. J. P. Duls Hoensbroek.

PUCH i.z.g.-st., 2 versn. Crombach, Dr. Poelstra Heerlen, tel. 714427.

Te k. wegg. aanschaft u BROMFIETSEN, Bromfietsen, v.z.g.-st. Armonia no. 169, z.g.-st. Martinus no. 19. Kerkrade-W.

Te k. ZUNDAPP brommer Harlingstraat 16, Schaatsgerveld-Heerlen.

ONDERWIJS

10 **AUTORIJLLESSEN** v. f. 750. Verloofde losse prijs f. 8,- (BTW inbegreep). Gratis VW foto-instructieboek. Autorijschoolcombinatie De Centrale. Aanmeldingsadressen: Brunsselaarslaan 2, tel. 225. Geleen: Graaf Huynlaan, tel. 3268 b.g.g. 6182. Heerlen Tooropstraat 10, tel. 713. Hoensbroek: Hoofdstraat, tel. 21445. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013. Sittard: P. Edvissestraat 16, tel. 9213.

Voor al Uw RIJBEBIJD auto, vrachtauto, bus en De raticatie. Wij komen naar u zonder aanschaft van een groot voordeel voor aan lesgeld. Geen koppelen en geen schakelen met VAMOR en Methodisch g. rijnschoot. T. Wisman De gelshovenweg 109 Waube tel. 04444-1721.

10 volle uren AUTOSCHOOL voor f. 4750. nieuwe VW's of DAF's beroepsrijdschoolcombinatie "Nationaal". Vamor gediplmeerd. Aann. Heerlen Juuststr. 10, tel. 71410. Brunselaarslaan 2, tel. 225. Hoensbroek Akkerstr. 12, tel. 21876. Sittard Heerlenzestr. 2, tel. 2825. Geleen Raadhuisstr. 15, tel. 21876 sinds '64 aan de top. Lijster inzage.

GELD EN GOED

Langlopende LENINGEN ieder die in bezit is v. f. 500,- tot f. 3000,- mnd. aft. f. 10.000,- mnd. aft. f. 10. Tevens alle financieringen en P.L.V. geen kosten voor Auto. Geen v.o.f. f. 108,-. Aankoopauto H. M. Geuz Nieuwstraat 38, H'broek 04448-1668.

Lang. GELDENINGEN beschikb. v. iedereen die eigen huis bezit. Rest. hijs theekeé bezw. Reeds 4 tevreden cliënten. f. 4000 kost / 62,- terugbet. p. mnd. Vr.-kost / 93, p. mnd. 6000 vrijb. nad. inf. Dekker, Passage 10, Heerlen Tel. 045-212393 en 045-7100.

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04460-30003.

De blauwe knoop rendend. Wij bieden voor alcoholisten bijzonder PRMIEREGELINGEN voor auto- en brandverzekering inlichting bij Alg. Heelerleersteenteweg 1 Kantoor Kerkrade-West Oderspekholtz tel. 0445-6068-7138.

MEUBELS, vloerbedekking gordijnen, wasautomaten t.v., radio enz. zonder aanbaling. Tel. 04443-2891.

Pers. LENINGEN, vlottende disc. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen Privé Motor speciaal verrie M. Stoelekarier, kenweg no. 10, Heerlen tel. 1672.

Pers. LENINGEN. Auto-meubelen, carnavantfinancieringen. Hypotheek (een- en tweede) alle verzekerings. Dit alles wordt verkort op prettige deskundige en correcte wijze zeer veel gehandeld door het Algem. Limburg Assurantie-kantoor. Heelerleersteenteweg 1, Kerkrade (Onderspekholtz) tel. 04445-6068-7138. Neemt gerust eens vrijblijvend contact op.

Aan de verloofde paren. Neem geen risico voor reeds gekochte uitzet en evenmucubilar VERZEKER u tegen brandschade. Om betaalt u uw profijt. Bij Algeme premie Informac bij Algem. Limb. Ass.kantoor Heelerleersteenteweg 1 (Onderspekholtz), Kerkrade-W., tel. 04445-6068-7138.

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVERREN. Bet. de hoogste pr. R. J. van Ham, Valkenburgseweg 73. Nuth. tel. 04447-1563.

STIERKALVEREN te koop gev. Betaal de hoogste prijs J. H. Goosses Westrade 16 Nuth. tel. 3437 1753.

Verk. uw STIERKALVEREN rechtst. aan de Fluymey Hulsherg, tel. 04405-388.

Gr. mestbedrijf vr. STIERKALVEREN te k. Bet. ex. portpr. Meyer, Geleen, tel. 04494-2772.

Bernard betaal exportpru STIERKALVEREN el. zeugen. Noorbeek, tel. 04457-315.

Bet. voor best. KALVEREN f. 940/- v. R.B. / 285 v. Z.B. extra kwal. f. 25,- bov. net. Brouwers, Nieuwstaad,

Chirurg Van Rijn: Je bent niet machteloos

Viëtnam krijgt medische hulp

door Louis Weltens en Gerard le Belle

„Wij doen niet aan politiek. He-las doet de politiek aan ons. Onze grondstelling is: Je bent niet machteloos. Daarom doen we dat.“ Dat zegt de Bever-wijkse chirurg N. J. van Rijn, secretaris van het medisch comi-té Nederland-Viëtnam, een in-stelling die in de anderhalf jaar dat ze bestaat voor ruim een kwart miljoen aan geneesmidde-len en instrumenten naar Noord-Viëtnam en het Bevrijdingsfront van Zuid-Viëtnam heeft ver-stuurd.

De belangstelling voor het werk van het comité is enorm toegenomen, voor-al nadat er op tv enkele keren aan-dacht aan is besteed. Toen werden ook enkele telefoonnummers op het scherm getoond, waar men inlichtingen kon krijgen en de actie steun toezeggen. Een van die nummers was dat van de Kerkraadse apotheker P. van Wersch. Hij zegt veel reacties en verzoeken om inlichtingen te hebben gekregen, „va-riërend van zusters uit Meerssen tot jongerengroeperingen uit Maastricht“. In het begin, na de eerste uitzending, kreeg hij ook enkele anonieme tele-fonijes, waarin hij werd uitgeschol-d. Maar daarna heeft hij alleen maar positieve reacties ontvangen. De belangstelling van de kant van de Limburgse artsen was echter minier. Arsen kunnen het werk van het comi-té dan naar Viëtnam worden gezon-den of door zitting te nemen in een comité van aanbeveling. Honderdste-gig artsen, hoozleraren en apothekers heb-ben die stap al genomen en hun naam aan het comité gegeven. Verreweg de meeste komen uit Amsterdam, slechts vier Limburgse namen staan op de lijst. Daaronder die van de revalidatie-arts J. van der Made uit Heer. Hij

bevestigt de „bijzonder geringe“ inte-resse van zijn Limburgse confrères en verklaart dit enerzijds uit de houding van de artsen zelf („de medische stand is vrij conservatief“) en anderzijds uit het wellicht niet op de hoogte zijn met de doelstellingen van het comité, dat uiterlijk zegt niet politiek te zijn.

Niet politiek, maar waarom wordt dan alleen medische hulp aan Noord-Viëtnam en het bevrijdingsfront van Zuid-Viëtnam verleend?

Welke garanties heeft men dat de verzonden goederen inderdaad ter plaatse aankomen?

Vier redenen

Comitésecretaris dokter Van Rijn somt daarvoor vier redenen op. „Omdat daar de bommen vallen; omdat onze medische goederen anders op de zwart markt komen; omdat cijfers van het internationale Rode Kruis uitwijzen dat de hulpverlening aan Saigon tientallen malen groter is dan aan het bevrij-dingsfront in Noord-Viëtnam en om-dat anderen niets doen.“

Dokter Van Rijn: „Het heeft geen zin om iets te doen en te geven als je niet

nodig, en daarvoor is een gironummer opengesteld: 090400 t.n.v. de penning-meester van het medisch comité. De doelstelling van het comité wordt van harte toegejuicht door iemand die deskundig is waar het gaat over me-dische toestanden in Viëtnam en daar-bij nog Limburgse: zuster Françoise Dassen, hoofd van de Clinique Saint Paul in Saigon, de Zuidviëtnamese hoofdstad. Zuster Dassen („Ik ben de enige Nederlandse zuster in Saigon“) heeft 34 van haar 60 levensjaren zowel in Noord- als Zuid-Viëtnam als verpleegster doorgebracht. Deze maand was ze, voor de derde keer in al die jaren met vakantie in haar geboorte-plaats Gronsveld. Donderdag vertrekt ze weer, eerst naar Parijs en dan per Air France naar Saigon, waar men in de kliniek al met smart naar haar komt zit uit te kijken, zoals men haar geschreven heeft. Ze wil zelf ook graag terug. Tegen Joop van Tijn van Vrij Nederland die haar een lang in-terview afnam (VN van 23 mei) zei ze: „De hele familie wil altijd dat ik hier blijf. Maar dan zeg ik: als jullie willen dat ik nog een poosje leef, laat me dan maar weer teruggaan.“

Lakoniek

Zuster Dassen is haar opgewektheid niet kwijtgeraakt, ondanks alle oorlogs-ellende die zo eerst in Limburg, kwam er in '40 meemaakte en waar-meer ze nu weer in Saigon geconfron-teerd wordt. Oorlog is „dagelijks brood“ voor haar geworden.

Ze illustreert dat treffend met de vol-gende „anecdote“, deels in Limburgs, deels in Nederlands met een charmant Frans accent verteld. „We zaten eens 's morgens vroeg in de kapel voor de heilige mis toen vlakbij een raket insloeg. De klap was zo hard dat de kerkbanken uit onze handen vloegen. We hebben ze weer opgepakt, het stof van onze kleren geslagen en zijn met de mis verder gegaan.“ Die lakonieke houding heeft ze „van boven“ gekre-



Zuster Françoise Dassen, Francaise van Chartres (Fr.), wordt op haar tocht langs de lang niet geziene familieleden overal gul onthaald.

gen. „Ik zal wel een speciale genade van God hebben om dit alles uit te houden“ zegt ze. Zuster Dassen is de enige Europee in de clinique Saint Paul, sedert twee jaar. De 32 zusters, die het ziekenhuis runnen, zijn over wie ze de leiding heeft, heeft ze zelf tot verpleegster opgeleid.

Couveuses

Wanneer ik haar de urgentielijst laat zien van het medisch comité bevestigt ze alle daarin genoemde geneesmidde-len hard nodig te hebben. Een ding

staat niet op de lijst, couveuses, daar-van zijn er veel nodig. Er zijn veel vrouwen die hun kindje voortijdig krijgen. Misschien een tip voor het comité. Ze heeft er nog maar één. Om te vermijden dat hulpgoederen op de zwarte markt terechtkomen, een ge-vaar dat ook dokter Van Rijn niet denkbeeldig achtte (zie boven), is het goed, zegt ze, om op de zendingen te schrijven „cadeau pour les pauvres et les malades“ (geschenk voor de armen en zieken). „Dan komt het wel aan.“

Wanneer zuster Dassen donderdag vertrekt laat de familie haar niet met lege handen gaan. Maar ze zal nooit genoeg hebben want „de meeste men-sen zijn ontzettend arm“. Wie die dappere Limburgse zuster wat wil meege-ven kan storten op de giro van de Boerenbank in Gronsveld, nr. 117282 ten name van zuster Dassen.

(ADVERTENTIE)

Een midzomerdagdroom.



Hartje zomer. Over de stad hangt een lome, benauwende hitte. Vogels zitten doodstil in bomen, die door geen zuchtje wind worden beroerd. En uitgerekend vandaag hebt u dat donkere, gewichtige pak aan. Want er komt belangrijk bezoek, dus uw jasje blijft aan, uw das omhoog, uw overhemd gesloten. In het hele kantoor staan alle ramen open; toch blijft het drukkend. Een rood waas trekt voor uw ogen, u wankelt en... schrikt wakker. Om te merken, dat het verrukkelijk weer is. Nog niet zo heel warm, begin juni, een uitstekend tijdstip om bij het Houtse 'n dróóm van 'n lichtgewicht kostuum te gaan kiezen. Voor + f200,- bent u voorbereid op elke barometerstand. En op elk belangrijk bezoek.

house of england

Amsterdam / Rotterdam / Den Haag / Hilversum / Bussum / Arnhem / Groningen / Eindhoven / Breda / Alkmaar / Maastricht

VOLGENS VERENIGING NEDERLANDSE GEMEENTEN

Raadsleden weten dat het zo niet langer kan

DEN HAAG, 2 juni — Het ta-kenpakket van het raadslid is enorm toegenomen. Zijn beper-kingen zo mogelijk nog sterker. De meeste gemeentelijke vraagstukken gaan de plaatselijke grenzen ver te buiten. Het ge-meentebestuur is financieel af-hankelijk van de beperkte moge-lijkheden van de centrale over-heid. De speelruimte van het raadslid wordt daardoor nog verkleind.



DRS. F. VAN PIJPEN: „Raadslid kan veel taken niet aan.“

Gemeenten zijn er niet omdat het de meest logische bestuurs-vorm is, maar omdat zij toeval-lig in de historie zijn ontstaan. Het raadslid hield zich in de vo-rige eeuw bezig met samenle-vingsprobleem. Recht en orde waren de hoofdzaken. Thans is dit allemaal anders. Wat niet veranderd is: het raadslid is een bijbaan, een vrijetijdsbe-steding.

De vraag rijst: is het raadslidmaat-schap in zijn huidige vorm niet sterk verouderd? „Nee“, zegt drs. F. van Pijpen van de Vereniging van Nederlandse ge-meenten. „Wie de democratie hoog-acht, kan nooit tot de conclusie komen dat deze functie verouderd is. Hij is wel aan modernisering toe. Dat wil zeggen: herwaardering en bijstelling. Als één van de mogelijkheden zie ik: een constant stroom van informatie naar raadslid en burger is noodzake-lijk. Als over de meest essentiële za-ken gediscussieerd kan worden, wordt het raadslidmaatschap aantrekkelijker en het gemeentelijk bestuur voor de bevolking interessanter. Besluiten zijn gemakkelijker te bespreken als in een zo vroeg mogelijk stadium zowel bur-ger als raadslid in het proces van besluitvorming worden betrokken. Niets is snuikender voor de democratie dan te moeten praten en beslissen over plannen die al vast staan.“

Modellen

Drs. Van Pijpen (42) is hoofd van de afdeling bestuurskundig onderzoek van de vereniging die de belangen van de gemeenten behartigt. „Deze onderzoek-afdeling signaleert hoe het beeld van het gemeentelijk bestuur is. Dat ge-beurt in nauwe samenspraak met de gemeenten. Wij werken theoretisch modellen uit, hoe het anders zou kun-nen. Maar wij zijn er niet om te vertellen: zo moet het. Wel menen wij dat het huidige beeld en de positie van de wethouder en het raadslid niet erg bevredigend is.“

Welke verbeteringen zijn mogelijk? „Ons onderzoeksbureau“, zegt de heer Van Pijpen, „houdt zich sterk bezig met een model van regionalisatie van het gemeentelijk bestuur. Een be-stuursvorm waarin de grote taken op regionaal niveau en de kleinere taken door gemeenteraden zouden kunnen worden vervuld. De gemeenteraden zouden daarin een omnisbare functie kunnen blijven vervullen als een soort wijkraad voor de communicatie van beneden naar boven.“

Openheid

Aan deze oplossing zitten tal van voordelen. Hij somt op: „Een brok geïmpliceerdheid wordt naar boven geschoven. Naar een regionale raad die over full-time wethouders en een deskundig apparaat kan beschikken. Uit een onderzoek onder de wethou-ders is ons gebleken dat dat in acht van de tien gevallen een bijbaan is. Voor een behoorlijke uitoefening van die functie heeft 25 procent één tot twee dagen per week nodig, en 37 procent

Verlichten

En als regionalisatie niet kan? De heer Van Pijpen ziet drie mogelij-kenheden voor verbetering in het geval dat men de gemeenteraad als hoogste plaatselijke bestuursorgaan zijn totale takenpakket wil laten behouden. Ten eerste: het raadslidmaatschap blijft be-staan als een bijbaan, die verlicht zou kunnen worden door meer burgers in commissies en raden bij het bestuur te betrekken.

Op de tweede plaats zouden de poli-tieke partijen voor een grotere onder-euning van hun raadsleden kunnen zorgen. Hij zegt: „Het is vaak zo, dat een raadslid eenmaal raadslid zijnde een onvoldoende band heeft met zijn partijafdeling“. De derde mogelijkheid zou kunnen zijn dat het raadslidmaat-schap een volledige dagtaak wordt. Maar dat is een erg kostbare manier. Zijn de gemeenteraadsverkiezingen in het huidige onbevredigende beeld niet een vreemde zetting? De heer Van Pijpen: „Ik wil er alleen dit van zeggen: de raden beseffen dat het zo niet langer kan. Dat blijkt uit het organiseren van hearings, openba-re commissievergaderingen, enz. Uit gesprekken met grote groepen burgers is ons gebleken dat velen geen raad weten met het raadslid, en hem niet direct als hun vertegenwoordiger voe-len. Ook bij de raden is het vraagstuk intensief in discussie.“

(ADVERTENTIE)

Vis houdt fit

GEKOOKTE KABELJAUW MET RIJSTHOTEL

Pocheer (= tegen de kook aan) 800 g kabeljauwmoten gaar in weinig water met wat zout, stukjes ui, laurierblaadje, stukje foelie en een paar peperkorrels. Kook met weinig zout 300 g rijst gaar en droog. Smelt 80 g boter in de kookpan, bak hierin 1 klein gekneden ui. Voeg ± 15 g kerriepoeder en half blikje tomatenpuree toe. Even meebakken. Voeg de in stukjes verdeelde. Door rijst roeren. In een schotel doen. Gamet met plakjes hard gekookt ei en flingehakte peterselle.

Vraag recepten bij uw vishandelaar of bij het Productieschap voor Vis en Visproducten, Wassenaarseweg 20, Den Haag.

weet wat ermee gebeurt. Daarom wil-len we van alle zendingen ontvangst-bevestigingen en die krijgen we ook. Zo is het betrouwbaar“. In de folders, die het comité verspreidt, wordt een verantwoording gegeven van de bste-ding van een binnengekomen gulden. Daaruit blijkt dat netto 87½ cent aan instrumenten en medicijnen besteed kan worden. De rest gaat op aan porto-, verzend- en verzekeringskosten en aan aankoop van films en informa-tiemateriaal, want informatie verschaft over de toestand in Z.O. Azië is de tweede doelstelling van het me-disch comité.

Urgentielijst

Welke medische goederen zijn er in Viëtnam het hardst nodig? Op die vraag geeft een urgentielijst antwoord, die is samengesteld in overleg met de artsen van het bevrijdingsfront.

Bovenaan de lijst staat kinine, dan volgen antibiotica, anaesthetica, glucocorticoïden, vitamineën en chie-rurgische dozen. Voorts heeft het comi-té het initiatief genomen om speci-aal de kinderen in Viëtnam te helpen door kleren te sturen. Daarvoor wordt de hulp van breikers en naaisters ingeroepen en vragen dokter Van Rijn niet vergeefs, want de breiactie blijkt enorm te zijn aangeslagen. Dan is natuurlijk, zoals bij elke actie geld

VANDAAG OP TELEVISIE • RADIO

NEDERLAND I

- 10.45 Schoolltelevisie. Verkenen en ont-dekken (15). Iet wiet wij?.. de we-reld (8). Frans: notre ville (12).
- 18.45 K. Pipo de clown.
- 18.55 K. Journaal.
- 19.04 K. Een zee te hoog. Afl. De Japan-se bruid.
- 19.30 Verslag op dinsdag.
- 20.00 K. Journaal.
- 20.20 K. Andy Williamsshow. In deze uit-zending o.m. Johnny Cash, Jonathan Winters, Kenny Rogers.
- 21.10 Mussolini, amore mio. Dokumentaire over de kultuur rond Mussolini in Italië.
- 21.50 Harten-S. Zonnebloemvakantie voor langdurig bedlegerige zieken.
- 21.53 WH. heren van Zichem. Ik dobbelde mee... en won er zeven ton schulden mee. Afl. overing uit de BRT-serie naar verhalen van Ernest Claes.
- 22.55 K. Journaal.
- 23.00 K. Wereldkampioenschappen voet-bal. Reportage van de wedstrijd Roemenië-Engeland.

NEDERLAND II

- 18.45 Pipo de clown.
- 18.55 K. Journaal.
- 19.04 Den Haag vandaag.
- 19.09 Holland Festival '70. Voorbeschou-wing en achtergrondinformatie over het Holland Festival 1970.
- 19.30 K. Het wonder der natuur. Avontuur in het hoge noorden van Canada.
- 20.00 K. Journaal.
- 20.20 Peyton Place.

DUITSLAND I

- 21.10 K. Dit is Tom Jones. Gasten in deze show zijn o.a.: de clown Henry Gib-son; Cleo Laine, Esther Ofarim.
- 19.30 K. Journaal.
- 22.00 Televisie.
- 22.50 K. Journaal.
- 22.55 Teleac: Ruimtelijke ordening (13). De zorg voor het landschap.

DUITSLAND II

- 16.35 K. Journaal.
- 16.40 Het gaffelkabinet. Vrolijke geva-rdeerde uitzending voor kinderen.
- 17.25 K. Varen in wild water.
- 17.55 K. Journaal.
- 18.00 K. De ruiter van Padola.
- 18.30 K. Voor de kleintjes.
- 18.40 K. Hier en nu - goedenavond.
- 19.25 K. De anderen slapen niet: Miracolo Italiano.
- 20.00 K. Journaal.
- 20.15 K. K. TV. Intiem. Gisela Reich wandelt door de studio's van de ARD.
- 21.00 K. Grillige zomer. Rozmarné léto - Tsjechoslowaakse speelfilm uit 1968. Regie: Jiri Menzel.
- 22.15 K. Journaal.
- 22.35 K. Nina Simone en haar ensemble. Optreden van deze Amerikaanse zangeres/pianiste in de WDR-studio!
- 23.30 K. Journaal.

DUITSLAND III

- 17.30 K. Journaal.
- 17.35 K. Tussen gisteren en morgen. Vrou-wen in Japan: juffrouw Kaptein.
- 18.05 K. De draaijicht.
- 18.40 K. Met stoom en volksmuziek. Een bruidstoet maakt een reisje rond het Bodensee.

DUITSLAND III

- 8.20 Schoolltelevisie.
- 18.00 Schoolltelevisie.
- 18.30 De wereld van het stoom (8).
- 19.00 K. Goedenavond.
- 19.05 K. Journaal.
- 19.10 Programma voor Grieken.
- 19.20 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
- 19.30 K. Prisma van het Westen - Weekal-mansk.
- 20.00 K. Journaal.
- 20.15 Wereldprisma.
- 20.30 Geprogrammeerde wereld. De me-thoden van de cybernetica. 5. Leven en stabiliteit.
- 21.00 K. Journaal en commentaar.
- 21.10 Voordracht.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 18.25 K. Journaal.
- 19.30 K. Journaal.
- 20.00 K. Journaal.
- 20.25 Zoeklicht.

BELGIE (FRANS)

- 18.30 Journaal.
- 18.40 Théâtre des surprises. Programma voor de kleuters.
- 18.55 Lekenmoraal en -filosofie.
- 19.25 Pluimpje.
- 19.30 La femme en blanc. TV-reeks.
- 20.00 Journaal.
- 20.30 Knp. Amusementsprogramma.
- 21.15 Gastronomie en diëtië. Derde afle-vering.
- 22.35 Voetbalwereldbeker Mexico. Roeme-nië-Engeland.

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Stereo: Lichte grammofonmuziek. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 Stereo: Lichte grammofonmuziek. (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijdning. 9.00 Uit-gebreide reportage of herhaling NOS-pro-gramma. 9.25 Watersporten en Renaissance (opn). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Ar-beidsvitaminen (gr). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten). Overheids-voorlichting.

HILVERSUM II

- 7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws. 7.32-7.50 Hier en nu: actualitei-ten). 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deum laudamus: gewijde muziek (gr). 8.30 Nieuws. 8.32 Stereo: Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.35 Schoolradio. 10.00 Bijbelse verkenningen. 10.15 Nederlandse goden stemmen uit een voorbije tijd (gr). 11.00 Nieuws. 11.03 Stereo: Moderne amusementsmuziek (gr). 11.25 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

HILVERSUM III

- 7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws. 7.32-7.50 Hier en nu: actualitei-ten). 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deum laudamus: gewijde muziek (gr). 8.30 Nieuws. 8.32 Stereo: Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.35 Schoolradio. 10.00 Bijbelse verkenningen. 10.15 Nederlandse goden stemmen uit een voorbije tijd (gr). 11.00 Nieuws. 11.03 Stereo: Moderne amusementsmuziek (gr). 11.25 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

REGENMANTELS DIE MODIEUS DE RUIMTE LATEN



De vlotte regenmantel uit origineel "Wash and wear"-terlenka. Modieuze stikselsgarmering. In 4 prachtig-zomerse tinten, w.o. 2 kleuren beige. Maat 40 t/m 50

49,75

De sportieve diolen-nino regenmantel met exclusieve zadelsleekgarmering en patten op de mouw. In voornaam pastelrose, blauw en beige. Maat 38 t/m 48

69,75

De echte cotton-diolen Kulmbacher regenjas met slank afkleedende reverkraag. In licht- en midden beige. Maat 40 t/m 48

59,75

VROOM & DREESMANN
HEERLEN GELEEN SITTARD

uw prijsbewuste warenhuis

Nylon-tapijttegels „Super-sterk”

10.000 tegels nylonvilt 40x40 cm zelfklevend, in 7 warme kleuren: goud, rood, d. groen, grijs, oker, moergroen en beige, hebben wij bemachtigd van Europa's grootste tapijttegel-fabriek. Normale prijs 3,45

Bergstein

du voor **2.25** WONEN OP NIVEAU

KERKRADE
MARKT 10

Vandaag aanvoer van de eerste

**nieuwe
Hollandse
groene
maatjesharing**

per stuk / 1,30

**VISHANDEL
DE KAASBOL**

Kouwensteindijk 191
HOENSBROEK, tel. 212561
Markt 56
GELEEN, tel. 3786

Brillen

'n vertrouwd adres

**FRANS
OOSTWEGEL**

Akerstraat 6
HEERLEN
telefoon 713428

De griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op:

Helga Eleonora Gudrun Dörschler, gewezen echtgenote van Nicolaas Servaas Eugene Smeijsters, laatste tijd wonende te Heerlen thans zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op vrijdag 12 juni 1970 des voormiddags om 9.30 uur te verschijnen voor de rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4, ten einde te worden gehoord op een binnengekomen verzoekschrift tot adoptie van de minderjarige Jürgen Dörschler, geboren te Heerlen op 19 november 1966.

De griffier van de rechtbank vnd.,
R. P. A. DIJKER

LIJST 2 - LIJST 2 - LIJST 2

Heerlen 'n nieuwe stad,
de raad een nieuwe combinatie

J. KNOT
PvdA

A. DIEDEREN-v. DIJCK
PPR

PAK-Heerlen
(PvdA - PPR)

**HOLLANDSE
SPITS-
KOOL**
per kg
79

**2 grote kroppen
EXPORT SLA
49
SUNDROP
BANANEN
per kg
98**

SIMON DE WIT

Limb. CARAVAN Centrale
— ook uw vertrouwd adres.
Spreuwerstr. 12 Geleen.
Tel. 3564.

Italië, Toscane bij zand-
strand, 6 pers. stenen BUN-
GALOWS, Comfortabel ingericht. Kifner. Schaesberg.
Schoorstr. 18. Tel. 3708.

Weg. omst. nog vrij 4 pers.
CARAVAN van 25-7 tot 1-8.
Staan. Heimbach-Eifel
compl. inger. m. voortent, te-
vens voor 27-8 en na 8-8 nog
vrij. C. Poeth-Paasen, Schan-
delersboord 4, Heerlen.

Caravanshow Melbro- en Pa-
radiso VOUWCARAVANS.
Nog mooie, inruil caravans.
Tour-caravans Verhuur.
Houtbouw Ubachs. Kerkra-
de-Vink. Geop. zat. en zond.
van 11-1 e.v. 3-5 uur.

Te h. CARAVAN + vouw-
wagens, standpl. Roggel. Inl.
Housterstraat 1, Brunssum, c.
tel. 045-253883.

CARAVANS en vouwwagens
de nieuwste modellen in
verschillende uitvoeringen,
nieuwste model 1970, incl.
B.T.W. in 4 verschillende uit-
voeringen reeds v.a. / 2150,-.
Ook verhuur van caravans,
zowel rijdend als vaststaand.
Tevens de grootste keuze in
bagagewagens in vele soor-
ten en modellen met 10%
korting. Financ. dir. geregeld
Fr. Dassen, Stationsstraat 6,
Kerkra. 's Zondags geslo-
ten. Tel. 5088.

Eurovinyl BOTEN. 5 luchtka-
mers, zeewaterbestendig.
130x90 cm 37.50; 150x100 cm
47.50; 165x105 cm 57.50;
180x110 cm 67.50; 195x120 cm
87.50; 205x125 cm 97.50;
220x135 cm 117.50. Tevens
voorzien van reparatieset.
Klinkenberg, Hoensbroek,
Heisterberg 78. Tel. 045-
211888.

KAMPEERVOUWVAGENS,
drie bekende merken, Euro-
camper 6-8 pers., scout 4-6
pers. Travelsleeper, 3 model-
len. Reeds v.a. 2979 kom-
pleet. Klinkenberg Hoens-
broek, Heisterberg 78, tel.
045-211888.

Gr. CARAVAN te huur.
standplaats zwembad Lan-
ken (België), / 135,- p.w.
Tel. 04400-31123.

Te k. 2-pers. KAMPEER-
TENT met losse slaapcab. 1
koolenbijzetkacheltje (Din-
sing). Beukstr. 33, Passart-
Zd.-Heerlen.

Te k. VOUWCARAVAN, m.
Alpenkruiser sr. Telef. 045
no. 713515.

Te k. CARAVAN 4 pers. met
n. voortent, / 1450. Tel. 045
no. 713387.

DIVERSEN

Kermis Heerlen-stad. De be-
kende Jaap en Jansje staan
weer geheel onderaan in de
Sarolestraat met overheer-
lijke IJSELMERPALING.
Probeer ze eens. Wij garan-
deren u een feestmaal.

Uw TV of radio defect. Onze
technische dienst repareert
ieder merk tv of radio bin-
nen 24 uur en met garantie-
waarborg van het NTC. Fa.
Ed. van Brummelen, Kouwen-
derstraat 47, Hoensbroek, tel.
045-212179.

MEUBELS stofferen. Bel of
schrijf eens even en wij ko-
men u vrijblijvend bezoeken
met onze stalencollectie.
Stoffeerderij J. v.d. Zwaag,
Kantstraat 48, Waubach tel.
0443-2758.

Wij repareren alle soorten
en merken WASAUTOM. o.a.
Siwa etc. en koelingen met
voll. garantie. Electro Reis.
Nieuwenhagerheidestr. 67
Waubach tel. 0443-4003.

T.V. of antenne defect?
SYNCO komt direct. Aker-
straat 122 H'broek, tel. 045-
214087.

T.V. of ANTENNE defect?
Fa. Webi komt direct, ook
's avonds. Tel. 04482-1885
Amsterrade.

MEUBELS stofferen. 5 jaar
garantie. Uw meubels weer
als nieuw. Gemakkelijke be-
taling. Alle bekende nylon-
tapijten teg. concurr. prijzen.
Gratis leggen. Fa. Savels-
berg, Marktstr. 47, Kerkra. de.
Tel. 04445-2189, na 6 u. 7163.

TV-REPARATIES binnen 24
uur tot 10 uur n.m. Fa. Cu-
vos, Annstr. 32, Geleen, tel.
04494-7709 b.g.g. 04490-6494.

Bij storings of uitbreiding
aan uw ELECTR. INSTAL-
Latie direct te ontbieden.
Installatiedr. H. van Brum-
men en Zn. O.N.-straat 26
tel. 045-715484, Heerlen, telef.
045-212179 Hoensbroek.

T.V. of RADIO APPARAAT
defect? Bel 045-715484 en wij
komen direct. Aanleg en on-
derhoud van tv. antennes.
Radio en TV. Kerkstr. 14, van
Brummelen en Zn. Or. Na-
sastraat 26, Heerlen.

DAK LEKI Kwastreyll is af.
Proefbus 5 kg v. 5 m2 f.
14,95. Dejobo-Sloten, tel. 020-
128427.

Kindje blij zegt ta ta ta, 't
heeft een PLASTICBOEK-
JE S.G.A.

CAFE-REST. KOTA RADJA.
Dautzenbergstr. 49, Heerlen.
Speciale Indische kokkin
ledere dag kunt u genieten
van onze heerlijke rijst-
tafel.

Uw STEM telt mee, ook als
éénling. Stem daarom op lijst
8, Heerlen.

Wilt U een ander BELEID in
Heerlen. Stem dan op lijst 8.

Uw STEM telt mee, ook als
éénling. Stem daarom op lijst
8, Heerlen.

Wilt U een ander BELEID in
Heerlen, stem dan op lijst 8.

A.L. was verhoord. Gaarne
ADRES bekendmaken. Br.
no. H 3129 L.D. Hoensbroek.

Wilt U een ander BELEID in
Heerlen, stem dan op lijst 8.

Uw STEM telt mee, ook als
éénling. Stem daarom op lijst
8, Heerlen.

PERMANENT v.a. 8,50; Mo-
dern kapsel v.a. 3,70; Zonder
afpraak. Dameskapsalon
Madelon Pierre Willemstr.
14, Heerlen. Tel. 715006.

Modern, vlot echtbaar, 25 jr.
vrije opvattingen zoekt DITO
voor gezellige omgang. Br.
ond. no. A-823 b.d.

DANK aan God voor verkr.
ging door het bieden van
noveen der 3 Weesgegr.

„JE KRIJGT SOMS VREEMDE VOGELS” Secretaresse staat bij vliegtuig klaar



Directeur H. Philipse van International Secretaries en zijn secretaresse Pauli Barkhuis. „We moeten natuurlijk wel precies weten wat zo iemand wil”

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 2 juni — Behoor-
lijke ervaring, snel, accuraat en
vertrouwenlijk werken plus een
representatief voorkomen vorm-
men een beeld van de volmaakte
secretaresse, zoals die past
in het kader van de nieuwe
KLM-service voor zakenlieden
op bezoek in ons land. Rent-a-
secretary is een zeer gewaar-
deerde slogan bij grote buiten-
landse bazen die zich in Neder-
land als een kat in een vreemd
pakhuis voelen. Tijdverspilling,
dus geldverlies, blijken onnodig
nu men over een uitleensecret-
aresse kan beschikken, die
haar tijdelijke werkgever des-
noods met potlood en stenobloc
op Schiphol opwacht. De lucht-
vaartmaatschappij ziet deze ser-
vice, die een wereldpremiere be-
tekent, als een logische aanvul-
ling van het dienstenpakket
voor haar passagiers.

De Vergulde Stal, waar het selecte
groepe secretarissen wacht op de
opdracht van een Amerikaanse indus-
triel of een olieheer uit het Midden-
Oosten, is gevestigd in het Rotterdam-
se Hiltonhotel. International Secretaries
nv. Met een twaalf talen beheersende
staf van een kleine zestig medewerkers
onder leiding van de heer H.
Philipse (51) heeft deze organisatie al
enige jaren naam op het gebied van
instant stenosteu.

Perschef R. de Bruine van KLM: „De-
ze secretarissen-service moet een
sneeuwbaleffect krijgen. We hebben al
klanten gehad, zelfs iemand uit Korea,
maar toch moet men er nog 'n beetje
aan wennen. Zakenlieden die hulp
wensen kunnen dit opgeven bij elk
van onze kantoren, waar ook ter we-
reld. Zelfs voor een man die al in het
vliegtuig zit kan de zaak nog tijdig
worden geregeld. We moeten natu-
rlijk wel precies weten wat zo iemand
wil”.

Zuiver zakelijk

De service gaat niet verder dan de
zakelijke dienstverlening. Met name
voorkeuren betreffende het uiterlijk
wordt geen rekening gehouden. Gezel-
schapsdames spelen is taboe en kan de
secretaresse zelfs haar baan kosten.
Haar werk kan zijn dictaat, correspon-
dentie, vertalen, tolken, notuleren en
alle voorkomende activiteiten die tot
de taak van een directiesecretaresse
behoren. Wanneer kennis van Spaans,
Portugees, Italiaans, Zweeds of Deens
wordt verlangd, zijn de kosten zesen-
enhalve dollar per uur. Voor Grieks,
Indonesisch en Japans zevenenhal-
ve dollar. Nederlandse, Engels, Frans of
Duits kost vijftienhalve dollar per
uur, terwijl korting wordt gegeven bij
opdrachten die meer dan acht werku-
ren vergen.

De motor achter zoveel vaardigheid
en talenten, de jonge Philipse, werkt
de indruk van 'n beter geslaagde za-
kenjongen, de ware doorzetter. Hij be-
gon in de verzekeringsbranche, vond
dat werk niet bevredigend en had

allang ontdekt dat er ten behoeve v
buitenlandse zakenmensen weinig se
vice bestond. Drie jaar geleden de
hij de eerste stap op dit nog ni
ontgonnen terrein.

Philipse: „Door het volume van
business op zich, het toedemen v
reizen, is het noodzakelijk dat er me
secretarissen bijkomen, vooral wa
neer onze samenwerking met de luch
vaartmaatschappij ook buiten Nede
land wordt uitgebreid. We hebben o
standby-systeem omgebouwd om
mensen meer zekerheid te geve
Overigens zijn de activiteiten vo
KLM slechts een klein onderdeel v
onze werkzaamheden voor het inter-
nationaal bedrijfsleven. Uitzendburea
niet het juiste woord, wij beginnen
daar waar 'n uitzendbureau ophoudt.
De meeste van de secretarissen kom
uit de randstad Holland, haar leef-
terrein varieert van even in de twintig
boven de veertig. „Een meisje zond
ervaring dat met van Schooneveld
is voor ons niet zo waardevol”, vin
Philipse. „Leefstijl is moeilijk te be-
glen, het hangt helemaal van de cap-
teiten af. Wij passen dan ook een se-
strenge selectie toe, zeker in techn-
sche zin, maar daar komt ook
persoonlijkheid en de integriteit v
zo'n meisje bij, omdat de aard van
werk confidentieel met zich meebrengt.
Een secretaresse moet ook een goe
gaafvrouw kunnen zijn, hoewel v
daar niet het accent op leggen. On-
medewerkers zijn streng geselecte-
teerd, ze mogen bijvoorbeeld geen fod-
en of geschenken aannemen. Wan-
men 's avonds voor iemand werkt,
dat gebeurt in een hotelkamer, de
maatschappij van dat hotel, dat ho-
daar zijn goedkeuring aan geven. Ze
dra er maar enige twijfel over o
meisje bestaat is het afgelopen, de
kan ze voor ons niet meer werken. T
nu toe hebben wij niet te maken
gaan met dit soort problemen. V
gaan er van uit dat ze geen mis-
worden getrokken door onze eige-
mensen”.

Philipse zou niet op en top zakenm
zijn als hij zelf geen model-secretar
se had in de persoon van Pauli
Barkhuis, een keurige, elegante v
schijning van 25 jaar (getrouwd, wo-
nend in België). Pauline, die veel ervar-
ing heeft met buitenlandse opdrachten
sprekt vloeiend Engels. Postge-
Frans en redelijk Duits. Acht jaar m
haar jeugd woonde ze in Brazilië.
de M.M.S. bezocht ze Instituut Scho-
vers, werkte twee jaar in Parijs
verantwoordelijkheid van de Portuge-
concul in ons land. Ze deed een tik
gereiseerd en is zeker van zichzelf.
Het belangrijkste vindt ze dat de
secretaresse de juiste instelling hee-
tegenover haar steeds weer wisselende
werkgevers.

Niet Hollands

„Het klinkt een beetje onvreemd-
lijk, zegt ze, „maar je moet niet de p
Hollands mentaliteit hebben, zo va
wat ik niet ken dat moet ik kr
Iemand die jaren bij een minister
heeft gewerkt zou schrikken als plo
seling een man binnenstaple, en he
een dikke sigaar in de mond en swi-
gend op radio Veronica een brief zo
dicteren. Je krijgt soms vreemde vo-
gels. Is iemand te aardig of kr
je een fool in je handen gestopt, dat
moet je hem vriendelijk doch zee
dringend afwijzen”.

Pauline heeft geen voorkeur voor be-
paalde nationaliteiten. „In een dienst-
verlenend bedrijf mag je natuurlijk
geen voorkeur hebben. Er bestaat we-
verschil in mentaliteit, de ene man i
prettiger om mee samen te werke
dan de ander. Amerikanen bijvoor-
beeld willen veel eerder een stuk
verantwoordelijkheid delegeren. J
kunt zelfstandig werken en he
wordt je niet allemaal voorgeschaud”.

Ze zegt dat ze van haar salaris goe
kan rekenen (als man studeert
nog). Maar zorgt dat je er elke da
weer uitstekend verzorgd blijft op
goed gekleed gaat kost toch seke
meer? Het licht of ze verontwaardig
is wanneer ze antwoordt: „Jezelf ver-
zorgen kost geen geld, dat ligt heel
maal aan je persoon. Of je hebt 'n
je hebt 'n niet”.



Neil in Moskou

De Russische kosmonaut Konstantin Feoktistov (links) leidde de Amerikaanse astronaut Neil Armstrong (rechts) rond, tijdens een uitstapje door Moskou. Een Russische tolk, een voorlichtingsambtenaar en een functionaris van de Moskouse VVV lieten Armstrong de mooiste plekjes van het Kremlin zien.

(ADVERTENTIE)



Wie is toch die mevrouw met dat koffertje?

Kent u haar? Dat zou ook best kunnen. Op vele plaatsen is de Moara Shira Consulente met haar beauty-case al een bekende verschijning geworden.

Bekend en gewaardeerd. Zij is het immers die zoveel vrouwen in staat stelt de schoonheidsprodukten van Moara Shira regelmatig te gebruiken. En niet alleen de vrouwen. Want Moara Shira heeft produkten voor het hele gezin van baby tot oma. Ook voor meneer trouwen.

De Moara Shira Consulente brengt die artikelen bij de klant thuis. Dat is gemakkelijk. Haar klanten kennen haar, want zij verricht haar werk in een vaste "sektor". Dat is een afgebakend gebied waarin zij als enige de Moara Shira produkten levert.

De Moara Shira Consulente komt iedere drie weken bij haar klanten op bezoek. Steeds weer met nieuwe voordelige aanbiedingen. Zij brengt cosmetica en toiletprodukten van wereldklasse tegen zeer redelijke prijzen. Produkten die onvoorwaardelijk gegarandeerd zijn. Alleen Moara Shira durft dat te doen.

Als u de Moara Shira Consulente nog niet kende weet u nu in ieder geval waarom die mevrouw met dat koffertje voor velen zo'n goede bekende is.

MS
MOARA SHIRA

MOARA SHIRA NEDERLAND N.V. - ENSCHEDE

„BETER DAN OORLOG IN EIGEN LAND”

Thaise troepen naar Cambodja

BANGKOK, 2 juni (AFP/Rtr.) — De regering van Thailand heeft besloten eenheden vrijwilligers naar Cambodja te zenden om de Cambodjaanse regering te helpen in de strijd tegen de communisten. De premier van Thailand, maarschalk Thanom Kittikatsjorn, heeft dit bekendgemaakt.

Maarschalk Kittikatsjorn noemde geen aantallen vrijwilligers die naar Cambodja zullen gaan en ook de datum voor hun vertrek is niet genoemd. De Cambodjaanse regering had om een divisie van 10.000 man gevraagd voor de verdediging van Phnom Penh.

Naar de premier meedeelde zullen de Thaise troepen in de Cambodjaanse hoofdstad en in Battambang, Kompong Som en Siem Reap worden gelegerd. Zij zullen worden uitgerust en betaald door de Cambodjaanse regering.

Rede Nixon

President Nixon zal morgen, woensdag in een televisietoetspraak verslag uitbrengen over de Amerikaanse militaire operaties in Cambodja en de stand van het Vietnamiseringsprogramma in Zuid-Vietnam. Dit is zondag door het Witte Huis meegedeeld. Deze bekendmaking kwam na een bespreking van meer dan twee uur van de president met zijn naaste militaire medewerkers. Volgens de woordvoerder van het Witte Huis, Barbara Walters, zal tijdens de rede van Nixon geen dramatische bekendmaking te verwachten.

Sinds gisteren heerst in Cambodja de tien dagen eerder aangekondigde staat van beleg. Dit komt er in feite op neer dat de regering nu „officieel” kan doen wat zij al geruime tijd deed: onder andere binnendringen en onderzoeken van huizen, zonder vergunning.

Vermisten

Sedert zondagochtend worden in Cambodja, ongeveer 50 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Phnom Penh, zestien Nederlandse journalisten vermist. Het zijn drie Amerikanen, een Fransman, drie Japanners en een Indiër. Drie van hen behoren tot de grote Amerikaanse televisie- en radiozenders NBC en CBS. Enkele minuten nadat zij een Cambodjaanse post waren gepasseerd, hoorde men een zware explosie gevolgd door het geratel van automatische wapens. Hun drie auto's zijn leeg aangetroffen. Men veronderstelt dat zij nu in handen van de Vietcong of de Noord-Vietnamese zijn.

Nieuwe acties Utrechtse studenten

UTRECHT, 2 juni — Ongeveer 50 leden van de Utrechtse Studenten Oppositie hebben in een congres besloten om tot een hechtere organisatie te komen. De Utrechtse Studenten Faculteten waren van mening dat deze oppositie tot nu toe teveel gericht was op het eigenbelang van de studenten en teveel geïsoleerd stond van andere groeperingen die zich bezig houden met de herstructurering van de maatschappij. De studenten hebben dan ook besloten in de toekomst hun oppositie uit te breiden tot drie fronten: Acties binnen de faculteiten, Acties tezamen met de buiten-universitaire groeperingen en de zgn. „buitenlandacties”.

De USF hebben besloten een zomeruniversiteit te organiseren die zich zal gaan bezig houden met de voorbereiding van eventuele acties in het najaar.

Experimentele opleidingen in verpleging

DRIEBERGEN, 2 juni — Er komen binnenkort experimentele opleidingen in de verplegingssector. De bedoeling is een scheiding tot stand te brengen tussen opleiding en dienstverband. Een commissie heeft een rapport uitgebracht dat voorstellen bevat over de planning van de opleidingen in de verplegingssector op lange termijn, over een experimentele overgangsfase en over de relatie van de opleiding tot het praktijkveld.

Het rapport is zaterdag besproken bij „Kerk en Wereld” in Driebergen tijdens een tweede conferentie over de opleidingen in de verplegingssector. Aan het beraad werd deelgenomen door circa 75 deskundigen op het gebied van diverse verplegings-opleidingen.

• STAGE

Het rapport biedt modellen aan voor een opleiding op twee niveaus voor ziekenverplegers en voor verpleegkundigen. Deze opleiding sluit, in tegenstelling tot

het huidige systeem, direct aan op het algemeen voortgezet onderwijs en zou een duur krijgen van twee of twee en een half jaar. Thans zijn de opleidingen gekoppeld aan ziekenhuizen waarin de leerlingen al tijdens de opleiding in volledig dienstverband staan. De begeleiding van hen die vanuit de opleiding een stage lopen in een verpleegafdeling bijvoorbeeld zal moeten worden aangepast aan de nieuwe situatie.

Het beraad achtte het noodzakelijk dat, op korte termijn wordt overgegaan tot het opzetten van experimentele opleidingen. Hiertoe vraagt men de installering van een commissie van deskundigen vóór 15 augustus a.s. Staatssecretaris Kruisinga heeft de instelling van een gelijke commissie goedgekeurd.

De eerste experimentele opleidingen zullen zo mogelijk, aldus dr. Kruisinga, op 1 september 1971 beginnen. Het verkrijgen van het staatsdiploma voor verpleegkundigen of ziekenverplegers zal ook bij deze experimentele opleidingen zijn gegarandeerd.

Jimmy - een medisch wonder

Jimmy Kerns is één jaar oud. Toen hij afgelopen week in het medisch centrum van de universiteit van Kentucky zijn verjaardag vierde, was een heel team van doktoren daar trots op. Dat Jimmy leeft wordt een medisch wonder genoemd. Hij heeft in zijn korte leven al vijftig operaties moeten ondergaan. Toch hopen de medici dat Jimmy over enkele jaren zover is opgeknapt dat hij een normaal leven leiden kan.



Roger van de Velde overleden

(Van onze correspondent)

BRUSSEL, 2 juni — De Vlaamse schrijver Roger van de Velde is afgelopen weekende op 45-jarige leeftijd in Antwerpen plotseling overleden. Van de Velde werd in 1947 journalist. Een jaar later moest hij een zware maagoperatie ondergaan en in de tien jaar die daarop volgden werd hij nog verscheidene malen geopereerd. In 1959 werd hem door zijn dokter het verdovend en pijnstillend middel palium voorgeschreven. Van de Velde

raakte verslaafd aan dit produkt. Toen hij het later niet meer van een dokter kreeg, vervulde hij recepten. Het gevolg was dat hij enige malen werd gearresteerd en in gevangenis opgesloten.

Omdat België geen ontwenningsinstituut voor verslaafden bezit werd de schrijver telkens in de psychiatrische afdelingen van de gevangenis ondergebracht. 2 april jl. werd hij, na weer een jaar opsluiting, vrijgelaten. Hij is toen een tijdje naar Amsterdam

gegaan, waar vrienden ervoor hadden gezorgd dat hij een ontwenningsskuur kon volgen.

In de periode van zijn opsluiting schreef Van de Velde enkele verhalenbundels (Galgenas, De Slaapkamer en De knetterende schedels) en een boek Recht op antwoord. Dit is een felle, in de trant van een pamflet geschreven aanklacht tegen de Belgische justitie en vooral tegen de psychiaters die hem ontoerekenbaar hadden verklaard, volgens de auteur na



Fiat wil groter belang in Citroën

TURIJN, 2 juni (Rtr.) — Fiat heeft de Franse regering gevraagd om zij haar belang in Citroën van vijftien tot twintig procent mag vergroten. Dit heeft 'n woordvoerder van de Italiaanse autobriek gisteren meegedeeld. Hij wees erop dat Michelin de voornaamste aandeelhouder van Citroën blijft met een belang van 35 procent.

Berliet, een dochter-onderneming van Citroën, bezit 12 procent. De rest van het kapitaal is in handen van allerlei financiële instellingen en van het publiek. De woordvoerder wilde niet zeggen hoe Fiat aan de aandelen Citroën denkt te komen die haar belang op 20 procent moeten brengen.

Inzuiden verwachten echter dat ze op de effectenbeurs zullen worden gekocht en niet van Michelin. De woordvoerder van Fiat zei dat de maatschappij niet van plan is aandelen Citroën te kopen als de Franse regering dat niet goedvindt.

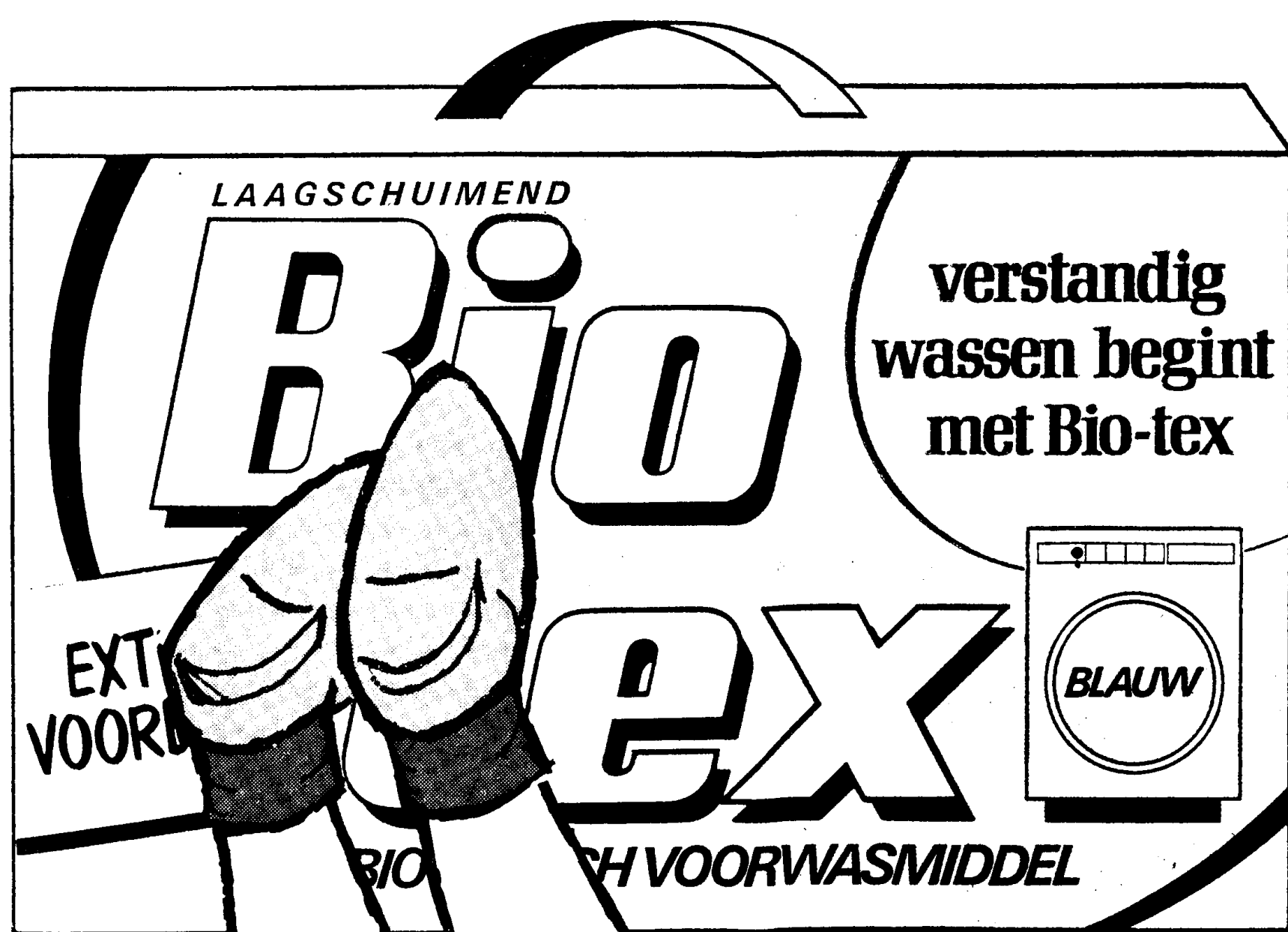
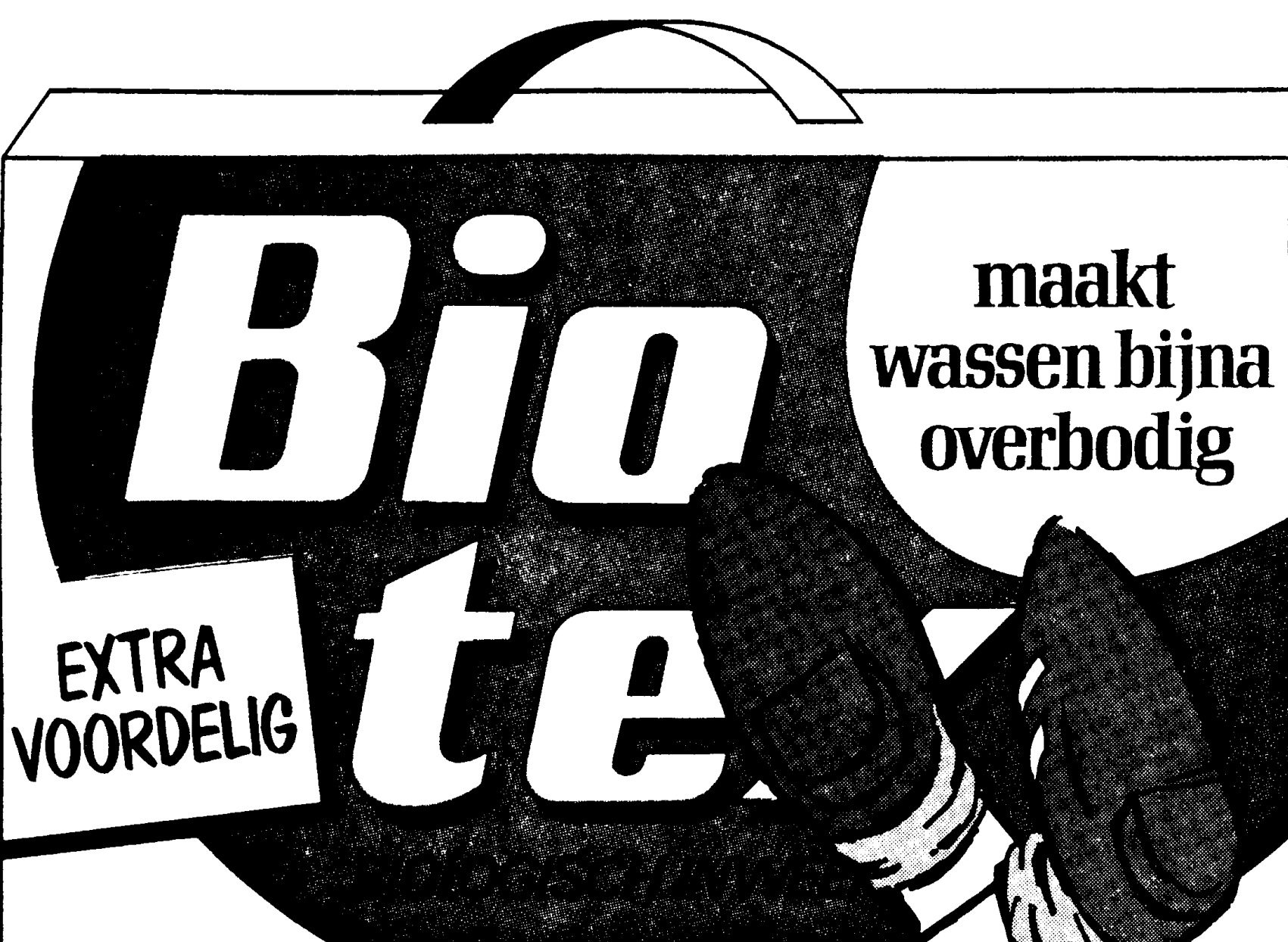
GERUCHTEN

In 1968 hebben Fiat, Citroën en Michelin een overeenkomst gesloten voor de oprichting van een houdster-maatschappij die het beheer van Citroën op zich zou nemen. Door juridische moeilijkheden is hiervan tot op heden niets terechtgekomen. Volgens een woordvoerder van Michelin zal de feitelijke oprichting nu niet meer lang op zich laten wachten.

Er gingen de laatste dagen allerlei geruchten dat Fiat van plan zou zijn een meerderheidsbelang in Citroën te nemen. Inmiddels hebben zowel Fiat zelf als Citroën en Michelin deze geruchten met klem tegengesproken. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat Fiat voor dertig procent zou deelnemen in de houdster-maatschappij. Michelin zou 'n belang van zeventig procent krijgen. Als Fiat echter haar belang in Citroën zelf tot twintig procent vergroot stuit haar belang in de beheersmaatschappij tot veertig procent en krijgt Michelin dus niet meer dan zestig procent. Michelin blijft niettemin de grootste aandeelhouder zowel in Citroën zelf als in de houdster-maatschappij.

Dertien doden bij ramp met Toepolev 104

TRIPOLI, 2 juni (AFP-Rtr.) — Een Toepolev 104 van de Tsjecho-Slowaakse luchtvaartmaatschappij is gisteren ongeveer vijf km van Tripoli (Libie) verongelukt. Dertien mensen, 10 leden van de bemanning en drie passagiers, verloren hierbij het leven. Het ongeluk gebeurde vlak voordat het toestel op Tripoli zou landen.



"DE BIO-TEX POPPEN OP ZOEK
NAAR EEN DIAMANT"

VAN 64 PAGINA'S

De kinderen zijn blij. Want in elke koffer Bio-tex zit nu een spannend kinderboek met de avonturen van "De Bio-tex Poppen op zoek naar een diamant". Een leuk geïllustreerd boek waar de kinderen uren van zullen genieten.

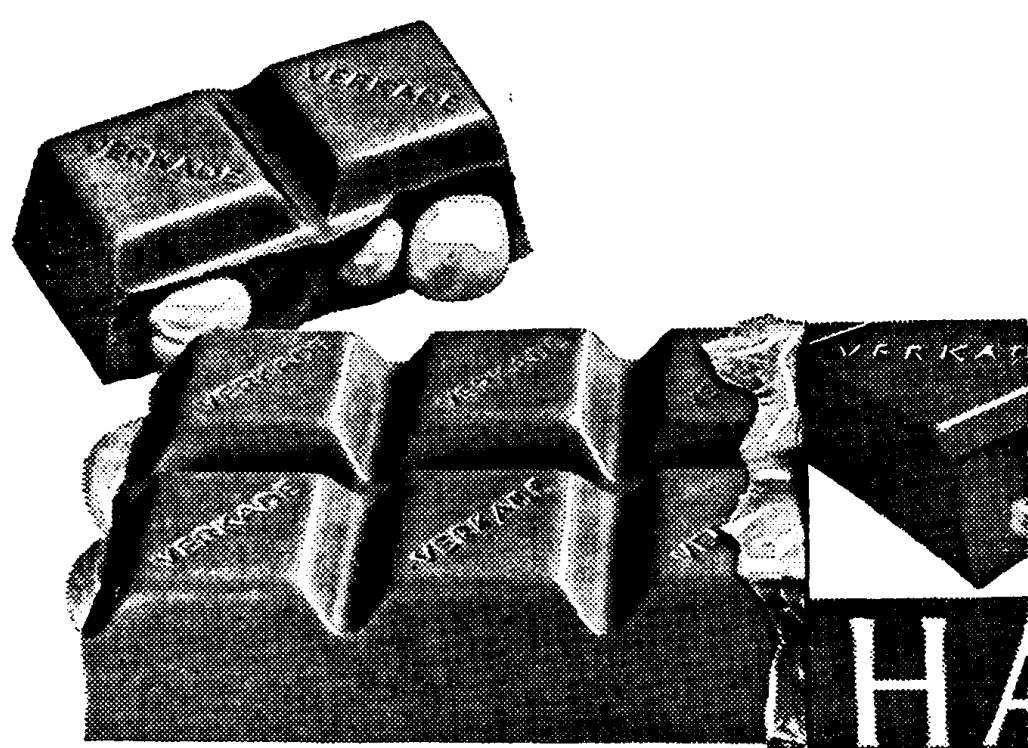
En moeder is blij. Want een koffer Bio-tex in huis is handig en voordelig. Bio-tex Groen voor het inweken. Bio-tex Blauw voor het vóórwassen in de moderne wasmachine.

BEDRIJFSLEVEN

BEURS VAN AMSTERDAM

U.S. Steel	33.25	34.60
Westingh. Electr.	61.30	61.50
Woolworth	31.25	30.60
PROLONGATIF	7 1/2	7 1/2

wanneer wilt u Verkade chocola?



als u heel lekkere chocola wilt!

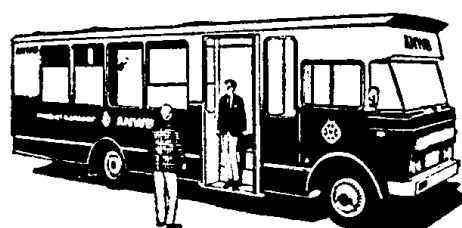
U weet wel wanneer dat is.
Nu of straks,
steeds neemt U dan de repen en
blokken van Verkade.
U proeft wel waarom.



verkade
handhaaft
kwaliteit

ANWB mobiel kantoor

werkt mee aan het slagen van uw vakantie!



Uw vakantie nadert -
u begint al plannen te
maken! Daarom komt
de ANWB juist nu naar
u toe met een rijdend
inlichtingenkantoor.

Om u te helpen met de voorbereiding van uw vakantie in binnen- of buitenland. Met kaarten en gidsen, met documenten, met de verlenging van uw kampkaart, kortom met alle service, die de ANWB u kan bieden. Komt u eens langs; u bent van harte welkom!

**Noteer waar en wanneer het ANWB
mobiel kantoor tot uw dienst staat.**

In Sittard in de Engelekampstraat h. Schuttestraat,
elke donderdag van 10 tot 4 uur



N.V. FRISDRANKENINDUSTRIE

vraagt

een automonteur

voor het onderhoud van het wagenpark
en de heftrucks
Leeftijd min. 18 jaar.

Persoonlijk aanmelden dagelijks van 9-12 uur en van
14-18 uur
WIJNGAARDSEWEG 59, HOENSBROEK



Mooie badmode kost eigenlijk zo weinig...

Bij Hunkemöller Lexis tenminste.
Als speciaalzaak met een grote kollektie
badmoois kunnen we nu eenmaal méér
voor u doen. Neem nu deze bikini. Past precies
bij slanke zonzonbidsters. Van soepel Helanca,
bedrukt met felle kleurtjes.
Maten 38-44. Gewoon te geven: **17,50**

Of een charmant St. Tropez-model. Gemaakt van
Antron, in effen marine of aqua
met leuke kontrasterende bies.
Maten 40-44, voor maar **22,75**
Kom nú kijken, hoe weinig
mooie badmode bij ons kost!

hunkemöller lexis

Wegens opheffing van Salon Weeks

danken wij alle cliënteel voor het in ons gestelde
vertrouwen.

Familie E. WEEKS

Heerlen, 1 juni 1970

Electro Lebouille

Oranje Nassastraat 38, Heerlen

vraagt

monteurs

hulpmonteurs

leerling monteurs

Tel. 713364



In ons atelier is plaats voor enkele

NAAISTERS

Ervaren krachten (ook geh.)
stellen wij in staat een zeer
hoog loon en premie te ver-
dienen.

Leerling-Naaisters

Leerlingen krijgen naast een
goede beloning een gedegen
opleiding tot naaister.

Reiskosten-vergoeding, vacantie-regeling, verlof-
regeling volgens C.A.O. Confectie.

CONFECTIEATELIER

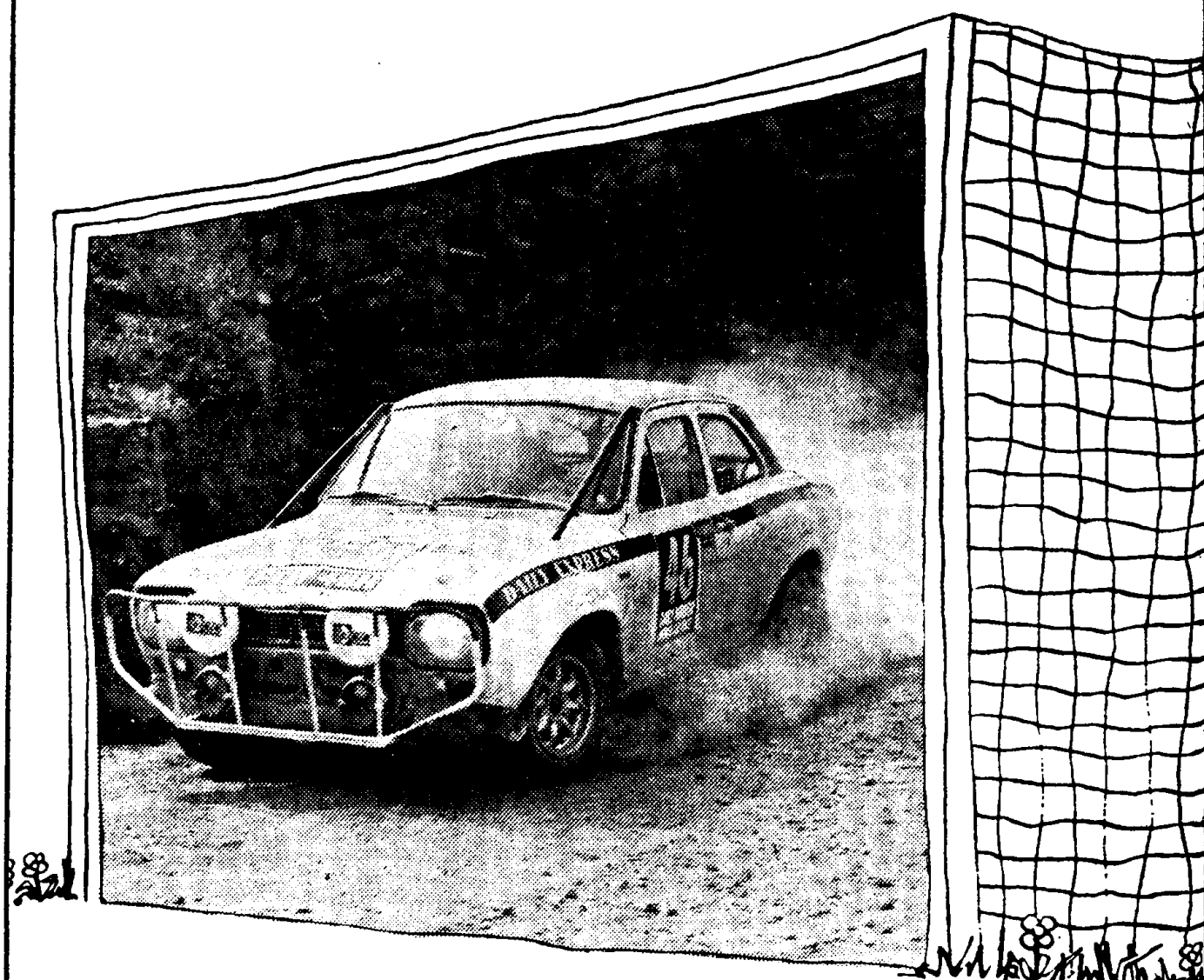
H. MEULENBERG c.v.

HEERLESEWEG 145 - SCHAESEBERG

FORD ESCORT WINT WORLD CUP RALLYE.

Escort maakt eerste doelpunt in Mexico.

Betrouwbaar, Onverwoestbaar, Sportief!
Dit bewijst de Ford Escort, overwinnaar in de
zwaarste en langste rallye ooit gereden.
Londen-Mexico, 26.000 km over het meest ruwe
terrein ter wereld.
Ford, óók teamprijswinnaar met vijf Escorts bij de
eerste acht, terwijl slechts 24 auto's de finish
haalden.
Ford Escort, wereldklasse.



Ford wijst de weg

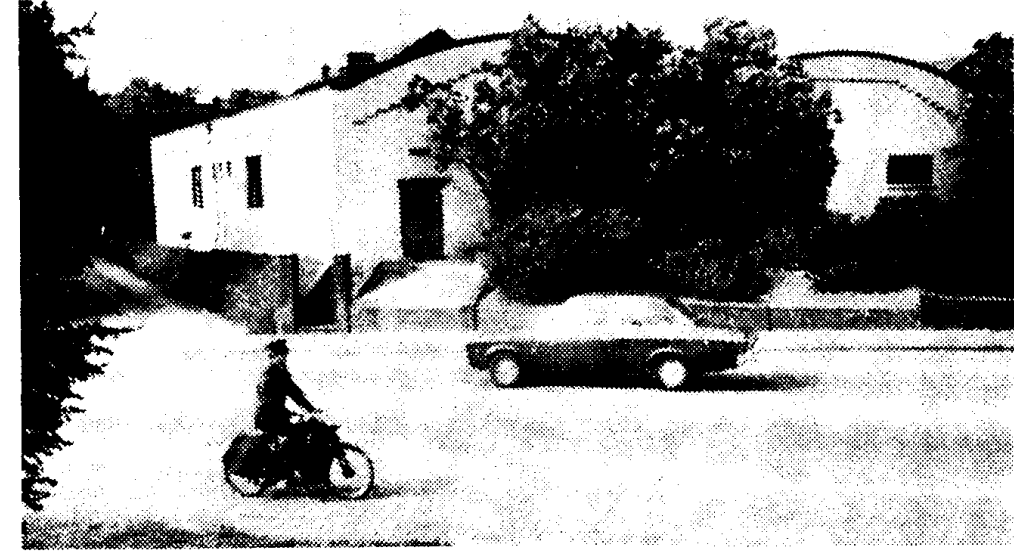
Agio Tip... een smaak als een ver, vreemd verlangen.



Voelen dat u anders kunt en wilt, maar
niet weten hoe. Verlangen naar het risico, maar
niet met zekerheid durven breken.
U steekt maar weer een... STOP!
Zet nu uw eerste stap naar het nieuwe.
Breek met uw rooksleur; steek een Agio Tip op.
Er zijn er drie, en elk heeft zijn eigen avontuur.
En, ze kosten allemaal / 1,40 per doosje (10 stuks).
Agio Rood - licht, kruidig, zonder inhaleren al
lekker genoeg. Agio blauw - met in het mondstuk
een zwarte filter, laat alleen door wat lekker is.
Agio groen - met een vermoeden van menthol.

Bijna sigaar, bijna sigaret, helemaal anders.

Reorganisatie in top Heerlens bedrijf om werk voor 350 mensen veilig te stellen



Het bedrijf van Krumm aan de Kempkensweg.

Inbreker onder bed gevangen

(Van onze verslaggever)

BECK, 2 juni. — De rijkspolitie van Beek heeft gisteren de zaterdag uit het huis van bewaaring de Maastrichtse inbreker R. (25) uit de stad weer de handboeien kunnen aantrekken. In de woning van zijn vader te Beek wisten de politiemannen R. na een korte worsteling te overmeesteren. R. had zich aanvankelijk verzet tegen onder een beddenmatras. Zijn vader liet toen de politiemannen die aan de deur stonden weten dat zijn zoon er niet was. Dit werd echter niet gelooft. De woning werd omsingeld en er werd huiszoeking gehouden. De zaterdag ontsnapte inbreker, waarnaar en het hele politiebureau van Nederland en de grensposten in het afgelopen weekend hebben uitgezien, zat in de Maastrichtse gevangenis in voorarrest. Hij had al meerdere veroordelingen wegens inbraken en diefstallen achter de rug en zat nu wegens diefstal van een partij radio's en elektrische apparatuur in Maastricht.

De ontsnapping van de zoon der beroep zijnde Maastrichtenaar werd zaterdagochtend tijdens het appel ontdekt. Een onderzoek wees uit dat R. wist te ontsnappen via een lang touw. Dit werd in de Maastrichtse gevangenis al enkele tijd vermist na een B.B.-oefening in dit gebouw.

ETIL wil Krumm redden



Het gat waarin op Hemelvaartsdag een brok straat verdween

Enorme breuk in waterleiding Rijksweg in Geleen moet opnieuw open

GELEEN, 2 juni. — Openbare werken van Geleen zijn gisteren met spoed bezig aan een onvoorziene reconstructie van het drukste kruispunt in deze gemeente. Rijksweg-centrum-Mauritslaan-Kummenadestraat. Hemelvaartsdag om 6 uur plotseling een verzakking van twee meter voor. Het gat tengevolge van inschade had verder een doorsnee van anderhalve meter en was levensgevaarlijk voor passerende automobilisten. De politie sloot daarom meteen het kruispunt voor alle verkeer af en leidde dit een avond en nacht lang om. Openbare Werken werkten dan en nacht aan het dicht van het gat.

Thans is gebleken, aldus deelde gisteravond de gemeente Geleen mee, dat door een enorme breuk in de waterleiding de Rijksweg opnieuw moet worden opgebroken. De waterleidingmaatschappij Zuid-Limburg heeft hierom met spoed verzocht, omdat' wordt vermoed dat wellicht onder het wegdek talloze heetlootjes water vrijelijk uit de buizen vloeien.

Met deze reconstructie van het kruispunt Rijksweg-centrum-Mauritslaan is een bedrag van tienduizenden gulden gerekend. Van gemeentewege kon gisteravond nog geen exact cijfer worden medegedeeld. Vast staat wel dat de gemeente Geleen de kosten zal declareren bij de Waterleidingmaatschappij die

HEERLEN, 2 juni. — De driehonderdvijftig personeelsleden van de electrotechnische industrie Krumm NV uit Heerlen zijn schriftelijk op de hoogte gesteld van een reorganisatie in de top van het bedrijf. De reorganisatie was nodig om het bedrijf voor sluiting te behoeden. Tot directieuren van de NV zijn benoemd de heren Romijn en Hooyen. Oprichter-directeur J. Krumm (64) zal zich voornamelijk gaan bezighouden met het ontwikkelen van nieuwe projecten en is als zodanig benoemd tot directeur van de nieuw opgerichte ontwikkelingsmaatschappij Krumm NV. De reorganisatie van het bedrijf heeft plaats gevonden in nauwe samenwerking met het ETIL.

Etil onderzoekt consequenties van vestiging congressentrum

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 2 juni. — Gedeputeerde Staten hebben aan het Etil opdracht gegeven binnen drie maanden een rapport uit te brengen over de additionele voordelen die voor bepaalde gemeenten zijn te voorzien bij de eventuele vestiging van een congressentrum. De opdracht werd maandagmiddag verstrekt nadat G.S. een informeel beraad hadden gevoerd met deputaties van de gemeentebesturen van Maastricht en Valkenburg. De twee pretendenten voor een Zuidlimburgs congressentrum. Het provinciaal bestuur heeft in deze aangelegenheid de rol van coördinator aanvaard nadat van Valkenburgse zijde aan G.S. was gevraagd voorkeur uit te spreken voor een plaats van vestiging.

Unicum in Wessem Burgers kiezen ook wethouders

(Van onze verslaggever)

WESSEM, 2 juni. — De rond tweeduizend inwoners tellende gemeente Wessem vormt op het stuk van gemeentepolitiek een gesloten front. De democratie viert er bovendien triomfen want alle twaalf kandidaten voor de nieuwe zeven koppen tellende gemeenteraad zijn er akkoord mee dat de kiezers ook zelf de wethouders mogen aanwijzen. Dat gebeurt dan door de simpele formule: wie de meeste stemmen op zijn naam verzameld heeft is wethouder.

De twaalf kandidaten voor de raad van Wessem waren aanvankelijk op één lijst samengebracht. In dat geval zou evenwel een verkiezing helemaal niet nodig zijn en zouden de eerste zeven van die lijst automatisch een stoel in de raad krijgen. Daarom is de lijst van twaalf gesplitst in twee van zes. Het lot heeft bepaald wie op lijst een of twee en in welke volgorde kwam. De beide huidige wethouders staan nummer twee en drie op lijst twee.

Alle kiezers in Wessem zijn per circulaire uitverzoegd ingelicht over de formule van de 'wethoudersverkiezing'. De gewoonte van de kiezers om op nummer één van de lijst van hun voorkeur te stemmen betekent een voordeel voor de (door het lot aangewezen) lijsttrekkers.

len met het meenemen van een verplegend personeel. Tevens kan het licht en andere elektrische apparatuur, zoals radio, mee worden genomen. Als apparatuur wordt in de Havelens lab als aan de Kempkensweg vervaardigd. Krumm heeft als oprichter-directeur van de onderneming, in de loop der jaren een aantal revolutionaire vindingen, vooral op het gebied van zaaihuiswezen en verzorging van patiënten, op zijn naam gebracht.

De interne reorganisatie is door het personeel van Krumm rustig opgenomen. De 350 personeelsleden zijn volgens de directie bij nu duidelijk te weten waar ze naartoe zijn. De heer Krumm zelf was niet bereikbaar.

ETIL-directeur drs. Wilbers zegt dat hij een van zijn medewerkers als tijdelijk directeur van Krumm heeft uitgeleend om te proberen „het bedrijf in een veilige haven te krijgen”. Na enkele moeilijke jaren ziet het er naar uit dat de toekomst met veel minder tegemoet kan worden gezien, aldus drs. Wilbers, die onthulde dat weer bedrijven engenen zijn bestellingen op krediet aan Krumm N.V. te leveren. De ETIL-directeur gelooft dat de werkgelegenheid voor de 350 personeelsleden van het electrotechnisch bedrijf veilig gesteld kan worden. „Wanneer de interne reorganisatie slaagt kan het bedrijf uitroepen tot een hoog gekwalificeerde onderneming”, zegt drs. Wilbers.

• „Overdreven”

De mogelijkheden bij Krumm zijn niet van de laatste tijd. Die jaar gingen circulerende al hardnekkige geruchten dat het bedrijf zou sluiten. Enkele topmensen namen ontslag, omdat ze zich niet konden verenigen met de bedrijfsvoering. Zo werd intzage in de boeken gevoerd. De door ETIL aangewezen tijdelijk directeur van Krumm, de heer Quint, noemt berichten als zou Krumm in moeilijkheden verkeren „schromelijk overdreven”. „Als gevolg van de herstructurering kreeg ook Krumm als leveringsbedrijf van de mijnen een tegenslag. Het bedrijf zocht andere wegen om op de markt te kunnen blijven opereren”, zegt de heer Quint. „Er werden enkele nieuwe vindingen in productie genomen, die een groot deel van het kapitaal vergden. Om het voortbestaan van het bedrijf te waarborgen is door de directie van Krumm een beoogd gedaan op het ETIL. Er kan op dit moment niet meer gesproken worden van een knipsituatie”.

Het electrotechnisch bedrijf, dat tien jaar geleden nog volledig afhankelijk was van de mijnindustrie en in 1967 nog voor vijf procent aan de mijnen leverde, is vooral Europees bekend geworden door de productie van Telecura, een uitvinding van de oprichter van de onderneming Telecura, voor het eerst toegepast in het De Weverziekenhuis in Heerlen, is een vinding waardoor patiënten zich op elk gewenst moment in de verbinding kunnen stellen.

Dief verdwijnt met 27 mille

HEERLEN, 2 juni. — Bij de aannemer B. in de Van Sonsbeekstraat in Heerlen, is in de nacht van zondag op maandag een bedrag van 27 duizend gulden gestolen uit een geldkistje. Tot nu toe heeft de Heerlense politie niet kunnen achterhalen op welke manier de inbreker tijdens afwezigheid van de bewoners, het pand is kunnen binnendringen aangezien geen sporen van braak werden gevonden. Wel werd de kast waarin het geldkistje stond, geforceerd. Behalve het bedrag van 27 duizend gulden werden voorts nog gestolen een chequeboekje, een trouwboekje, verzekeringsgeld, sigaretten en kleingeld.

Aan Christus Magister in Heerlen

Ruim 30 procent Havokandidaten niet geslaagd

HEERLEN, 2 juni. — „Wij zitten er redelijk goed mee in onze maag” zegt moderator A. Verreck van de pedagogische academie Christus Magister als hij spreekt over het groot aantal gezakten bij het Havo-examen. 13 van de 40 kandidaten haalden de eindstreep niet en 3 mogen het met een herexamen proberen. Over de oorzaak valt nog weinig te zeggen. „Ligt het aan de docenten, die misschien ontmoedigd zijn door het rumoer van het voorbije jaar, ligt het aan de leerlingen? De resultaten zullen in ieder geval worden geëvalueerd”.

tuurkunde zouden komen en de in de academie handelweten schappen, en economie. Het groot aantal gezakten, dat juist in de afdeling met de exacte vakken”. De heer J. Bisschop, leraar geschiedenis, meldt met in de theorie van het rumoer als oorzaak. Waar het proces aan ligt kan hij ook niet zeggen. Wel dat er examencandidaten bij waren, die het examen als een formaliteit zagen en er zich slecht op hadden voorbereid.

• Afstoten

Hierop doet ook moderator Verreck als hij zegt dat er bij sommige leerlingen een malaise is ontstaan, waarin zij zich afvragen of al het werk wel zinrijk is. „Men komt dan tot een soort nihilisme”. Volgens moderator Verreck heeft de academie in Venlo ook een rumoerig jaar achter de rug. Daar zijn de resultaten wel goed. In Roermond zakten 11 van de 69 havo-candidaten en moesten 7 een herexamen doen.

• Exacte vakken

Een vergelijking met de meisjesschool in het Bekerveld waar alle kandidaten slaagden, is moeilijk. Adjunct-directeur H. Heynen legt uit. „Bij de fusiebesprekingen is overeen gekomen, dat wij de exacte vakken wis- en na-

KAMERLID OELE:

Waar: blijft publicatie over luchtvervuiling?

HEERLEN, 2 juni. — Het tweede kamerlid A. P. Oele (PvdA) heeft de minister gevraagd, waar de publicatie blijft van de resultaten der meting van de luchtverontreiniging rond de bedrijven van de DSM-chemie in Geleen. Deze meting is verricht door Staatsmijnen. Verder vraagt hij of er voorzorgingen zijn getroffen om in de toekomst de metingen van de luchtverontreiniging in Geleen en omstreken op een onafhankelijke wijze te verrichten.

(ADVERTENTIE)

VOOR BUNDE LIJST 3 NIET DE EERSTE, WEL DE BESTE

Rupsbaan uit balans

BECK GELEEN, 2 juni. — De rupsbaan op de kermis in Beek, waar zondag drie kinderen doornen zaken, blijkt niet in evenwicht te zijn geweest. Gisteren heeft de arbeidsinspectie een zader onderzoek ingesteld. Een van de drie kinderen die bij het ongeval werden gewond, het 7-jarige meisje L. uit Beek, is gisteren alsnog in het ziekenhuis opgenomen. Het kind moet een operatie aan haar voet ondergaan. De rupsbaan is inmiddels afgebroken.

Warenhuis dicht

HOENSBROEK, 2 juni. — Het discountwarenhuis van de N.V. Marktprofijs in Hoensbroek sluit op 1 juli zijn deuren. De ongeveer twintig personeelsleden van het bedrijf is met ingang van die datum ontslag aanzegd. Het warenhuis is in oktober 1969 geopend. Bedrijfsleider Van Delen verklaarde gisteren dat de aandeelhouders het economisch niet langer verantwoord vonden het met verlies werkende bedrijf draaiende te houden. Het warenhuis dat is ondergebracht in de voormalige magazijnen van de N.V. Hendro, had een winkeloppervlakte van bijna 3600 m². De huurprijs was bepaald op rond 85.000 gulden per jaar. In samenwerking met het arbeidsbureau is een redeel van het personeel ondergebracht in andere bedrijven. De N.V. Marktprofijs zal geliquideerd worden.

MAASTRICHT, 2 juni. — „In de eerstkomende 5 jaren moeten er in het Limburgse herstructureringsgebied nog 20.000 nieuwe arbeidsplaatsen bijkomen. Wij noemen dit cijfer maar direct bij het begin van deze brief, omdat ons college zich steeds meer zorgen maakt over de snel groeiende opvatting dat in Limburg de problemen zijn opgelost”.

Aldus luidt de aanhef van een schrijven, dat Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gericht tot de minister-raad. Het provinciaal bestuur zegt daarin dat het einddoel van de herstructurering nog lang niet bereikt is. „Limburg kan zonder uw voortgezette steun dit doel ook niet bereiken”, luidt het. In concreto worden rijksmiddelen gevraagd voor het realiseren van een tweede programma ter verbetering van de infrastructuur van Zuid-Limburg en wordt tevens aangegeven dat het herstellen van de investeringspremie voor uitbreidingen in dit gebied tot 15 procent.

Voor de 49.500 werknemers die bij de aanvang van het herstructureringsproces werkzaam waren bij de Nederlandse mijnen, exclusief de chemische bedrijven, waren per 31 maart van dit jaar slechts 6.155 arbeidsplaatsen geschapen in bedrijven die met behulp van SIOL- en IPR-regelingen waren tot stand gekomen of hadden uitgebreid. G.S. rekenen de minister-raad voor, dat de gerealiseerde nieuwe industriële arbeidsplaatsen derhalve nog geen 12,5 procent uitmaken van de totale personeelssterkte in de mijnindustrie aan het einde van 1964.

• Versluierd

De cijfers over de werkgelegenheid in Limburg lijken op dit moment bijzonder gunstig. Zij geven menigen de indruk van ontspanning, maar in de opvatting van G.S. wordt de werkelijke situatie door twee factoren versluierd. In de eerste plaats zijn de in de vervroegde pensionering en de plaatsing in WSW-werkplaatsen. Duizenden worden op deze wijze in beginsel aan het normale arbeidsbestel onttrokken zonder dat zij in de werkloosheidsstaten worden vermeld. Als gevolg daarvan blijkt uit de werkgelegenheidsstatistiek niet, dat de door hen bezette arbeidsplaatsen def-

nitief zijn vervallen. Na de laatste mijnsluitingen in 1974-1975 zal het gevolg hiervan voor de groeiende beroepsbevolking van Zuid-Limburg pas in volle omvang blijken, oordelen Gedeputeerde Staten. Aan het einde van vorig jaar was aan 4.081 personen overbrugging tot het pensioen toegekend en waren 1.943 ex-mijnwerkers in W.S.W.-werkplaatsen opgenomen.

De tweede faktor van versluiering vindt men terug in de pendel naar Duitsland en België. Het aantal Limburgse arbeidskrachten dat naar West-Duitsland pendelt, wordt geschat op meer dan 10.000. De omvang van deze pendelbeweging betekent, aldus G.S., een rem voor de opbouw van een eigen hoogwaardig economisch bestel en zal bij een optredende economische recessie een extra last blijken bij het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen.

Aan het eind van hun schrijven dringen G.S. er bij de ministerraad op aan voldoende maatregelen te treffen om de doeleinden van het omschakelingsproces ook te kunnen verwezenlijken. Primair lijkt daartoe nodig rijksmiddelen in een zodanige omvang beschikbaar te stellen dat een tweede programma tot verbetering van de infrastructuur mogelijk wordt. Omvangrijke subsidies zijn thans noodzakelijk om te kunnen voldoen aan de hoge eisen van een modern wegennet en aan die van transport en zuivering van afvalwater op de nieuwe industrieelreinen in het herstructureringsgebied. Reeds gevestigde ondernemers zouden wellicht makkelijker en zekere investeringsvrees kunnen overwinnen indien de investeringspremie voor uitbreiding in het herstructureringsgebied werd teruggebracht op 15 procent.

BINNEN 5 JAAR NOG 20.000 ARBEIDSPLAATSEN NODIG

GS schudt regering wakker

Met grote blijdschap
geven wij u kennis van
de geboorte van

Robbie

Hij zal
ROBERT GERARD
MARIE LOUIS
gedoopt worden.

C. Tummers
L. Tummers
van Caldenborgh
Corke
Ferdij
Fauille

Kerkade, 30 mei 1970
Koningsweg 15

Tijdelijk:
St.-Jozefziekenhuis
Kerkade, kamer A 202

Met grote vreugde
geven wij kennis van
de geboorte van ons
eerste kindje en zoonje

Roger

Bij het H. Doopsel zal
hij de namen ontvangen

MARINUS
WILHELMUS
ANDREAS

H. Reinders
J. Reinders
Van der Velde

Peter: M. v.d. Velde
Meter:
G. Reinders-Jacobs
Heerlen, 30 mei 1970
Schoutstraat 23

Tijdelijk adres:
St.-Elisabethkliniek,
zaal 39
Zandweg 180, Heerlen

Bezoeken van 2.30-3.30
en van 18.30-19.30 uur.

Geboort:

Angelique

dochter en zusje van

George Smeets
Lia Smeets-Ritsen
Bregtje

Ubach over Worms,
30 mei 1970
Rooseveltstraat 59

Tijd: St.-Elisabethkliniek,
zaal 30

**Tandarts
Peerboom**

Geleen
is wegens plotseling
sterfgeval
afwezig

De praktijk wordt maandag
as. voortgezet op het
nieuwe adres:

Bernhardstraat 12, Geleen.

**Afwezig
P. J. F. Athmer**

arts
Willem-Sophiaplein 12
Kerkade-West

De overige huisartsen van
Kerkade-West nemen waar.
Opgeven van visites is mor-
gens vóór 10 uur
aan de apotheek.
Deze blijft geopend.

**Tandarts
Peerboom**

Mauritslaan 6A en B
Geleen

kan donderdag en vrijdag,
4 en 5 juni.

geen praktijk
doen,
wegens verhuizing naar
Bernhardstraat 12
(hoek oude Markt)

Wij zijn heel erg blij met u

GEERT-LOYS

GERARDUS ALOYS HELENA HUBERTUS

geboren op 30 mei 1970.

Ger Jacobs
Wij Jacobs-Cuyper

Heerlen, Peter Schunckstraat 672

Bezoek hierst tussen 14.30 en 16.00 uur, 20.30 en 21.30 uur

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor
ons geweest is, berichten wij U het overlijden van
ons dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame
vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer,
oom en neef

Hendrik Jozef Ritsen

echtgenoot van
MARIA THOMAS

die, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zie-
ken in de ouderdom van 85 jaar van ons is heengegaan.
Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Wed. M. Ritsen-Thomas
Wed. C. Ritsen-Kommeling en kinderen
J. Beijer-Everharts en kinderen
W. Everharts-Ter Horst en kinderen
F. Feijen-Everharts en kinderen
L. Vinken-Everharts en kinderen
J. Nieuwenhuis-Everharts en kind

Familie Ritsen
Familie Thomas
Familie Everharts

Kaalheide, 31 mei 1970
St.-Jozefstraat 41

De plechtige eucharistieviering heeft plaats op donder-
dag 4 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de
H. Jozef te Kaalheide, waarna de begrafenis op het
R.K. kerkhof te Kerkade-Kaalheide. Bijeenkomst aan
het rouwuis St.-Jozefstraat 41 om 9.45 uur, waar
voorzit de begrafenis tot condoleren.

Rozenkransgebed woensdag 3 juni as. om 6.45 uur in
voornoemde kerk.

Voor uw laatste blijken van deelneming bij het over-
lijden en de begrafenis van mijn overgeleedde echt-
genoot, vader, schoonvader, grootvader en overgroot-
vader.

Adrianus Albert Crol

betuigen wij onze oprechte dank aan familie, bureau
en bekenden.

Wed. Mevr. C. Crol-Wings
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Trebeek, juni 1970
Zonnestraat 22

De plechtige zeeuwedstent zal gehouden worden op
zondag 7 juni as. om 9.45 uur in de St.-Bartholomeus-
kerk te Trebeek.

† Het overlijden door een noodlottig ongeval van
ons jong personeelslid

Math Sikora

heeft ons ten zwaarste getroffen. Wij verliezen in hem
een zeer toegewijde medewerker, die door patiënten
en personeel ten zwaarste werd gewaardeerd. Wij zul-
len hem in onze gebeden blijven herdenken.

Bestuur en directie
St.-Gregoriusziekenhuis
Brunsum, 30 mei 1970

† Op 30 mei 1970 overleed ten gevolge van een nood-
lottig ongeval onze collega en vriend

Math Sikora

Zijn collegialiteit en vriendschap zullen steeds in onze
gedachten blijven voortleven.

Het gezamenlijk personeel
St.-Gregoriusziekenhuis
Brunsum

Volstrekt enige kennisgeving voor Heerlen en Geleen

Heden is onverwacht van ons heengegaan, tengevolge van een noodlottig
verkeersongeval, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 68 jaar,
onze dierbare zuster, schoonzuster en tante

Mylle Peerboom

Meijuffrouw

Geleen: J. Peerboom
Heerlen: R. Peerboom-Poits en kinderen
A. Meijer-Peerboom
P. J. Meijer en kinderen

Heerlen, 31 mei 1970
Sarolestraat 32

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden
op woensdag 3 juni as. in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen om 10.30 uur.
Gelegenheid tot condoleren in het portaal van voornoemde kerk vanaf 10 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest,
berichten wij U, dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn dierbare echt-
genoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer,
oom en neef

Theodor Jakob Beissel

echtgenoot van
Anna Maria Sibilla Steinbusch

Hij overleed op de leeftijd van 74 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der
zieken.

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn ziel.

De diepbedroefde familie:

Kerkade-W.: A. Beissel-Steinbusch
Nijmegen: E. Beissel
St.-Annastraat 634 A. Beissel-van de Waard
Theo
Ewald
Joost
Wanda
Familie Beissel
Familie Steinbusch

Kerkade-W., 31 mei 1970
Kapelweg 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 5 juni as. om 10 uur
in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de
r.k. begraafplaats Jonkerbos te Nijmegen om circa 13.30 uur.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 9.40 uur gelegenheid tot con-
doleren.

Rozenkransgebed woensdag en donderdag om 18.45 uur in de parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het Mortuarium van de Lückelheidekliniek
te Chevremont-Kerkade. Bezoeken van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die overhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze
advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Kerkade-W., 31 mei 1970
Kapelweg 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 5 juni as. om 10 uur
in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de
r.k. begraafplaats Jonkerbos te Nijmegen om circa 13.30 uur.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 9.40 uur gelegenheid tot con-
doleren.

Rozenkransgebed woensdag en donderdag om 18.45 uur in de parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het Mortuarium van de Lückelheidekliniek
te Chevremont-Kerkade. Bezoeken van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die overhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze
advertentie als zodanig te willen beschouwen.

**Wegens sterfgeval is onze winkel vrijdag 5 juni
1970 de hele dag gesloten.**

Familie Beissel

Kerkade-W., 31 mei 1970
Kapelweg 9

† Met grote droefheid geven wij U kennis, dat heden van ons is heengegaan,
voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, mijn
innig geliefde man, broer, zwager, oom en neef

Oskar Walther Krönert

echtgenoot van
Maria Catharina Hubertina Geurts

Gedenk hem in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Lutterade-Geleen: M. C. H. Krönert-Geurts en familie

Geleen, 31 mei 1970
Mauritslaan 103

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 4 juni as. om
11.30 uur in de dekenale kerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen,
waarna de begrafenis op het r.k. parochiekerkhof.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf
11.00 uur.

Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen
woensdagavond om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot bezoek: rouwkapel ziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00
tot 19.00 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, tenge-
volge van een noodlottig ongeval, voorzien van het
H. Olieel, in de leeftijd van 18 jaar, onze lieve zoon
en broer

Mathieu Louis Maria Sikora

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
P. Sikora
E. M. A. Sikora-Muys
P. Sikora
Familie Sikora
Familie Muys

Hoensbroek, 30 mei 1970
Bergplein 45

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
donderdag 4 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk
van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade,
waarna begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan
Randweg aldaar. Bijeenkomst aan het rouwuis Berg-
plein 45 om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot
condoleren.

Mathieu is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118
te Hoensbroek. Bezoeken dagelijks van 14.00-18.00
en van 18.00-19.00 uur.

Woensdagavond om 19.30 uur zal er voor zijn ziel
een gebedsdienst worden gehouden in voornoemde
kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandig-
heden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als
zodanig te willen beschouwen.

† Het overlijden door een noodlottig ongeval van
ons jong personeelslid

Math Sikora

heeft ons ten zwaarste getroffen. Wij verliezen in hem
een zeer toegewijde medewerker, die door patiënten
en personeel ten zwaarste werd gewaardeerd. Wij zul-
len hem in onze gebeden blijven herdenken.

Bestuur en directie
St.-Gregoriusziekenhuis
Brunsum, 30 mei 1970

† Op 30 mei 1970 overleed tengevolge van een nood-
lottig ongeval onze collega en vriend

Math Sikora

Zijn collegialiteit en vriendschap zullen steeds in onze
gedachten blijven voortleven.

Het gezamenlijk personeel
St.-Gregoriusziekenhuis
Brunsum

Algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plot-
seling in het H. Weverziekenhuis te Heerlen, voor-
zien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze
lieve vader, behuwd- en grootvader, zoon, broer, zwa-
ger, oom en neef

Heinz Zanders

echtgenoot van
ELS ZINK

op de leeftijd van 55 jaar.

Voerendaal: Mevr. E. Zanders-Zink
H. M. E. Zanders
A. G. M. J. Zanders-Denneman
Saskia, Patrick

Sittard: F. W. Zanders
M. Zanders-De Wits
Familie Zanders
Familie Zink

Voerendaal, 1 juni 1970
Tenelengweg 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,
zal plaatsvinden donderdag 4 juni as. in de kapel
van "Flot Carmel", Putzgraf Heerlen, te oud zie-
kenhuis om 10 uur. Gelegenheid tot condoleren in de
kapel vanaf 9.45 uur.

† Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor
wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat
God na een kortstondige ziekte tot Zich genomen heeft,
in de leeftijd van 60 jaar, gesterkt door het Sacrament
der Zieken, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame va-
der, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, oom en neef

Leonardus Coensen

echtgenoot van
CATHARINA HENRICA VAN OVERDIJK

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De bedroefde familie:
Geleen: C. H. Coensen-van Overdijk
Urmont: José Beumers-Coensen
Harrie Beumers
Carin
Geleen: Irene Strijkers-Coensen
Zef Strijkers
Marcel
Geleen: Martin en verloofde
Familie Coensen
Familie van Overdijk

Geleen, 31 mei 1970.
Komeetstraat 2.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben donder-
dag 4 juni as. om 10 uur in de dekenale kerk van de
H. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begra-
fenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst: Komeetstraat 2 om 9.45 uur, alwaar
gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Woensdagavond a.s. om 19.00 uur avondmis in bove-
genoemde dekenale kerk.

Bezoek: rouwkapel St. Barbara-ziekenhuis Geleen da-
gelijks van 18.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden
waarin wij ons bevinden en deze annonce als zodanig
te beschouwen.

† Heden is in de vrede van Christus van ons heen-
gegaan, in de leeftijd van 85 jaar, mijn innig ge-
liefte echtgenoot, onze goede vader, schoonvader,
grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Joannes Wilhelmus Antonius Hoen

echtgenoot van
MARIA JOHANNA JOSEPHINA DELAHAYE

Wilt hem gedenken in uw gebed.

Schaesberg-Elske: M. J. J. Hoen-Delahaye
Kerkade-West: E. de Leeuw-Hoen
F. de Leeuw
Hoensbroek: A. Theunissen-Hoen
H. Theunissen
Anneliese en Wim
Maria Theresia Hoen
Jean Hoen
Leiden: Familie Hoen
Oirschot: Familie Delahaye

Schaesberg-Elske, post Kerkade-West, 1 juni 1970
Frowenstraat 9

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de be-
grafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 5 juni as. om 11.00
uur in de kerk van Maria Onbevleete Ontvangenis te
Terwinsten. Bijeenkomst aan de voornoemde kerk,
alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Avondmis donderdag 4 juni as. om 19.00 uur in de
parochiekerk van de H. Michiel te Eikelo-Schaesberg.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
langdurige ziekte, doch nog vrij plotseling, voor-
zien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leef-
tijd van bijna 87 jaar, mijn lieve echtgenote, onze
goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Sijstermans

echtgenote van
HUBERT BREPOLS

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

Amstenrade: H. Brepols
Familie Sijstermans
Familie Brepols

Amstenrade, 30 mei 1970
Hommertweg 76

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op don-
derdag 4 juni as. om 11.30 uur in de parochiekerk
van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade,
waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof te Amsten-
rade. Bijeenkomst aan het rouwuis Hommertweg 76
te Amstenrade om 11.15 uur, alwaar vooraf gelege-
heid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuw-
straat 118 te Hoensbroek. Bezoeken dagelijks van
14.00-15.00 en van 18.00-19.00 uur.

Woensdagavond om 19.30 uur zal er voor haar ziel
een gebedsdienst worden gehouden in voornoemde
kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid voorzien
van de Sacramenten der Zieken in de leeftijd van
85 jaar mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder,
schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en
nicht

Anna Elisabeth Rosa Spijkers

echtgenote van
HUBERT CHRISTIAN HENDRIKS

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:
Sittard: H. Chr. Hendriks
V. Hendriks
J. Hendriks-Gruisen
en kinderen
E. Bemelmans-Hendriks
E. Bemelmans en kind
E. Hendriks
G. Hendriks-Ubachs en kinderen
M. Hendriks
G. Hendriks-Kicken en kind
J. Hendriks en verloofde
Familie Spijkers
Familie Hendriks

Sittard, 30 mei 1970.
Dr. Poelslaan 42.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis
zal plaats hebben op woensdag 3 juni as. om 10.30 uur
in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te
Ophoven-Sittard.

Bijeenkomst dr. Poelslaan 42 om 10.15 uur alwaar ge-
legenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Heden dinsdagavond om 7 uur avondmis in bove-
genoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van
11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-
danig te beschouwen.

**STEMT
LIJST NO. 17
A. BUTINK**

sinds 1966 lid Heerlense raad!

**Politie Roermond
strenger voor
illegale 'plakkers'**

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 2 juni — Burgemeester
mr. M. Custers van Roermond heeft de
commissaris van politie in die gemeente
opdracht gegeven de controle op het
ongefoelood aanplakken van verkie-
zingsplakjes te verscherpen en niet
te aarzelen om overtreders van het
plakverbod — geregeld in de algemene
politieverordening — te bestraffen. Het
aanplakken van verkiezingsplakjes is
in Roermond alleen toegestaan op
daarvoor speciaal her en der in de stad
opgetrokken publiciteitsborden. De bur-
gemeester heeft alle besturen van de
aan de raadsverkiezingen deelnemende
groeperingen per brief gecommandeerd
aan de geldende regeling te houden.
Aanleiding tot het ingrijpen van de
burgemeester was een reeks vragen van
VVD-raadslid (en weer kandidaat) mr.
G. van Hilten over de plakactie — op
lantaarnpalen — van katholieke Roer-
mond. Mr. Van Hilten vindt dat die
plakactie niet alleen in strijd met de
plakverbod is maar ook niet met de
rijmen met een faire verkiezingsstrijd
te bevorderen de stad ontsteit. Bur-
gemeester Custers had op 11 mei de po-
lie al geïnstrueerd over het optreden
tegen clandestiene plakkers. Op 27, 28
en 29 mei i. het politiebureau zijn
eens opgedragen intensief te zoeken
naar plakkers. Voor de derde maal heeft
hij een actie van scherpere controle bevolen.
Aan de directeur van gemeentewerken
droeg de burgemeester de onmiddellijke
verwijdering van alles wat clandestien
werd geplakt op. Daar was maandag
evenwel nog niets van terecht gekomen.

**Wagen uit bocht:
twee gewonden**

WAUBACH, 2 juni — Twee personen
werden gisterocht om half drie zwaar
gewond toen de auto van de 57-jarige
W. J. uit Eyselshoven op de Kraanweg
in Waubach door tot nog toe onbekende
oorzaken uit de bocht vloog en beklend
tussen een boom en een boomstronk tot
stilstand kwam. De bestuurder van de
18-jarige Theo A. wist over de ge-
wonde bestuurder heen door de kapotte
voortuut naar buiten te kruipen en haal-
de hulp. De heer W. J. werd met
gewonden ribben, de naast hem zittende
18-jarige P. B. ernstige hoofd-
wonden en fracturen naar het H. Wever-
ziekenhuis in Heerlen overgebracht. De
vierde inzittende, de 22-jarige mev. José
van de K., liep slechts enkele schaf-
wonden op. De auto raakte totaal los.

Wens K.D. Maastricht:

**Stadsbestuur
bij regeling
artsdienst
inschakelen**

MAASTRICHT, 2 juni — De politieke
partij van de Katholiek Democraten in
Maastricht heeft het college van B. en
W. voorgesteld de weekenddienst voor
de stadstelefoon en de artsendienst
in het district Zuid. Het stadsbestuur
is in vijf rayons verdeeld, waarin tel-
kens één arts dienst doet. Daarnaast
hebben pikendienst voor de hele stad
een specialist voor vrouwenziekten en
verloskunde, een oor-, neus- en keelarts,
en oogarts en tevens een psychiater.
De cyclus duurt een week.
Alle artsen ontvangen per dag een ver-
goeding van 30 francs als wachtgeld. De
specialisten voor psychische ontzagen
een wachtgeld van 60 francs per dag.
De artsen kunnen rekeningen, die hun
door nooddienstverleners niet zijn be-
taald, aan de stedelijke artsendienst ter
betaling doorgaan.
De K.D. heeft het voorstel ingediend
omdat er zich in het verleden enkele
misverstanden hebben voorgedaan tij-
dens de weekenddiensten. Voorig jaar
zelfs een met dodelijke afloop. Onmid-
delijk daarna werd een voorstel inge-
diend een oproepcentrale in het ge-
bouw van de GGD te vestigen. B. en W.
antwoordde destijds dat de regeling
van de weekenddiensten een zaak was
van de artsvereniging. Zowel B. en W.
als de artsvereniging waren van de
zinsing dat de bestaande regeling af-
doende was.

† Met diepe droefheid maar met grote dankbaarheid
voor hetgeen zij voor ons is geweest geven wij ken-
nis dat heden voorzien van het H. Sacrament der zie-
ken van ons is heengegaan in haar 84ste levensjaar
onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en
overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Barbara Schmitz

weduwe van
JAN DOMINICUS HOENEN

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:
Australië: J. Hoenen-Claessen
Munstergeleen: M. P. J. Jansen-Hoenen
Geleen: A. Hoenen-Smeets
Maastricht: F. van Ham-Hoenen
H. van Ham
A. Th. P. Kleinen-Hoenen
G. J. Kleen
Munstergeleen: P. M. Berks-Hoenen
W. J. R. Berks
en haar klein- en
achterkleinkinderen

Sittard: J. Kleen
Munstergeleen, 30 mei 1970.
P. C. Houbenstraat 8.

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Pancra-
tius te Munstergeleen op woensdag 3 juni as. om
10.00 uur waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst P. C. Houbenstraat 8 om 9.45 uur alwaar
gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Rozenkransgebed: dinsdagavond a.s. om 7 uur in bove-
genoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van
11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-
danig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
langdurige ziekte, doch nog vrij plotseling, voor-
zien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leef-
tijd van bijna 87 jaar, mijn lieve echtgenote, onze
goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Sijstermans

echtgenote van
HUBERT BREPOLS

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

Amstenrade: H. Brepols
Familie Sijstermans
Familie Brepols

Amstenrade, 30 mei 1970
Hommertweg 76

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op don-
derdag 4 juni as. om 11.30 uur in de parochiekerk
van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade,
waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof te Amsten-
rade. Bijeenkomst aan het rouwuis Hommertweg 76
te Amstenrade om 11.15 uur, alwaar vooraf gelege-
heid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuw-
straat 118 te Hoensbroek. Bezoeken dagelijks van
14.00-15.00 en van 18.00-19.00 uur.

Woensdagavond om 19.30 uur zal er voor haar ziel
een gebedsdienst worden gehouden in voornoemde
kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
langdurige ziekte, doch nog vrij plotseling, voor-
zien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leef-
tijd van bijna 87 jaar, mijn lieve echtgenote, onze
goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Elisabeth Rosa Spijkers

echtgenote van
HUBERT CHRISTIAN HENDRIKS

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:
Sittard: H. Chr. Hendriks
V. Hendriks
J. Hendriks-Gruisen
en kinderen
E. Bemelmans-Hendriks
E. Bemelmans en kind
E. Hendriks
G. Hendriks-Ubachs en kinderen
M. Hendriks
G. Hendriks-Kicken en kind
J. Hendriks en verloofde
Familie Spijkers
Familie Hendriks

Sittard, 30 mei 1970.
Dr. Poelslaan 42.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis
zal plaats hebben op woensdag 3 juni as. om 10.30 uur
in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te
Ophoven-Sittard.

Bijeenkomst dr. Poelslaan 42 om 10.15 uur alwaar ge-
legenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Heden dinsdagavond om 7 uur avondmis in bove-
genoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van
11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-
danig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
langdurige ziekte, doch nog vrij plotseling, voor-
zien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leef-
tijd van bijna 87 jaar, mijn lieve echtgenote, onze
goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Elisabeth Rosa Spijkers

echtgenote van
HUBERT CHRISTIAN HENDRIKS

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:
Sittard: H. Chr. Hendriks
V. Hendriks
J. Hendriks-Gruisen
en kinderen
E. Bemelmans-Hendriks
E. Bemelmans en kind
E. Hendriks
G. Hendriks-Ubachs en kinderen
M. Hendriks
G. Hendriks-Kicken en kind
J. Hendriks en verloofde
Familie Spijkers
Familie Hendriks

Sittard, 30 mei 1970.
Dr. Poelslaan 42.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis
zal plaats hebben op woensdag 3 juni as. om 10.30 uur
in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te
Ophoven-Sittard.

Bijeenkomst dr. Poelslaan 42 om 10.15 uur alwaar ge-
legenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Heden dinsdagavond om 7 uur avondmis in bove-
genoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van
11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-
danig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
langdurige ziekte, doch nog vrij plotseling, voor-
zien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leef-
tijd van bijna 87 jaar, mijn lieve echtgenote, onze
goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Elisabeth Rosa Spijkers

echtgenote van
HUBERT CHRISTIAN HENDRIKS

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:
Sittard: H. Chr. Hendriks
V. Hendriks
J. Hendriks-Gruisen
en kinderen
E. Bemelmans-Hendriks
E. Bemelmans en kind
E. Hendriks
G. Hendriks-Ubachs en kinderen
M. Hendriks
G. Hendriks-Kicken en kind
J. Hendriks en verloofde
Familie Spijkers
Familie Hendriks

Sittard, 30 mei 1970.
Dr. Poelslaan 42.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis
zal plaats hebben op woensdag 3 juni as. om 10.30 uur
in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te
Ophoven-Sittard.

Bijeenkomst dr. Poelslaan 42 om 10.15 uur alwaar ge-
legenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Heden dinsdagavond om 7 uur avondmis in bove-
genoemde kerk.

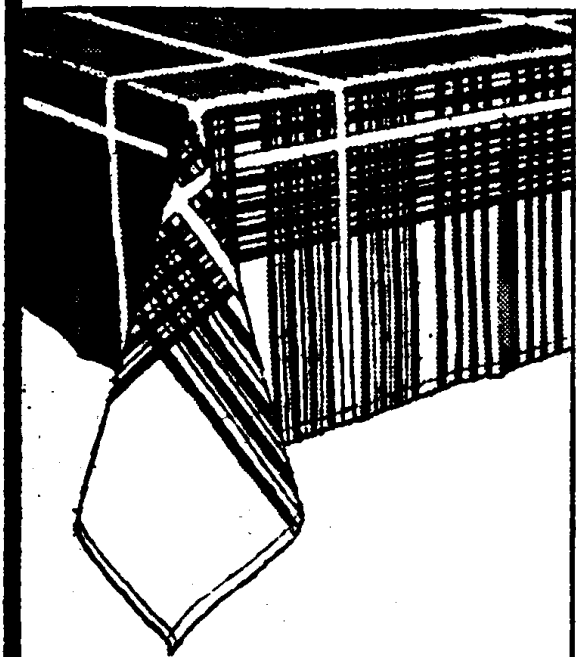
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van
11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-
danig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
langdurige ziekte, doch nog vrij plotseling, voor-
zien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leef-
tijd van bijna 87 jaar, mijn lieve echtgenote, onze
goede

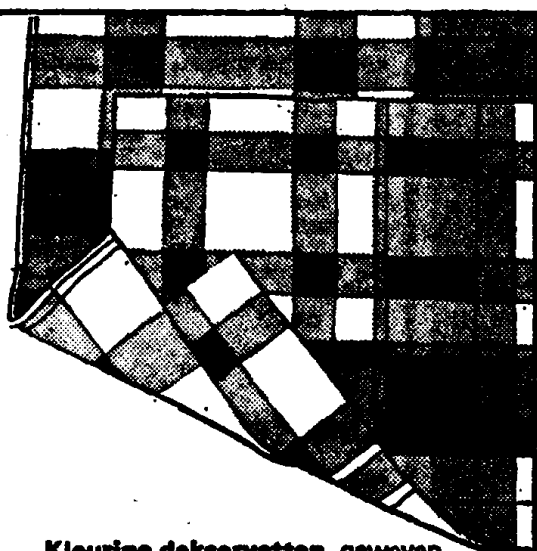
5 dagen toptroeven

voor de prijsbewuste konsument



Extra grote maat ontbijt/lunch-laken: 140 x 200 cm. In vrolijk ruitdessin en diverse kleuren nu

9.50



Kleurige dekservetten, geweven uit 100% katoen. Allerlei dessins in wasachte kleuren. Maten: 90 x 90 cm

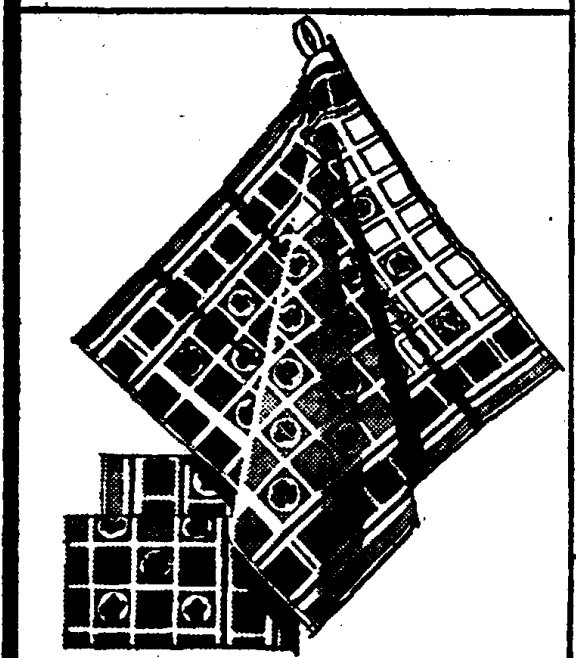
2.95



Royale bedlakens in veel moderne kleuren en dessins. Maten: 80 x 150 cm

11.90

NU



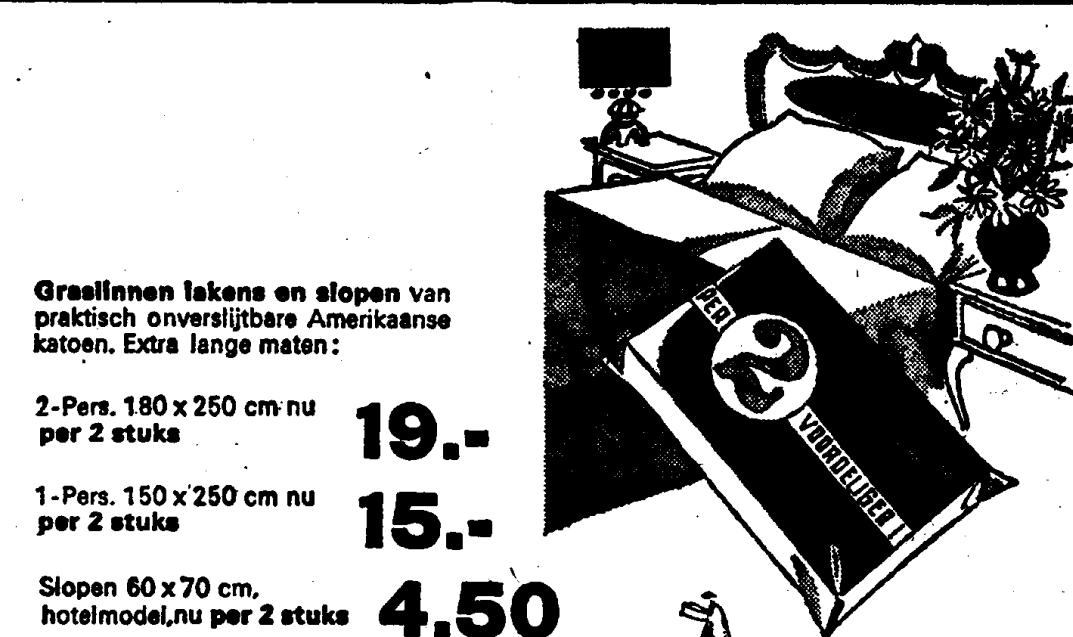
Saaidrogende theedoeken van 100% katoen in modern jacquarddessin. Maten: 65 x 65 cm. per 2 stuks

3.75



Van deze 100% katoenen beddoeken is zowel voor- als achterkant bedrukt met zonnige bloemen. Kous uit 2 dessins in 2 kleuren. Maten: 50 x 100 cm. nu per 2 stuks

7.-



Graaflijnen lakens en slopen van praktisch onverslijtbare Amerikaanse katoen. Extra lange maten:

2-Pers. 180 x 250 cm nu per 2 stuks

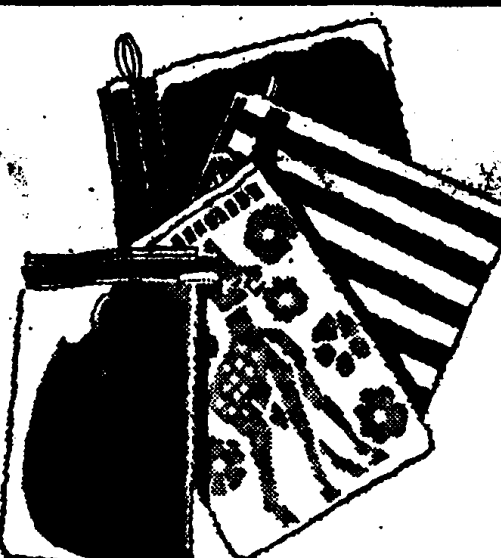
19.-

1-Pers. 150 x 250 cm nu per 2 stuks

15.-

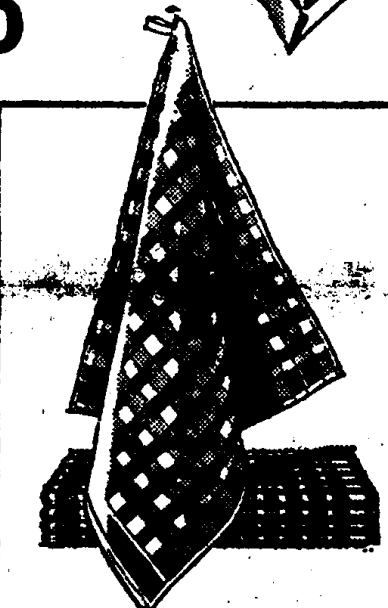
Slopen 60 x 70 cm. hotelmodel, nu per 2 stuks

4.50



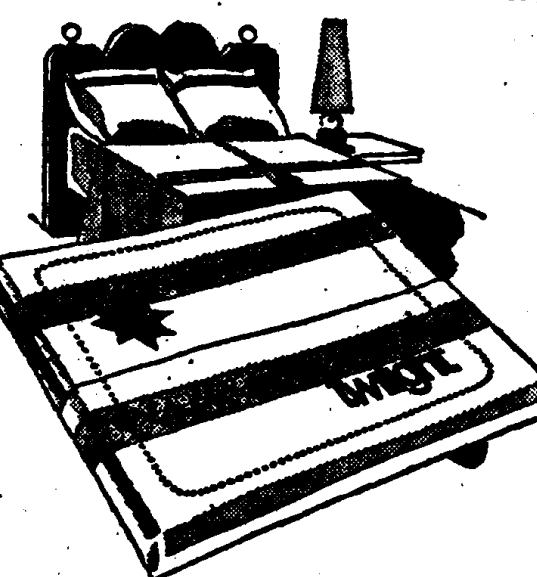
Zuiver katoenen washandjes in uni en jacquarddessin. Veel kleuren, per 2 stuks

1.25



Kleur- en wasachte bedstof kookendoeken van 100% katoen, dus prima drogend. Blauw, groen, oranje en rood. Maten: 55 x 55 cm. nu per 2 stuks

4.-



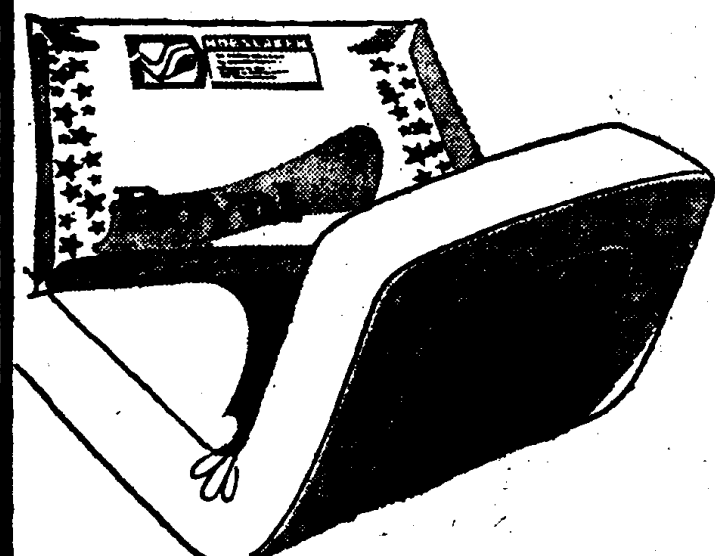
Laken-set van prima graaflijnen met fraai geborduurd Zwitsers galon.

2-Pers.-set: laken 180 x 240 cm. 2 slopen 60 x 70 cm

17.90

1-Pers.-set: laken 150 x 240 cm. sloop 60 x 70 cm

12.50



Hoeslakens

Zo'n 100% katoenen hoeslaken blijft altijd glad liggen. Bovendien krimpvrij door Sanfor. 2-Pers. 130 x 190 cm

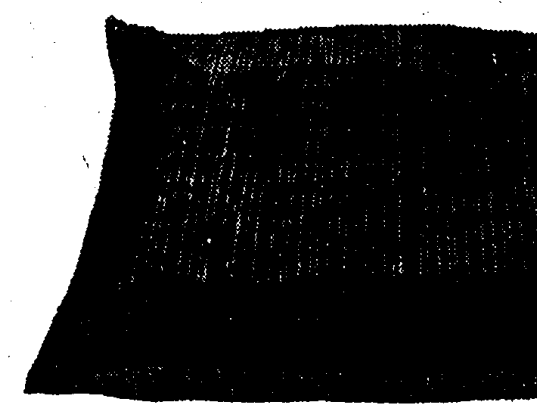
12.90

1-Pers. 90 x 190 cm

9.90

1-Pers. 80 x 190 cm

8.90



Ideaal voor weekend en camping, deze no-iron slopen. Gestreept en geruit geweven van 100% katoen. Grote verscheidenheid in kleuren. Maten: 60 x 70 cm. nu per 2 stuks

5.-

NU

VROOM & DREESMANN

uw prijsbewuste warenhuis HEERLEN GELLEN BRUNSSUM KERKRADE SITTARD



Wat een schat...

en dat voor

12⁹⁰



Zeer fijn vlechtwerk heerlijk soepel in wit, rood, blauw en geel.

nu naar **Huf**

WINKELCENTRUM HEERLEN GELLEN
GROTE STAAT 51 MAASTRICHT

Voor onze afdeling PLANNING-CALCULATIE vragen wij een

TYPIST

Zij, die in het bezit zijn van een diploma middelbaar onderwijs met typediploma en de leeftijd hebben van tenminste 21 jaar kunnen alleen schriftelijk solliciteren aan de directie van het

LIMBURGS DAGBLAD,

NOBELSTRAAT 21, HEERLEN.

SCHILDERS gevraagd

(geen nieuwbouw of accoordwerk) maar voor het betere privewerk. Beschafte omgang en vakkenis vereist. — Schildersbedrijf P. Stelmans, Van Beethovenstraat 51, Kerkrade, tel. no. 3754.

Dit is uniek voor goede vaklieden

die voor een van de BUITENLANDSE VESTIGINGEN van

Duned Industrial

willen werken.

Duned

laet u vrije keuze, betaalt goed, heeft afwisselend werk, maakt gedegen afspraken

DIREKT PLAATS VOOR:

- draaiers
- freezers
- boorders
- onderhoudsbankwerkers
- reparatiebankwerkers
- machinebankwerkers
- electrisch lassers
- plaat/bankwerkers
- pijpfitters

VOOR NEDERLAND:

- electronisch teknaars
- werktuigbouwk. teknaars
- betonteknaars
- onderhoudsbankwerkers
- machinebankwerkers
- constructiebankwerkers
- ijzerwerkers
- gereedschapmakers
- electromonteurs
- electrisch lassers
- co2 lassers
- pijpfitters

Op donderdag 4 juni

voorlichtingsavond

in HET WAPEN VAN HEERLEN, SAROLEASTRAAT 8, HEERLEN, van 15.00 tot 20.00 uur.

MEXICO '70
Wereldkampioenschap Voetballen **GRATIS**

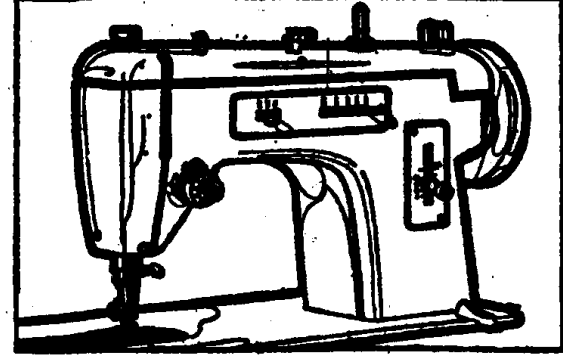
zelfklevende stickers (plakplaatjes) van de 16 deelnemende landen aan het wereldkampioenschap voetballen bij aankoop van 2 flessen



Chocolademelk of Chocoladedrank

Populair in naam maar ook in prijs

wilt u ook profiteren van deze kwaliteits-zigzag?



SINGER'S ZIGZAG POPULAIR - type 217 Merritt - de machine die gewoon doet wat u wenst: recht- en zigzag-stikken, stoppen, naden afwerken, knoopsgaten maken, appliqueren, enz. Zelfs met drie verschillende naaldstanden. Naai zowel vóór- als achterst. Ingebouwde veiligheids-draaddaafijder. Een kampioen uit de populaire prijsklasse.

Geweldig, wilt een aanbieding van Singer. **249.-**

SINGER

BON Zenden aan SINGER, Antwoordnummer 1851 Amsterdam. (geen postzegel nodig).

garantie en service

Er is altijd een Singer winkel dicht bij u

Naam: _____ Adres: _____ Plaats: _____ 778

Heerlen, Raadhuisplein 5, tel. 045-715887; Maastricht, Markt 57/Hk. Munststr. tel. 0440-18321; Geleen, Rijksweg Zuid 106, tel. 0440-3227; Sittard, Hoogstraten Naamachandel Markt 3, tel. 04490-2804; Hoensbroek, Hoofdstraat 14-16 tel. 045-213225.



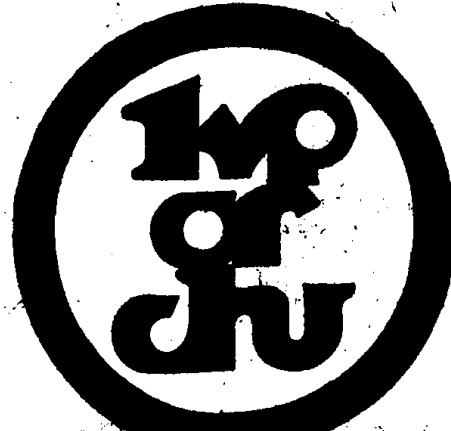
De N.V. PROVINCIALE NOORDBRABANTSE ELECTRICITEITS-MAATSCHAPPIJ

te 's-Hertogenbosch vraagt voor de Amercentrale te Goertruisenberg

MONTEURS MEETTECHNISCHE DIENST

voor het onderhoud van meet- en regelapparatuur.

- Verlet worden het diploma L.T.S. afdeling machinebankwerken en beheersing van de metaalbewerking, voor zover deze bij het onderhoud en de reparatie van dergelijke apparatuur nodig is.
- Het bezit van het diploma Bemetel meet- en regeltechniek of studeerders daarvoor en ervaring met pneumatische meet- en regelapparatuur strekken tot aanbeveling.
- Geboden wordt een prettige werking onder gunstige arbeidsvoorwaarden.
- Bij gebreken geschiktheid volgt aanstelling in vaste en pensioengerechtigde dienst.
- Voor gehuwden zal voor huisvesting worden zorggedragen.
- Aan ongehuwden wordt tot een bepaalde leeftijd een ruime tegenoverkoorting in pensioen- en reiskosten verstrekt.
- Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan de directie van de N.V., Willemsplein 2 te 's-Hertogenbosch.



LIJST 12 KERCKHOFFS-ROOVERS

U vindt de Christelijke Partijen K.V.P. - C.H.U. - A.R. thans aan het einde van Uw straatje

Gevraagd:

ambulant kok

die omme partijen kan verzorgen.

Sollicitaties na telefonische afspraak: Gulperberg Panoramaboulevard, tel. 0440-050 of 745 te Gulpen

Telefoon reparaties

Arbeidsbureau

SEVEN N.V.

Postbus 25

3440 Breda

0440-1111

Leerling-monteurs en hulpmonteurs gevr.

voor zo spoedig mogelijk.

Antobedrijf W. Steins & Zn.

Kerkdreef 13-15, Heerlen, Telefoon 716717

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 2 juni 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven

Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V.

Redactie Sport

Nobelstraat 21

Heerlen

Telefoon 718100

Aan het transferfront: strijd om dikke contracten

Jan van Beveren

gaat van Sparta naar PSV

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM EINDHOVEN, 2 juni. — Jan van Beveren is PSV'er. Gisteren heeft de doelman een contract getekend, dat hem voor vier jaar aan Eindehoven bindt. Sparta krijgt er zijn vroegere werknemer Pim Doesburg voor terug en een flinke bom duiten, waardoor de Rotterdammers wat meer armslag hebben. „Ik geloof daarom”, aldus Van Beveren, „dat het voor alle partijen een gelukkige transfer is. Iedereen kan tevreden zijn”.

De doelman zelf is om meer dan één reden blij met de afloop van de in grote mate door zijn eigen bemoeienissen in het openbaar gekomen transactie. „PSV is voor mij financieel het gunstigst. Daar kreeg ik wat ik hebben wilde”, stelt hij uiterst voldaan vast. „Maar het is ook de beste keus geweest, omdat ik in PSV de club van de toekomst zie. Er zullen veel goede spelers gekocht worden om er een echte topclub van te maken. De vraag is alleen: wordt het één geheel, een homogene ploeg?”

• Routine

Trainer Kurt Linder moet daar voor zorgen. Jan van Beveren kent de capaciteiten van zijn nieuwe oefenmeester niet, vindt dat ook niet zo belangrijk. Want: „Ik moet het toch vooral zelf doen, voor aan mezelf werken. Als Linder dat kan, kan ik het ook. Maar dat moet ik aan de top, komt dat ook mij ten goede. Je groeit met het succes en dan zal ik misschien een nog betere keeper worden. Wat ik nu vooral nog

(ADVERTENTIE)

Wajang
in-t-kuipje.
ter kennismaking
58ct

Wajang blijft ook gewoon verkrijgbaar in het bekende gouden pakje.



Altijd smeerbaar, ook zo uit de koelkast.

tekort kom is routine. Dat kweek je vooral in internationale wedstrijden. Daarom ben ik blij, dat we in het toernooi om de Europacup 2 zitten”.

• Geld

Bij Sparta heeft Jan van Beveren (22) de club van de top gemist, de dielen om de bovenste plaats. Maar toch kijkt hij met plezier op zijn periode in Rotterdam terug. Wat ook blijkt uit: „Als Sparta genoeg geld had gehad, was ik niet weggegaan”. Maar Sparta heeft juist centen nodig - en daarom moest Van Beveren vertrekken.

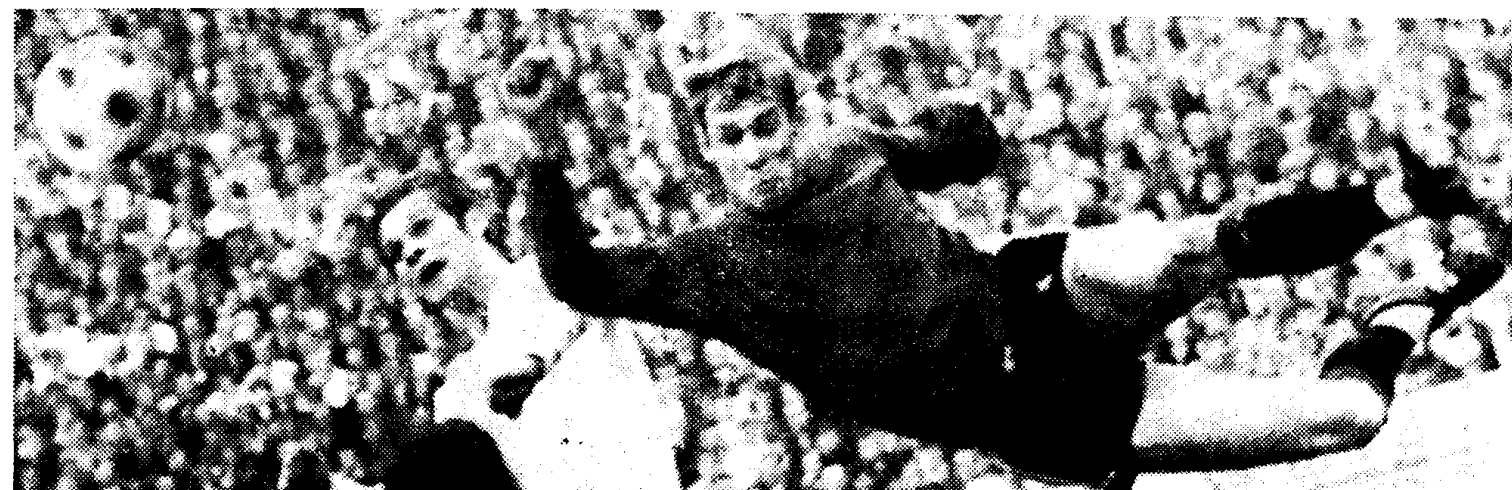
• Optie

Ajax leek de voornaamste gegadigde vanwege een vorig jaar verworven optie. Voor het echter tot een gesprek kwam tussen Van Praag c.s. en de doelman deed de Amsterdamse club afstand van zijn rechten. En aangezien Feyenoord niet bereid was een miljoen of meer in een keeper te investeren, bleef eigenlijk alleen PSV over.

• Transfer

In korte tijd was de zaak rond. Op enkele detailpunten tussen PSV en Sparta na. „Maar ik was vlug akkoord”, meldt Van Beveren. „Wat niet zo verwonderlijk is, want mijn eisen waren in verhouding tot het transferbedrag beslist niet onredelijk. Natuurlijk, ik ga er goed op vooruit. Dat was ook mijn bedoeling. De clubs en al die transfertoestanden hebben me trouwens zakelijk inzicht gegeven.”

Daarom zal Jan van Beveren Eindehoven verlaten als hij elders meer kan krijgen. Het liefst vertrekt hij dan naar het buitenland. Want dat is nog steeds zijn ideaal. Maar als om maar iets te noemen: Feyenoord de club is, die meer wil betalen, keert hij graag terug naar Rotterdam. Het gaat hem toch vooral om de centen. Over het transferbedrag werden geen mededelingen gedaan. Gefluisterd wordt: acht ton.



• Anderen

Tijdens een persconferentie heeft PSV andere spelers voorgesteld, die het komende seizoen de Eindehovense eredivisieclub zullen versterken: De 28-jarige middenveldspeler Gerrit van Tilburg, die voordat hij naar Go Ahead ging, al eens voor PSV heeft gespeeld; de 23-jarige linkervleugelverdediger van ADO Harry Vos en de 21-jarige linkerspits van FC Den Bosch, Eef Mulders. Voorts had PSV halverwege dit seizoen al de centrale verdediger Henning Munk Jensen (Denemarken) onder contract genomen. Na Ressel (voor een half miljoen naar België verkocht) en Doesburg heeft ook de Deen Kristien Bjerre het voornemen PSV te verlaten. Hij heeft zich althans op de transverlijst laten zetten.

• Feyenoord heeft zijn kerngroep aangevuld met twee nieuwe spelers: Dick Schneider (22), rechterverdediger van Go Ahead, en Matthias Mawald (21), aanvallend van DOS. De contracten worden een dezer dagen getekend.

Hoewel Schneider, die al lang door Feyenoord op de korrel werd genomen, zich kort geleden voor vijf jaar aan Go Ahead bond, is de stadionclub er toch in geslaagd hem „los te werken”. Mogelijk is nog, dat Go Ahead er Ruud Geels (met bijbetaling) voor terug krijgt. Het is evenmin uitgesloten, dat doelman Nico van Zoghel, die in Deventer min of meer uit de gratie is, ook naar Feyenoord komt.

• Met de Zweed Magnusson heeft het bestuur van de Europacupwinnaar nog geen persoonlijk gesprek gehad. De door Juventus aan Marseille uitgeleende rechtsbuiten speelt tot 13 juni in de Franse competitie. „En pas daarna gaan wij met hem praten”, aldus manager Brox. „We zijn al met Juventus akkoord”.

• Inmiddels heeft Theo Laseroms zijn contract met Feyenoord verlengd. Met Wim Jansen en Wim van Hane gem wordt nog „onderhandeld”. Van Hane gem wil zich echter naar verluidt op de transferlijst laten plaatsen.

• Go Ahead is met NEC in onderhandeling over Lambert Verdonk.

• Wim Reijers van MVV heeft zich op eigen verzoek op de transferlijst laten plaatsen. FC Luik wil hem contracteren, maar MVV schijnt een te hoog transferbedrag voor hem te vragen.

• MVV gaat Jan den Rooyen testen in de thuiswedstrijden tegen Waregem en Zilina. Jan den Rooyen is 23 jaar en middenveldspeler bij de Westbrabantse 2e klasse zaterdagmiddagclub SSC uit Sprangkapelle. Den Rooyen heeft zsmal gespeeld in de Nederlands amateursf. Het laatste in de finale om de Europacup tegen Spanje welke met 2-1 werd verloren.

• Anderlecht

• Leen Barth, doelman van Fortuna Vlaardingen heeft gistermiddag in de bestuurskamer van Anderlecht zijn contract met de Brusselse club getekend. Het transferbedrag wilde Constant van den Stock niet zeggen, maar wel wilde hij kwijt „dat het aantrekken van Leen Barth een „dure koop”, maar een goede koop was.”

Het pas gedegradeerde S.V.V. houdt schoon schip. Het bestuur van de Schiedamsche vereniging heeft Van Meesteren, Hazenbroek, Van der Meer, Vorstenbos en Verboom op de transferlijst laten plaatsen. Verder hebben bij S.V.V. Koudijzer en doelman Van der Roer zich uit eigen beweging op de transferlijst laten plaatsen.

MANUEL ORTIZ OVERLEDEN

SAN DIEGO, 2 juni — De oud-wereldkampioen bantamgewicht Manuel Ortiz, afkomstig uit Corona in Californië, is overleden. Hij was 53 jaar oud. Ortiz stierf in een ziekenhuis in San Diego aan een leverziekte. De bokser, die van 1942 tot 1947 wereldkampioen was, heeft zijn titel achtmaal verdedigd. Hij heeft in totaal, als beroeps, 82 gevechten geleefd waarvan hij er 45 door knockout won, 27 verloor en drie onbeslist eindigden. Ortiz heeft als bokser veel geld opgemerkt, maar hij heeft ook heel veel opgemerkt en sluit onder moeilijke financiële omstandigheden.



Zij worden als „vijanden” afgeschilderd, Martin Vandenbossche en Eddy Merckx. Zij waren verleden jaar nog ploegmaat en gingen na afloop van de Tour na een conflict uiteen. In de Giro verliezen zij elkaar geen moment uit het oog, maar als de dorst kwelt wil Eddy met landgenoot Martin zijn flesje spuitwater wel delen.

Michele Dancelli boekt derde zege binnen vier dagen

(Van onze sportredactie)

CASCIANA TERME, 2 juni — Omringd door zijn keurtroepen heeft Eddy Merckx een betrekkelijke rust genoten in de langste rit van de Giro 1970: de 218 km lange veertiende etappe van Faenza naar Casciana Terme, dwars door het zon overgoten Toscane. De voortdurende aanwezigheid van de Belgische crack in de voorste geleiders — hij zou als vijfde finishen — stimuleerde de strijd lust niet. Een enkeling maakte gebruik van de gelaten stemming in het peloton: Giancarlo Polidori, die 178 km voor de meute uitreed. Eerst in gezelschap van Urbani, later alleen. Op één kilometer van de finish werd hij ingelopen. Winnaar van de massale eindsprint werd zijn ploegmakker Dancelli, die daarmee zijn derde etappeoverwinning in vier dagen behaalde.

Uitslag:
1 Michele Dancelli (Italië) 5.44.58; 2 Martin Vandenbossche (België) op 3 sec.; 3 Walter Godefroot (België) z.t.; 4 Felice Gimondi (Italië) z.t.; 5 Eddy Merckx (België) z.t.; 6 Albert van Vlierberghe (België) z.t.; 7 Miguel Lasa (Spanje) z.t.; 8 Ole Ritter (Denemarken) z.t.; 9 Roberto Ballini (Italië) z.t.

Algemeen klassement:

1 Eddy Merckx (België) 60.26.16 (gem. 37.427 km/uur); 2 Ole Ritter (Den.) op 2.41; 3 Felice Gimondi (It.) op 2.52; 4 Martin Vandenbossche (Belg.) op 4.28; 5 Italo Zilioli (It.) op 5.08; 6 Michele Dancelli (It.) op 5.41; 7 Vittorio Adorni (It.) op 5.43; 8 Gösta Pettersson (Zweden) op 6.49; 9 Miguel Lasa (Sp.) op 7.36; 10 Franco Vianelli (It.) op 8.40.

• Pustjens wint in Oostenrijk

GRAZ. — Mathieu Pustjens heeft gisteren de derde etappe van de Ronde van Oostenrijk voor amateurs gewonnen. Hij had voor de 135 km van Knittelfeld naar Graz een tijd nodig van 3 uur 12 min. 59 sec. De tweede aankomende was Rolf Eberl (equipe van Opper-Oostenrijk), die door deze prestatie de leiding in het algemeen klassement overneemt. Kurt Schattelbauer (Stiermarken) werd met derde.

Uitslag:

1 Pustjens 3.21.59; 2 Eberl (Opper-Oostenrijk) 3.22.00; 3 Schattelbauer (Stiermarken) 3.22.32; 4 Aling z.t.; 5 Ebert (W.-Dld) z.t.; 6 Radochia (O.-Dld) z.t.

OMWENTELING IN DE JUDOWERELD

Geesink's plannen komen uit

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 2 juni — „Het bestuur van de Nederlandse Jiu Jitsu- en Judo Bond kwam tot de conclusie, dat er iets mis was. Daarom is het nationaal technisch college opgeheven. De taken werden gedelegeerd aan het dagelijks bestuur. Ik zelf werd secretaris voor sporttechnische zaken en ik voelde er niets voor om een nieuw NT-college te creëren, dat weinig uitvoert!”

Dit zei de heer W. Luiten uit Leiden, jarenlang officieel van de NJB. „Ik heb onmiddellijk gevraagd om adviseurs. Voor de topsport werd dat natuurlijk Anton Geesink, die alle medewerking heeft toegezegd”. G. Koning werd adviseur voor Gradiates, J. Nauwelaers d'Age voor de internationale contacten en het scheidsrechterswezen, maar Geesink heeft op het gebied van de topsport niets meer met hen te maken”, aldus de heer Luiten. „De trainers krijgen een briefje, dat ze bedankt worden. Zoh technische college werkt te lang, te moet altijd wachten met een beslissing te nemen tot de heren voor eens bij elkaar kunnen komen. A's wij met Geesink de beste man aan raken, hebben we niets meer met anderen te maken”.

Er komt een nationale competitie voor A- en B-teams, met promotie en degradatie, waaraan ook de oudere junioren van boven de 15 jaar kunnen deelnemen. Bovendien wordt een competitie ingesteld voor de jeugd van 12 tot 15. Die competities worden afgewerkt van half september tot eind november en worden uit in nationale kampioenschappen voor teams en individuen, senioren, aspiranten en junioren.

We hebben dan een inzicht in de vorm van de judoka's en kunnen tot de Europese kampioenschappen een training instellen met een hoge frequentie”, volgens de heer Luiten. „Het is ook mogelijk, dat hangt af van



ANTON GEESINK

de financiële omstandigheden, een groep judoka's naar het Franse Beaulieu aan de Riviera te sturen, waar Anton iedere zomer de leiding heeft van een judoschool, of naar Japan, waar Geesink ook connecties heeft. Tot nu toe hebben we alles te amateuristisch aangepakt, we gaan het professioneler doen”, zo besluit de heer Luiten.

Guus Baggen leidt in Vijflandentoe

ANDELOT, 2 juni — Het was gisteren voor de renners in de Vijflandentoe redelijk weer. Na 20 kilometer werden de renners „geconfronteerd” met een gesloten overweg waar men vele minuten moest wachten. Na 34 kilometer vond de eerste klassenmentsprint voor het bergklassement plaats die gewonnen werd door Hub. Coumans (groep III). Na 72 kilometer vond er een klassenmentsprint plaats welke een zege opleverde voor Theo Stols.

De startavallering had twee kilometer verder plaats waar de renners van een half uur rust mochten genieten. Om half twee werd weer gestart en na 98 kilometer vond de tweede bergklassementssprint plaats. Wederom was het Hub. Coumans die de eer voor zich opstreek. De gele trui bleef in het bezit van Guus Baggen.

meter vond de tweede bergklassementssprint plaats. Wederom was het Hub. Coumans die de eer voor zich opstreek. De gele trui bleef in het bezit van Guus Baggen.

Algemeen klassement na drie etappes:
1. Guus Baggen 106 pnt.; 2. Theo Stols 96 pnt.; 3. Hub. Coumans 80 pnt.; 4. Jacques Coumans 74 pnt.; 5. Jos Erkens 68 pnt.; 6. Hub. Brouwers 61 pnt.; 7. P. Croix 54 pnt.; 8. Pasmans 49 pnt.; 9. Op de Kamp 43 pnt.; 10. Keltjens 41 pnt.; 11. Ramakers 41 pnt.; 12. Reijnders 39 pnt.; 13. Van Gelder 37 pnt.

Bergklassement:
1. H. Coumans 104 pnt.; 2. Stols 84 pnt.; 3. Baggen 76 pnt.; 4. J. Coumans 56 pnt.; 5. J. Erkens 16 pnt.

Geleens terrein voor Sanderbout

SITTARD, 2 juni — De Sittardse voetbalvereniging, Sanderbout, die zondag kampioen werd in de eerste klasse amateurs, heeft gisteren van de gemeente Geleen toestemming gekregen om op Geleens gebied — oud voetbalveld aan de Eggelstraat — een tent op te bouwen en er een pilsje te schenken. Zoals bekend ontstonden er voor de club grote problemen toen door het Sittardse college van B. en W. afwijzend werd beschikt op het verzoek om naast het clublokaal in een plantsoen een tent te mogen bouwen voor de viering van het kampioenschap. De gemeente Geleen gaf op een aangrenzend terrein gisteren toestemming, maar de voetbalclub heeft er geen gebruik van kunnen maken, omdat de eigenaar van de tent niet meer in staat bleek om het geval nog voor gisteravond op te zetten. Het gevolg is geweest dat er gisteravond feest is gevierd in de Barbarazaal in Sanderbout.

Recordwandelaar Vleugels komt vanavond aan in Beek

BECK, 2 juni — Vanavond wordt recordwandelaar Leo Vleugels (47) uit Beek in zijn woonplaats terugverwacht. Hij heeft dan te voet een afstand van circa 320 kilometer afgelegd. Hij denkt rond 6 uur 's avonds bij het gemeentehuis in Beek aan te komen. Zaterdagmorgen om 10 uur vertrok de heer Vleugels uit Leeuwarden. Vergeseld van zijn verzorgers Dackus en Ramaekers begon hij aan zijn monsterwandeling. Zaterdagavond arriveerde het gezelschap in Giethoorn. Zondag was niet zo'n beside dag omdat de heer Vleugels toen geen gebruik van spierpomp ondervond. Gistermiddag rond 4 uur passeerde men Vierlingsbeek. Men had toen nog 100 kilometer voor de boeg. Ofschoon de wandelaar over ook wel enkele klachten had over pijnlijke voeten was hij toch zo monter en optimistisch dat hij zijn belofte om 6 uur dinsdagavond in Beek te zijn, dacht te kunnen nakomen.

• Ramaekers vierde

• GREAT MALVERN — De Ier Peter Doyle won de negende etappe (Birmingham-Great Malvern) van de Ronde van Engeland voor amateurs. Hij legde de 157 km af in 3 uur 49 min. 42 sec. Klassementen Nederlanders: 3. Adri Duyker (3.49.43); 21. Mathijs de Koning (3.51.29); 22. Karel Delnoy (3.51.53); 23. Tino Tabak (z.t.). Louis Westrus (3.51.54); 44. Henk Nieuwkamp (3.52.00). In het algemeen klassement neemt Mathijs de Koning de tweede plaats achter de Pool Mikolajczek in. Zijn achterstand bedraagt meer dan drie minuten.

• STEKENE — Jos van Beers won een 150 km lange koers in het Belgische Stekene: 3 uur 42 minuten. Henk Benjamins eindigde op de 29ste plaats.

• KAYL — Willy Ramaekers (Meerssen) legde in het Luxemburgse Kayl beslag op de vierde plaats in een internationale ritdrit over 125 km. Lucien Didier en Roland Wiscourt (Lux.) noteerden de zelfde tijd: 17 minuten en 21 seconden. Tijd van Ramaekers 17.37. Henk Jaspers (Heerlen) klasserde zich op de veertiende plaats in de tijd van 18.17.

WAT ZULLEN WE NOU HEBBEN?

NOG NOOIT
FRI-KI
KROKETTEN
GEGETEN

Maak kennis met FRI-KI kroketten.
5 STUKS VAN f 0,89 VOOR f 0,79
TIJDELIJK 10 CENT VOORDEEL

Tienkamp in Jekerbad uitstekende test Limburgse zwemclubs

ZON hield rivaal van de tweede plaats af

MAASTRICHT, 2 juni — Dat Mosa (Venlo) de Maasschaal Wisselprijs in de wacht zou sopen, leed bij voorbaat al geen twijfel. De zwemclub uit Zuid-Limburg bleef de strijd om de tweede plaats over. Tijdens de achter ons liggende winterperiode liet MZPC Maastricht geen twijfel bestaan wie deze plaats wel toekomt. Niettemin, de tienkamp in het Maastrichtse Jekerbad was een schitterende gelegenheid voor de Limburgse clubs om, in het vooruitzicht van de provinciale kampioenschappen e'kears krachten af te tasten.

Het Heerlense ZON bereide zich in het trainingskamp in Helden voor om de Maastrichtse naren op eigen terrein succesvol te bevechten. De opzet van trainer Steijnen slaagde volledig. Met twee punten voorsprong op MZPC legde ZON op de tweede plaats beslag. De Heerlenaren behaalden slechts twee persoonlijke overwinningen, maar „in de breedte" bereikten zij goede resultaten. De meest opvallende prestaties leverden Michael Gouweloos (MZPC) met zijn overwinningen op de vrije slag en de (zware) wisselslag en zijn clubgenote Margot Sijstermans op de 200 meter schoolslag. Ook goed voor de dag kwamen Carolien van Rhijn, Jacky de Rooy en Ans Titular.

Opvallend sterk was de jeugdeigenaar Ad Verbeek die favoriet Jan Hugo Gouweloos (MZPC) klopte op de schoolslag. Als een ster omhoog geschoten is de Heerlense Tiny Graus. Na een spannend gevecht met Carolien van Rhijn tikte zij niettemin in dezelfde tijd als Van Rhijn aan. De kamprechtters riepen de Heerlense als winnares uit. Gerard Gielen (Mosa), de sterke ruggslagzwemmer, waagde zijn kans op de vrije slag. Hij won met machtsverloof, hij bleef eintende onder het Limburgse record. Eindstand: 1. Mosa 1517 punten, 2. ZON 1568,9 pnt., 3. MZPC 1588,7.

Uitslagen:
100 m vrije slag jongens onder 16 jaar: 1. Michael Gouweloos MZPC 1.04,5; 2. Henk Adema ZON 1.08,7; 3. Wim Hendrickx Mosa 1.08,5. 200 meter schoolslag dames: 1. Margot Sijstermans MZPC 2.03,0; 2. Joly Verhoeven Kimbria 3.13,9; 3. Jolanda Papen Mosa 3.21,0. 100 m ruggslag meisjes onder 14 jaar: 1. Jacky de Rooy Mosa 1.19,7; 2. Mautza Heijman Kimbria 1.24,2; 3. Marie Louise Aenderkerk ZON 1.25,8.

100 m schoolslag heren: 1. T. Jonkers Mosa 1.19,5; 2. Richard Dehner Hellas 1.22,2; 3. Rini de Goey RZ 1.23,4. 100 m ruggslag jongens onder 16 jaar: 1. Paul Errens ZON 1.10,0; 2. René Luyten MZPC 1.18,8; 3. John Raven Glana 1.21,4. 100 m schoolslag meisjes onder 14 jaar: 1. Tiny Graus ZON 1.30,8; 2. Carolien Rhijn Mosa 1.30,8; 3. Ine Bruinen MZPC 1.35,3. 4x50 m wisselslag pers. meisjes onder 14 jaar: 1. Carolien van Rhijn Mosa 2.51,0; 2. Mautza Heijman Kimbria 3.03,4; 3. Gerry Selder RZ 3.05,7.

100 m vlinderslag dames: 1. Ans Titular Mosa 1.16,9; 2. Anette Melman MZPC 1.20,8; 3. Hanneke Cartigny RZ 1.20,9. 4x50 m wisselslag pers. jongens onder 16 jaar: 1. Michael Gouweloos MZPC 2.37,6; 2. Paul Errens ZON 2.43,6; 3. Jan Lamberts Mosa 2.47,2. 100 m vrije slag heren: 1. Gerard Gielen Mosa 59,2; 2. Truus Molers ZON 1.03,8; 3. Rob Putker MZPC 1.06,0. 100 m schoolslag jongens onder 14 jaar: 1. Al Verbeek Mosa 1.24,6; 2. Jan Hugo Gouweloos MZPC 1.24,7; 3. Mattie Leinders Hellas 1.27,3. 50 m ruggslag meisjes onder 12 jaar: 1. Dorry Faessen Mosa 39,0; 2. Juliette van Neer Glana 43,4; 3. Jenny Bron MZPC 45,2. 50 m vrije slag meisjes onder 10 jaar: 1. Pat Nieuwenhuis Hellas 39,4; 2. Willeke Peeters Mosa 39,3; 3. Hanneke Kok de Rog 42,3. 4x50 m wisselslag estafette dames: 1. MZPC 2.28,5; 2. Mosa 2.28,7; 3. RZ 2.30,3. 4x50 m wisselslag estafette heren: 1. Mosa 2.09,7; 2. ZON 2.12,0; 3. MZPC 2.18,6.



Hier nog een spelmoment uit de wedstrijd Roermond-Sanderhout, waarin de gasten beslag legden op de hoogste Limburgse voetbaltitel. Willy van der Vin was een voortdurend gevaar voor de defensie van RFC. Deze keer is doelman Wijngaerts hem echter te rijk uit.



Roosteren, kampioen in de eerste klasse van de Afdeling Limburg KNVB, vierde de terugkeer in het domein van de amateurs met onder andere een geslaagde receptie. Bestuur en spelers (zie foto) mochten in café De Maaskanten vele gelukwensen in ontvangst nemen.

SITTARD OP NIEUW TERREIN

SITTARD, 2 juni — De eerste spadegang in de grond voor de bouw van vier kleedkamers en een cantina op het nieuwbouwtje van de VV Sittard. Wethouder mr. G. Houtakkers hanteerde de schop. Hij verwachtte dat de accommodatie zeker gereed zal zijn vóór de aanvang van het nieuwe seizoen. Voorzitter W. Aaskamp van de VV Sittard bracht dank aan de wethouder, aan het gemeentebestuur en aan het SLOS. Hij beloofde dat de Kraaien — de oude naam van de VV Sittard — op het nieuwe terrein in de komende competitie van zich zullen laten horen. De helft van het verharde veld zal reeds vanaf deze week voor de jeugd van Limbricht terveld beschikbaar zijn. Tijdens de koffietafel in 't Hofke waarbij tevens aanwezig waren de heren Ad Pennings en Vic Pennings leden van het SLOS en directeur Th. Geurtsen bracht de heer Harrie Martens uit Stein, districtsconsul van het SLOS en zijn naaste medewerkers, „De Sittardse sportvelden gelden als model voor zeer verre omgeving". Namens de nieuwe wijkraad van het Limbrichterveld bood voorzitter J. Driessen de vereniging een geschenk onder couvert aan. Het hermenieuk „Vrij en Blij" had zich van zijn beste zijde laten zien en zorgde voor de muzikale omlijsting van het geheel.

Bloesemrit was zwaar

TREEBEEK, 2 juni — Onder gunstige weersomstandigheden organiseerde de ZLAC „De Heuvelrijders" in Zuid-Limburg de jaarlijkse Bloesemrit. In deze 23e editie gingen 93 ruiters van start. De rit bleek veel van de deelnemers te hebben gevergd gezien het aantal strafpunten dat werd opgelopen. De uitslag luidde:
A-klasse: 1. Rinke-Thomas 365 str.pnt.; 2. Jonkers-de Jonge 474; 3. Ene-v.d. Laarschot 475; winnaars B.B.-traject: 4. Simons-Simons 502; 5. Peters-Franken 558. B-klasse: 1. Dücker-Smeets 490; 2. M.J. Staal-v.d. Elschot 524; tevens winnaars BB traject: 3. Theunissen-Theunissen 524; 4. Vossen-Gemmeke 535; 5. Wolter-Quadvling 536; 6. Jansons-v.d. Kollen 580. C-klasse: 1. Wijnands-v. Vliet 240; 2. v.d. Berg-Hamers 317; 3. Rommerts-Aussem 415; 4. Heer en mevr. Meulendijk 417; 5. Stevens-Kok 449; 6. Borghans-Bastig 477; 7. Ramaekers-Slangen 478.

FEEST BIJ KLIMMANIA

KLIMMEN, 2 juni — Klimmania, kampioen in de vierde klasse B van de amateurs, met promotie naar de derde klasse, houdt zaterdag 6 juni receptie in hotel Boesten te Klimmen. Van 19.00 tot 21.00 uur nemen bestuur en spelers daar gelukwensen in ontvangst.

— Komende woensdag vindt het jaarlijkse scholientoernooi van de gemeente Wintert plaats op het voetbalveld in Nijswiller. Aanvang van de wedstrijden om half twee.

RKVH 2 - RVU 2 5-1 — Thuisclub was over alle linies sterker. Gasten werden alle linies sterker. Verdiend. Scheepers 1-0, Rouvroy 2-0, Rust, Meurders 3-0, na strafschop Freysinger 4-0, Horbach 4-1 en Eurlings 5-1.

WALRAM 2 - STRUCHTER BOYS 0-3 — Gasten waren over alle linies sterker en wonnen verdiend. Steinbusch 0-1, Mulken 0-2, Rust, Mulken 0-3.

RKUCV - MAASTR. BOYS 3-2 — Spannende wedstrijd met verdiende zege van thuisclub. Eurlings 1-0, Rust, Eurlings 2-0, zelfgoal 2-1, Jacobs 3-1 en Hollanders 3-2.

VALK. BOYS - IASON 0-0 — In een spannende derby met de laatste plaats als inzet werden de punten verdeeld. Ofschoon de thuisclub iets meer verdiend had.

LEMIRIA - RKVMV 3-3 — In een harde wedstrijd werden de punten broederlijk gedeeld. P. Klein 1-0, Gellissen 1-1, Rust, N. Mulleners 1-2 en 1-3, R. Wiers 2-3 en 3-3.

PARTIJ - SIBBE 1-3 — Het in de eerste helft gescoorde doelpunt door J. Kremer leek voor de thuisclub tot een kwartier voor het einde de overwinning. Tweemaal zelfgoal 1-2, midvoor 1-3.

SKCR 2 - RKMVC 2-7 — De gasten hadden weinig moeite met zwakke thuisclub. Deguelle 0-1, E. Hoen 0-2, Rust, E. Hoen 0-3 en 0-4, W. Deguelle 0-3, Hoenjet 1-5, H. Tichon 1-6, B. Hoelan 2-6, Peut 2-7.

SIMPELVELD 3 - VIJLEN 2 1-2 — Simpeleveld kon de degradatie niet ontgaan, ofschoon het alles deed om Vijlen te verslaan. Brock 1-0 en 2-0, Bouhuys 2-1.

VV HULS - GULPEN 2 2-2 — Voor rust een oppermachtig VV Huls, dat door doelpunten van Bierman en Kerckhoffs een verdiende 2-0 voorsprong nam. Na rust vocht Gulpen fel terug en wist nog tot een verdiende 2-2 gelijk spel te komen.

ABDISSENBOSCH - HOPEL 5-4 — Het taaie volhouden van de thuisclub na een snelle 0-2 achterstand werd beloond, waardoor men zich veilig speelde.

Van 't Hooft 0-1, de Rechter 0-2, Rommen 1-2, Hollemans 2-2, Hollemans 3-2, de Rechter 3-3, Rust, Jamignon 3-4, Hollemans 4-4 uit strafschop en Ernst 5-4.

WAUBACH 2 - SVK 2 1-3 — Alhoewel beide ploegen aan elkaar gewaagd waren, ging de overwinning naar de bezoekers die deze verdienden door beter afwerken. Meessen 0-1, Rust, Beckers 1-1, Jhr 1-2 en Willems 1-3.

WAUBACH 2 - HEILUST 3 8-1 — Met deze eclatante zege, de 19e in successie, behaalde de thuisclub het verdiende kampioenschap in de 2e klasse E, met 8 punten voorsprong op nummer 2. Het scoreverloop was: B. Dequelle 1-0, C. Thelen 2-0, J. Grissen 2-1, J. Gerards 3-1, Rust, C. Thelen 4-1, B. Dequelle 5-1, C. Thelen 6-1, J. Eppels 7-1 en J. Eldjens 8-1.

SVE - SINT JOOST 2-2 — In een spannend duel hebben de beide ploegen de punten eerlijk gedeeld. Dullens 0-1, Cremers 1-1, Hamers 1-2, Rust, P. Dohmen 2-2.

MEGACLES 3 - BORN 2 1-2 — Aantrekkelijke wedstrijd waarin de gasten hun veldmeesterheid niet helemaal in doelpunten omzette. Proosten 0-1, Verheggen 1-1, Rust, Proosten 1-2.

HELIOS - WIJANDIA 4-0 — Reeds in de eerste helft scoorde de thuisclub viermaal door doelpunten van Stieles 1-0, Rust, C. Thelen 3-0, en weerom Stieles 1-0. Na de rust een matige vertoning.

WELTANIA - RKSVB 3-3 — Zeer spannende wedstrijd met wisselende kansen. Door een zelfgoal 1-0, ook aan de overzijde een eigen doelpunt 1-1. Na de rust door Souden 1-2, v.d. Berg 1-3, Poel 2-3, Hoenen 3-3.

SYLVIA - PALEMIG 2-4 — Mooi en vlott spel van beide ploegen. Gasten waren echter slagvaardiger en wonnen verdiend. Scheepers 1-0, v.d. Broek 1-1, Kersten 1-2, Na de thee Kersten 1-3, Kersten 1-4, Stormen 2-4.

HEKSENBERG - HUSKENSE BOYS 2-0 — In het begin hadden de bezoekers de beste kansen, maar het bleef 0-0. Na de hervatting een overwicht van de thuisclub. Bojan 1-0 en Bennink 2-0.

EIKENDERVELD - EGGE 1-3 — De bezoekers waren sneller en doortastender. Steiner 0-1, v.d. Molen 0-2. In de 2e helft van Kam 1-2, v.d. Molen 1-3.

MARIARADE 2 - SCHUTTERSVELD 2 1-4 — Aanvankelijk weinig krachtsverschil. Bij een doorbraak van Dousma 0-1. Na de rust gasten veel sterker. De voorsprong werd vergroot met twee treffers van v.d. Zee 0-3, Heunen 1-3 Hassing 1-4.

KOLONIA 2 - KLIMMANIA 2 2-2 — Beide ploegen lieten een aantrekkelijke en vlott gespeelde wedstrijd zien. Lambye 0-1, Haagmans 1-1, Goessens 2-1 Na de thee door Senden 2-2.

HOPEL 2 - RKTSV 2 4-0 — Doelman Cohnen van Hopel de grote uitblinker. Huntjens 1-0. Na de hervatting door Kee 2-0, Zupancic 3-0, Huntjens 4-0.

RKSVB 2 - HEKSENBERG 2 2-0 — Door een groter offensief won de thuisclub verdiend. Scheepers opende de score 1-0 en na de rust door Vrouwenraets 2-0.

RKDVC - SCHUTTERSVELD 3 4-0 — De elf uit Douvergenghout domineerden doorlopend en waren goed op schot. Kuipers 1-0, zelfgoal 2-0. Na de thee benutte Timmer een penalty 3-0 en door Offermans 4-0.

SCHINVELD 2 - SPAUBEEK 1-3 — De zege van Spaubeeek was geen moment in gevaar, toch was de stand bij de rust nog dubbelblank. Reubsaet 1-0, Kessel 1-1 en 1-2, Zelissen 1-3.

ADVEO - AMSTENRADE 0-3 — In deze derby was Amstenrade heer en meester. Terheurne 0-1, Voncken 0-2, Na de thee Dols 0-3.

BVC - KLUIS 5-1 — Goed spel van de thuisclub, welke doorgaans in het offensief is geweest. Geurts 1-0, Cleven 2-0, Voots 3-0, Rust, Engelen 4-0, uit een scrimage 4-1, Eurlings 5-1.

Limbricht

— Tijdens de ingelaste wedstrijd IVS-Limbricht bij de C-jeugd is het elftal van Limbricht kampioen geworden via een 6-1 zege. Hierdoor is concurrent Born, dat een punt achter stond en eveneens nog een wedstrijd moest spelen, kansloos geworden. Aan het kampioenschap was een feestje verbonden, waarbij leider H. Stoffels en bestuursleden aanwezig waren.

Einighausen

— Voor het elftal van de C-jeugd van SVE is de eerste deelname aan de competitie bijzonder succesvol verlopen. Onder leiding van Ton Heylighen bezetten de jeugdlieftes voetbalrijtjes thans samen met De Kluis de eerste plaats met evenveel verliespunten. Concurrent De Kluis dient echter nog een wedstrijd te spelen. Wint men die dan zal SVE moeten aantreden voor een beslissingswedstrijd. De inzet is dan uiteraard het kampioenschap.

Epen

— Zaterdag vonden onder grote belangstelling de receptie en huldiging plaats van het tweede team van de dameshandbalclub Juliana, dat in de M-klasse ongeslagen kampioen werd. Omstreeks negen uur begon de receptie in lokaal Berg en Dal. Vele verenigingen namen van de gelegenheid gebruik om leden, trainer en bestuur te feliciteren met het kampioenschap. Namens de voetbalclub Juliana '26 bood voorzitter M. Vluggen een cadeau aan. Ook andere sportverenigingen zoals de Volleybalclub en biljartclub kwamen de meisjes feliciteren. Van de dameshandbalclub RKVMC uit Meersch was een afvaardiging aanwezig. Onder de aanwezigen bevond zich pastoor Rulkens, namens het kerkbestuur

en de heer Hamers als hoofd der RK Lagere School. Na afloop van de receptie sprak aanvoerder L. Vluggen namens het team een dankwoord aan trainer T. America voor de kundige leiding, waardoor de handbalclub in drie jaar twee kampioenschappen veroverd had. Ook voorzitter van Juliana, J. Pieters dankte de heer en mevrouw America.

Vilt

— Het D-elftal van Vilt verloor op eigen veld met 5-0 van RVU DI.

— Het E-elftal van Vilt (aspirantenteam) neemt op 6 juni deel aan het jeugdtoernooi van Minor.

Rothem

— RVU, dat onlangs naar de derde klasse amateurs is niet van plan bij de pakket te gaan neerzitten. Men zal alles op alles zetten om het komend seizoen zo goed mogelijk voor de dag te komen en trachten het verloren terrein terug te winnen. De degradatie werd o.a. mede veroorzaakt door het uitvalven van enkele topspelers aan het begin van de afgelopen competitie. Zo kwamen Frans Ackermans en Konings op medisch advies buitenspel te staan. Het bestuur jaarvergadering zal het bestuur worden heeft zich voor het komend seizoen weten te verzekeren van een aantal talentvolle nieuwe spelers: M. Meijers van BVC '28, H. Merkenhof en v. Deursen beiden van Amicitias, Meerssen, A. Boesten van Scharn, Lardinois van Amby, Moutchart van Bunde en P. v. Weers van Strucher Boy's. Hiertegenover staat het vertrek van de eerste elftalsspelers W. Schreurs en Fr. Canisius, resp. naar WVV en Reymersdijk. Bij het bestuur is op het ogenblik niets bekend over een eventueel vertrek van L. Riedel en H. Boesten. RVU, dat in november haar 25 jarig bestaanfeest viert, zal de komende tijd gaan bouwen

SPORT 2

Reserve klassen amateurs

SUSTEREN 2 - MINOR 2 7-1 — Thuisclub heeft ondanks de grote overwinning de degradatie niet kunnen open. Helebrekers 1-0 en 2-0, Hurskens 3-0, Rust, M. Schat 4-1, 5-0, Penders 5-1, Helebrekers 6-1, Hurskens 7-1.

HASLOU 2 - NIEUW EINDE 2 7-0 — Zier onzijdige wedstrijd waar van thuisclub een schuttestijl in het Phylis 5-0, Helebrekers 6-0, Hamers 7-0, Phylis 3-0, Helebrekers 6-0, Hamers 7-0.

DESTER 2 - SWIFT 2 2-2 — Aantekelijke wedstrijd met spanning tot laatste ogenblik. J. Wiers 1-0, Rust, Theuwen 1-1, Op de Camp 2-1, Theuwen 2-2.

ZWART-WIT 2 - MKC 2 0-3 — Met verheugde met succes kampioenschap. Bezoekers vooral in technisch zicht meerderen van de Zwart-Wit 0-1 en 0-2 door B. Boden, Rust, Dijk 0-3.

LANGEBERG 2 - LIMBURGIA 3 0-1 — De zege van de kampioenen geen moment in gevaar. Stuart 0-1, de rust, Wellig 0-2 en 0-3, Stuart 0-3.

BREVENDIS 2 - RKBSV 2 7-3 — Thuisclub was doorgaans in het offensief en bovendien erg schotvaardig. Kampioenen scoorde 3x. Leunerts 2x, Verken en Schonkeren zorgden voor de overtreffers. Voor de gasten verrichte Jansen een hatrick.

HEERLEN SP. 2 - LAURA 2 1-1 — Spannende eerste helft zonder doelpunten. In de 2e helft waren de gasten sterker en scoorden door Gerris 0-1. Schoeters 0-2. Bij een tegenaanval gelde de midvoor de treffers 1-1.

RODA JC 3 - VOERENDAL 2 2-1 — Goed gespeelde wedstrijd, vooral van kampioenen, die ook deze match diend hebben gewonnen. Reeds bij rust 2-0 door twee treffers van J. Rouscenen. Na de thee scoorde Mook tegen 2-1.

HEILUST 2 - CHEVREMENT 2 1-1 — Bezoekers speelden offensiever, twee fraaie treffers gaf Esser zijn 0-1, de rust, Bortholus 1-2.

MIRANDA 2 - KVC ORANJE 2 1-1 — In de eerste helft weinig krachtsverschil en geen doelpunten. Deze treffers via na de hervatting toen de gasten goed schot waren. Zowel Slangen als ook verrichtten een hatrick terwijl de gentreffer werd ingeschoten door Ar.

SIMPELVELD 2 - BERG 2 2-3 — Rust trok Berg fel van leer en wist de doelpunten van Beckers en Curf 2-0 voorsprong te nemen. Dit schied Simpeleveld wakker en er werd fel de aanval gespeeld. Door een strafschop verkleide B. Smits eerst tot 1-2. Hij wil stopper D. Weljers voor de gelmaker zorgde. Hierna was het weer verdwenen en kon Prickers de laatste Berg nog aan de overwinning helpen.

SVN 2 - RKONS 2 2-1 — Een aardig spannende wedstrijd. P. Joun, Na de rust door Pinckaers 2-0 en 2-1 voor tijd door Michiels 2-1.

GR. STER 2 - BEKKERVELD 2 0-1 — Een goed gespeelde wedstrijd won de thuisclub met een overwinning verdiend door een fraai doelpunt van Herios.

KNUTSTORP, 2 juni — In Knutstorp heeft een Zweedse voetbalwedstrijd de dood gevonden toen hij met klein racewagentje tijdens een training in botsing kwam met een andere reur. Deze brak „slechts" een arm.

Voetbal in Afdeling Limburg

Sport - Plaatselijke sport

Heer

— Zaterdag 13 juni zal wederom wielerronde gehouden worden op parcours aan de Sibemaweg te 17.30. De prijzen voor deze wedstrijd worden geschonken door café-rest. „De Ap. Burgemeester Mr. L. Corten van zal het startschot geven, en na afloop prijzen uitreiken. De wedstrijd staat der leiding van de Wielerschool „Ster" Geleen.

Voetbaltoernooi Boerenleenbanken

HEERLEN, 2 juni — Het zaterdag georganiseerde „boerenleenbankvoetbaltoernooi" te Valkenswaard is succesvol verlopen. Niet minder dan 40 elftallen hadden ingeschreven. Deze werden in poules ondergebracht. In de kwartfinale schakelde „Zuiden" (bestaande uit spelers van diverse banken in de M-streek) Maastricht uit door het benutten van strafschoppen na afloop van de in een gelijk spel geëindigde wedstrijd. In de halve finale werd Maastricht uitgeschakeld door de latere winnaar Thor uit Nijmegen, dat in finale van Venray-Horst-Combining won. 1 Zuiden en Roermond streven vervolgens om de derde en vierde plaats waarbij eersgenoemde gewonnen. De eindstand is: 1. Thor Nijmegen, 2. VHC, 3. 1 Zuiden, 4. Roermond, Maastricht.



VOETBAL



WK

SPORT
3

Russische
coach
Katsjalin
over
Mexico:



Alf Ramsey vindt veld in Guadalajara
inferieur: „Te droog en te hard”



ALF RAMSEY

Ze hebben meer capaciteiten dan ik vermoedde

(Van onze speciale verslaggever)

MEXICO-STAD, 2 juni -- Albert Shesternev strompelde uit de oven, die het Aztekenstadion bij een temperatuur van 36 graden was geworden.

De Russische aanvoerder had zich volkomen leeggespeeld: het openingsduel van het wereldtoernooi, was de 29-jarige bijna teveel geworden. „Dit”, sprak hij drie kwartier later, „is een opgave, die men slechts zelden volbrengt als een voetbalcarrière al zo lang duurt als de mijne. Mexico is voor

Albert Shesternev had ook in de rij gestaan, toen Mexico's president Diaz Ortiz zich tijdens een langdurige ceremonie in de brandende zon de uitvoerders Shesternev moest daar wel staan, als aanvoerder.

Hij was ook de enige van de manschap, die later namens Rusland kwamen voetballen. Want Ruslands Katsjalin, de oude tactische meester, had zijn B-formatie aan de ceremonie laten deelnemen en het „ware” elftal voorlopig in de koele catacomben van het stadion gelaten.

Nadelig

Katsjalin: „Natuurlijk kende ik de spelers van Mexico wel ongeveer. En hun

Dolksteek

De harde Russen, die overigens voor Sir Alf Ramsey via de beeldbuis geruststellend materiaal aanvoerden: „Het was

jongere spelers, die bovendien minder verantwoordelijkheid te dragen hebben dan ik”. De verantwoordelijkheid, die zich veel verder uitstrekte dan de organisatie van de verdediging te veld, de leiding bij de „vriendelijkheidsactie”, die de Russen met handen schudden en helpen-bij-opstaan nadrukkelijk voerden. Want Albert Shesternev, de strakke militair, had méér gedaan dan alleen maar overeind blijven en improviseren tijdens wilde Mexicaanse aanvalsacties.

geen goede wedstrijd, meer wil ik er niet van zeggen. Maar ik was wel verrast dat de Russen na rust niet terugvielen, integendeel. En dat was voor mij een bewijs, dat het voor Europese ploegen mogelijk is zich redelijk aan de omstandigheden aan te passen”.

Waarom Sir Alf zich weer bepaalde tot de feiten van de dag in Guadalajara, waar men omstreeks vier uur in de middag op een veertig graden stand uit de zon haalde. Ramsey zond toen zijn A en B formaties voor een onderlinge partij het Jalisco-stadion binnen, onderwijl weer eens een typisch-Engelse dolksteek in de richting van het gastland plaatsend. „Dit veld is van inferieure kwaliteit. Veel te droog, te hard, veel te veel effect en de waanzinnige situatie, dat één helft constant in de schaduw ligt

en de andere in de felle zon. Je voetbalt van licht naar donker en anders om”. Wat vervolgens de beide ploegen gedurende een kwartier deden, met een 0-0 resultaat. Dat zei niet veel, zomin als de daags tevoren door de B-ploeg geboekte 3-1 overwinning, met twee goals van Osmond en Banks als voortreffelijk stuk van de reserves. Het blijft, in Guadalajara, gissen naar de formatie, die Ramsey vandaag tegen de Roemenen laat aantreden. Al kan wel worden aangenomen, dat de ploeg dezelfde zal zijn, als die de coach nu al enkele malen onder de noemer „A” liet opdraven: Banks, Newton, Cooper, (cvt. Stiles), Labone Moore, Lee, Ball, Charlton; Hurst en Peters. Wat weer inhoudt een uiterst sterke middenveldbezetting, geen „buitenspelers”.

Outsider

Geen verrassing voor de vriendelijke Roemeense Coach Niculescu, die grilleten: „Het enige dat ons tegen Engeland kan velden is tegenover hun middenveld het onze zetten. Ook wij zullen met twee spitsen spelen. En op langdurig balbezit mikken. Slechts een doortocht bij verrassing behoort tot onze mogelijkheden”.

De Roemenen, voornamelijk via harde duels, enig geluk en toelaten op de juiste momenten (Portugal uit kansloos en thuis een 1-0 zege) in Mexico aangekomen, koesteren weinig illusies, maar welke outsider doet dat? Zegt Niculescu: „De openingswedstrijd was matig, het tempo in het bijzonder lag laag. Maar dat was bij ons, vorige week in de oefenwedstrijd tegen die plaatselijke club ook zo. We eindigden op 2-2 en dat vond ik ontvondende. Terwijl we toch in Europa niet bang hoeven te zijn voor de Engelsen, omdat we ze tweemaal op een gelijkspel hielden, heb ik er hier minder vertrouwen in. Maar we zullen zien”.

Hooghartig

Zien, of de vervanging van Roemenië's „schakelaar” Dobinr („vervelend tijdens de trainingen”) door Tataru effect heeft: Tataru was met het B-elftal twee maanden geleden in Mexico, terwijl het A-elftal door Zuid-Amerika toerde. Hij speelde twee knappe partijen van kraag en knie. „Mexico te blijven”, zei hij zonder twiifel, „opgesteld” in de voorhoede maar met de opdracht terug te zakken naar het middenveld, de spil zal zijn van een formatie, die Ramsey meer vrees dan hij voorzichtigia zegt: „Het wordt gezien onze voorbereidingen nu toch wel tijd, dat we ploegen als Roemenië waarmee we in Europa moeite hebben, hier te kloppen. Als dat niet gebeurt, geef ik geen steun voor onze kansen”. Die de Mexicanen bij voorbaat laag aanslaan, boos als ze zijn nu Sir Alf via de kritiek op het veld, waaraan toch zoveel zorg is besteed, voor de zoveelste maal mistoegen over „Mexico 70” heeft uitgesproken. Maar zo is de via voetbal „omhooggevalen” Sir, met geen enkel gevoel voor public relations en zijn min of meer aangeleerde hooghartigheid nou eenmaal.

(ADVERTENTIE)

film post
de fotozaak
Winkelcentrum (achter C&A)
Kastellaan 81s (Meezenbroek) Heerlen



KRITIEK OP TSCHENSCHER

MEXICO STAD, 2 juni -- In krampen van de wereldkampioenschappen voetbal in Mexico heerst grote onenigheid over de uiterst strakke wijze waarop de Duitse scheidsrechter Kurt Tschenschner de openingswedstrijd van dit kampioenschap tussen Mexico en Rusland heeft geleid. Vier Russen en een Mexicaan kregen een waarschuwing. Volgens Engelse critici vloot de Westduitsere veel te veel en onderbrak hij vaak het spel op onnodige wijze. Volgens hen speelden de Russen hetzelfde speltype als de Engelsen en Duitsers -- harde tackles en conditioneel zeer sterk -- en bestraftte de scheidsrechter dingen die veel deskundigen als correct spel zouden beschouwen. Russische functionarissen vergerden commentaar te leveren op het fluiten van Tschenschner, maar een Mexicaanse functionaris noemde Tschenschner's leiding „uitstekend”. Tschenschner had hierop het volgende commentaar: „Het was de openingswedstrijd en het was absoluut noodzakelijk om alles in de hand te houden. Daarom moest ik zelfs de geringste overtreding bestraffen. De spelers weten nu dat de FIFA zeer streng zal optreden tegen al die spelers die overtredingen begaan”. Ken Aston, een lid van de scheidsrechterscommissie van de FIFA, zei: „Wij hebben besloten dat er orde en rust moet heersen op de voetbalvelden van de eerste dag af. De scheidsrechters zijn niet tegen individueel spel, maar wij zijn vastbesloten dat dit kampioenschap de wereld een goed beeld van het voetbal-spel zal geven”. Volgens hem had het merendeel van de spelers van de andere 14 landen de wedstrijd op de televisie gevolgd en had hun reactie geweest moeten zijn: „Nu weten wij waar wij aan toe zijn”.

Marokkanen tegen Lau van Ravens

MEXICO STAD, 2 juni -- De leiding van het Marokkaanse elftal heeft geprotesteerd tegen de aanwezigheid van Lau van Ravens als scheidsrechter voor de wedstrijd West-Duitsland-Marokko, die morgen in Leon wordt gespeeld. Aanvoerder van hun protest waren de Marokkanen „de anti-Arabische houding van Nederland”. De scheidsrechterscommissie van de Fifa heeft het Marokkaanse protest als ongegrond van de hand gewezen. De bezwaren van de Marokkanen hebben bij het organisatiecomité van het wereldkampioenschap en ook bij Fifa-vertegenwoordigers van Afrikaanse landen grote verbazing gewekt.

Voetbal op TV

HEERLEN, 2 juni -- Na het doelpuntloze voetbal „opérütlet” Mexico-Rusland afgelopen zondag vanavond de gelegenheid voor de voetbal liefhebbers de Engelse wereldkampioen aan het werk te zien in zijn eerste wedstrijd tegen Roemenië. Nederland 1 brengt vanaf 22.55 uur een direct verslag van deze ontmoeting. België doet het ook. Via de Vlaamse zender vanaf 22.50 uur en via de Franse vanaf 22.35 uur. Wil men de wedstrijd nog eens zien dan kan dat op het tweede Duitse net vanaf 00.45 uur. De voor de Westduitsers belangrijke wedstrijd (in hun eigen pool) Peru-Bulgarije wordt op Duitsland II vanaf 22.50 uur uitgezonden.

MEXICO CKTAIL

● De 112.504 toeschouwers, die de openingswedstrijd van het wereldkampioenschap voetbal tussen Mexico en Rusland bijwoonden, hebben voor een recette van 2.987.000 pesos, ruim een miljoen zenden, gezorgd. Alleen de 26.100 toeschouwers op de plaatsen in de duurstee en middelste prijsklasse betaalden 1,9 miljoen pesos. De wedstrijd werd op de persbureau gevolgd door 2504 verslaggevers van kranten, radio en televisie.

● De spelers van het West-Duitse elftal in Leon hebben aan de directeur van 'n weeshuis in Leon een cheque van 500 mark overhandigd.

● De Duitse ploeg wordt in het hotel in Comanjilla bewaakt door acht stevige politiemannen, die onder leiding staan van een voormalig Mexicaans bokskampioen in het zwaargewicht.

● Julio Baylon, de rechtsbuiten van Peru, heeft de afgelopen dagen honger geleden om zeker te zijn van een plaats in het elftal dat vandaag tegen Bulgarije speelt. Baylon, die in de ogen van trainer Didi twee kilogram te zwaar was, is eind vorige week voor de keus gesteld, overicht kwijt of niet spelen. Baylon heeft toen maar eieren voor zijn geld gekozen.

● Petar Jekov, de Bulgaarse aanvaller, vorig jaar topscorer in Bulgarije, heeft zijn voetbalschoenen ten geschenke gegeven aan het leer-museum in Leon. Enkele weken geleden had ook Pele zijn schoenen aan het museum geschonken.

● Het Belgische elftal dat met Mexico, Rusland en El Salvador in groep 1 in Mexico speelt, was na afloop van de openingswedstrijd, Mexico-Rusland zeer teleurgesteld over het vertoende spel. „Slechter zullen wij in elk geval niet spelen”, was de algemene teneur.

● Stefan Boskov, de trainer van het West-Duitsland het morgen tegen Marokko zeer moeilijk zal krigen. „De

(ADVERTENTIE)

Kunstgebit?
Met Dentofix zit het stieverig
Dentofix vormt een zicht, beschermend laagje en houdt het kunstgebit veel vast en veiliger op zijn plaats. Het zit prettig en men kan rustig eten, lachen, nuzen en spreken, in vele gevallen even gemakkelijk als met een natuurlijk gebit. Dentofix vermindert de voortdurende angst voor losraken en verschuiven van het gebit en voorkomt verwonding van het gehemelte. Dentofix houdt ook de adem fris. Geen onaangename smaak, of hinderlijk gevoel. Prijs per stroobuis slechts f. 2,60, bij apotheken en drogisterijen.



De kerngroep van Zilina, gefotografeerd bij het sportterrein dat in de heuvels bij hun woonplaats ligt. Achterste rij van links: Smak, Slezak, Tomanek, Staskov, Golan, Panuska, Kozinka, Zigo, Gabarik, Plach; zittend van links: Podolak, Pazicky, Dubek, trainer Kluciar, Kirth, Sulgan, Choboi.

Ivan Mraz over de kansen van MVV:

„Het is een blamage als we van Zilina verliezen”

MAASTRICHT, 2 juni -- De Maastrichtse eredivisieclub MVV is vanmorgen van de luchthaven Beek naar de Tjechische plaats Zilina vertrokken om daar woensdagmiddag vijf uur de tweede intertoewedstrijd tegen de club met die naam te spelen. „Het is een blamage als we die wedstrijd verliezen”, zei Ivan Mraz toen hij hem geïnformeerd werd over de kracht van Zilina en over de kansen van MVV.

Over Zilina wist de Tjechische MVV nog volgende bijzonderheden te vertellen: „Zilina is het als Volenmoer uit en naar de hoogste divisie na 1944. In het laatste seizoen eindigde de club als twaalfde van de zestien ploegen. De eerste helft van de competitie was goed, maar in het tweede deel werd er zeer slecht gespeeld. Er

George Knobel: „Elke wedstrijd is anders”

werden negen wedstrijden gewonnen, acht gelijkgespeeld en dertien verloren. Het doelpuntensaldo bedroeg 34 voor en 42 tegen. Topscorer werd spits Slezak met negen goals. Naast deze aanvaller zijn de beste spelers van Zilina: doelman Plach, stopper Staskov (die tot de selectie van veertig spelers voor Mexico behoorde, maar niet werd gekozen), alsmede de middenveldspelers Gabornik en Podolak. Bij thuiswedstrijden speelt Zilina zonder Auspuzter volgens het 4-2-4 systeem.

De club werd in 1908 opgericht en behoort tot de stad Zilina welke onge-

veer 60.000 inwoners heeft. Het elftal tal moest meestal genoegen nemen met bescheiden klasseringen.

Trainer Knobel over de kansen van MVV: „Elke wedstrijd is anders. De Zweden noemden ons wel de favoriet van de groep, maar dan dienen we de komende vijf wedstrijden ook te winnen. En dat zal heus niet zo gemakkelijk gaan. Voetbal blijft voetbal. De uitslag kun je nooit van te voren voorspellen”.

Het gezelschap van MVV bestaat uit de volgende personen: de spelers Kóvner, Pleumekers, Roemgans, Toennaer, Bonfrère, Dijkstra, Mraz, Mathijssen, Herben, Szofer, Prins, Hoenen, Zenden en Brokamp alsmede trainer Knobel, manager Dreimuller, en verzorger Gossiaux.

GRATIS TEKEN-SJABLONEN
BU **Sol**
100% ZONNEBLOEM MARGARINE
SPAAR ZE ALLE 9

Je proeft wat je rookt!



...dat is Samson halfzwaar,
een leeuw van een shag.

De shag waarbij een man zich man voelt.
Eerlijke tabak, puur en pittig. Shag die je werkelijk proeft,
elke keer als je opsteekt. Een lange draad, dus prettig draaien.
En meer dan veertig sigaretten uit één pakje.
Dat is Samson halfzwaar. Gewoon de lekkerste shag!

f 1,45



Vanwege de snelle vooruitgang in ons bedrijf
hebben wij vacatures voor:

- ELECTRICIENS
- HULP-ELECTRICIENS
- AANSLUITMONTEURS
autoautomaten en gashaarden
- SERVICEMONTEURS
gasapparaten
- LOODGIETERS
- CENTRALE-VERWARMING-
MONTEURS
- CENTRALE-VERWARMING-
HULPMONTEURS
- VERKOPERS
in bezit van diploma detailhandel
huishoudelijke artikelen en/of radio
en t.v. detailhandel, etc.

Wij bieden u een hoog loon met
goede sociale voorzieningen.

Gedagden kunnen zich aanmelden bij:

Fa. P. M. HORN Zn.

BERGERWEG 9, SITTARD, TELEF. 6346.

GEMEENTE MAASTRICHT

Op de afdeling Elektronische Administra-
tie van Gemeentebedrijven kunnen worden
geplaatst

twee programmeurs

die tot taak krijgen opdrachten op admini-
stratieve gebieden via analyse en verdere
bestudering te ontwikkelen tot program-
ma's voor computer en randapparatuur,
met verantwoordelijkheid voor uitvoering,
controlotechnieken en inventarisatie werk-
beschrijvingen.
Vereisten: Middelbare schoolopleiding,
M.B.A. en/of S.P.D., gevorderde studie
voor A.M.B.I., gevolgde programmeurs-
cursussen en eventuele praktische ervaring
streken tot aanbeveling.
Geboden worden een verantwoordelijke
afwisselende functie met attractieve toe-
komstmogelijkheden, een behoorlijke aan-
de functie, opleiding en eventuele ervaring
aangepaste salariering en de mogelijkheid
om eventuele verdere opleidingen te kun-
nen volgen op modern administratief ge-
bied.

Sollicitaties, uiterlijk 10 juni as., te richten tot Burgemees-
ter en Wethouders van Maastricht en in te zenden aan de
Directeur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat
no. 48, Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Sollicitatie Programmeur G.B.”.

Tijdelijke aanbieding!
Jersey-, Terlenka-, Trevira-

MANTELS en MANTELKOSTUUMS

(ook met pantalons)

29.- 39.- 49.-
Mevr. J. Collewyn

(mannequin)

Parallelweg 58, Maastricht

(recht tegenover station, naast Van Gend & Loos.
Aankomst alle busondernemingen)

Bontmantels! Zomerprijzen

Homij SINDS 1865



HEEMSTEDE OBELT-MIJNSSSEN, TECHNISCHE INSTALLATIES N.V.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM VIERWINDENSTRAAT 2-4 TELEFOON (020) 23 57 22 en 6 41 22

- | | |
|----------------------------------|--|
| * Centrale verwarming | * Bedrijfskoeling |
| * Airconditioning | * Gas-, water- en sanitairinstallaties |
| * Plafond- en vloerverwarming | * Instrumentatie |
| * Elektrotechnische installaties | * Meet- en regeltechniek |
| * Liftinstallaties en roltrappen | * Mono-profielpijpsysteem |

Kantoren te: AMSTERDAM, DEN HAAG, UTRECHT, NIJVERDAL, WEERT, GRONINGEN, GELEEN

GELEEN: Steinstraat 25 Telefoon (04494) 7777

WEERT: Molenveldstraat 51 Telefoon (04950) 50 12

Het Limburgs Dagblad

vraagt voor zijn afd. Handelsdrukkerij

ENIGE EERSTE KLAS HANDZETTERS

met vakdiploma;

Sollicitaties te richten aan:
DIRECTIE LIMBURGS DAGBLAD,
NOBELSTRAAT 21, HEERLEN.



Gouden hangers

Enkele voorbeelden uit onze collectie:

PARELHANGERS
Leuke modellen. Elegante versierd
met 1 of meerdere cultivé parels.
14 Karaats goud. Prijzen vanaf f 35.-

MUNTRANDHANGERS
Prachtige modellen van 14 karaats
goud. Prijzen vanaf f 20.-

MEDAILLONS
Een veel gedragen en ook een veel
gevraagd sieraad. 14 Karaats goud.
Vele modellen. Prijzen vanaf f 50.-

ENTOURAGEHANGERS
O.a. met granaat, turkoois, parels of
bloedkoraal. Rijke zettingen. 14
Karaats goud. Prijzen vanaf f 75.-

JUWELIER HORLOGER

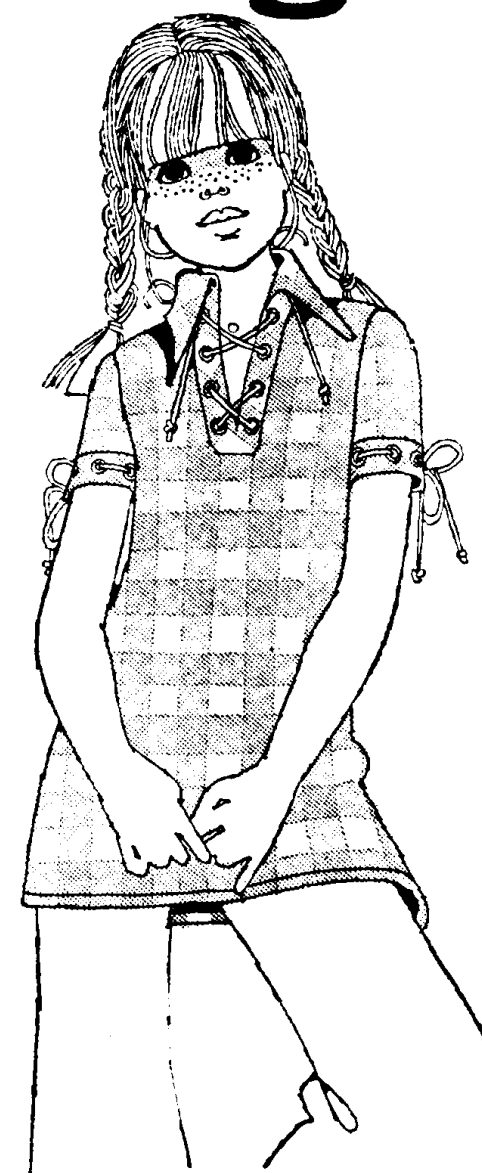
Leop. Baggen

SAROLEASTRAAT 61 - TEL. 14570 - HEERLEN

P5

3 Dagen

(t/m vrijdag)



Jurkje

va. 12.- Zomers katoen.
Leuke Boussac ruit in diverse
kleuren. Ook best te dragen
zonder pantalon.
V.a. 12.- (116) *lampe*
t/m 16.- (167).

DAMES ★ DAMES

tot meer dan f 100.- per week

kunt U bijverdienen door licht thuiswerk
ged. enige uren per dag. Bezit van telefoon
vereist. Brieven Postbus 10120 Amsterdam.

GEMEENTERAADSVERKIEZING HEERLEN

KVP - CHU - AR: Lijst 1



M. G. J. de Kruijff



N. van Rooijen



G. van Malkenhorst

Uw vertrouwen waard

STAALBOUW GELEEN N.V. i.o.

vraagt voor haar project in
Duitsland

- 40 montagemonteurs
- 4 fotolassers
- 10 hulparbeiders
- 3 lakspuiters

Meden op ons kantoor:
SCHAESBERGERWEG 180, HEERLEN
telefoon 045-710814.



Voor onze P.M.C.-showroom,
Homerusplein te Heerlen,
vragen wij een:

medewerkster

Leeftijd omstreeks 20 jaar, die een paar jaar
M.A.V.O.-onderwijs heeft genoten en in staat is
onze P.M.C.-klanten op een vlotte wijze in-
lichtingen te verstrekken over de verschil-
lende premies.

Schriftelijke sollicitaties gelieve u te richten
aan Albert Heijn N.V., Centrale Personeels-
dienst (H 140), Westzijde 26 te Zaandam (tel.
02980-2700, toestel 140 - 's avonds na 19.00
uur tel. 02980-64736).

albert heijn

2 AH 110

200 hectaren Schinvelds bosgebied blijven buiten bescherming van nieuw recreatieplan

Bossen voor industrie

(Van onze verslaggever)

BRUNSSUM, 2 juni — Het algemeen bestuur van het Recreatieschap Brunssummerheide heeft gistermorgen tijdens zijn vergadering in Brunssum besloten het concept voor een nieuw recreatie basisplan — opgesteld door de Koninklijke Heidemaatschappij in opdracht van het schap — zodanig te wijzigen, dat de 200 hectare grote Schinveldse bossen buiten het gebied van het schap vallen en in eerste instantie bestemd blijven voor de vestiging van industrieën.

Het Recreatieschap zal een alternatief-basisplan laten uitwerken voor het gebied van de Brunssummerheide zonder de Schinveldse bossen en dat op nieuw in bespreking brengen om het zo spoedig mogelijk te kunnen aanbieden aan het ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk ter herwinning van de subsidiebasis voor het gebied van het Recreatieschap. Met een en ander waren de heren Jacq. Tonnaer, burgemeester van Schinveld en mr. Joh. Janssen, burgemeester van Eljgelshoven het bepaald niet eens en zij lieten dat ook aantekenen.

De heer Tonnaer stelde zich op het standpunt dat, ondanks het feit dat de bossen indertijd als potentieel industriegebied zijn aangewezen, nu, nadat de economische omstandigheden in deze streek drastisch veranderd zijn als industrieel gebied noodzakelijk zijn. Bovendien wees hij op de conclusie van de rapporteurs van het concept voor 'n nieuw basisplan, waaruit blijkt dat het oostelijk minigebied in 1985 over een stadsgewestelijk recreatiepark moet kunnen beschikken van minimaal 1000 hectaren. Tenslotte concludeert het concept dat men straks moet zoeken naar een tweede recreatiepark voor het stadsgewest oostelijk minigebied of dat men het bestaande gebied voldoende moet uitbreiden.

De vertegenwoordigers van de Heidemaatschappij wezen de vergadering op de eventuele konsekwenties van het "afkappen" van de Schinveldse bossen van de rest van het recreatiegebied. De Heidemaatschappij vreesde dat het gebied zonder de bossen straks wel eens niet als stadsgewestelijk recreatiepark hanteerbaar zou kunnen zijn met alle gevolgen voor de subsidie van het ministerie van CRM.

De heer Tonnaer wilde met de opgestelde voorstudie naar CRM stappen en daar de zaak uitpraten. De voorzitter van de vergadering, burgemeester J. W. Quint van Brunssum, echter voelde hier weinig voor. "Een alternatiefplan — dus zonder de Schinveldse bossen — zal niet zo ideaal zijn als dat wat voor ons ligt. Het is echter niet zo, dat wij als Recreatieschap onze handen van de bossen af trekken. We zullen zolang niet vaststaat welke industrieën er komen er geen boom kappen", aldus de heer Quint.

Burgemeester drs. F. Gijzels van Heerlen ging nog verder en merkte op: „Mochten we de bossen niet voor industriële doeleinden nodig hebben, kunnen ze altijd nog voor recreatie bestemd worden". De heer Tonnaer bleef er echter bij dat nergens aanstaand is dat de bossen als industrieterrein noodzakelijk zijn en greep terug naar de voorgeschiedenis, die er toe geleid heeft dat de bossen als industriegebied te boek staan. Volgens de heer Tonnaer deelt het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening zijn standpunt uit op de afgravingen in het recreatiegebied hebben gegeven een nieuw streekplan, waarin na afweging van alle belangen, dient te worden aangegeven waarom de bossen tot industriegebied moeten worden verklaard. Burgemeester Janssen van Eljgelshoven meende, dat men tijdens de crisistijd in Limburg wat in paniek gehandeld van industrieterreinen ook min of meer paniekbeslissingen heeft genomen, beslissingen die nu achterhaald zijn.

Ophaalmachine ON I buiten gebruik

HEERLEN, 2 juni — Door kortsluiting van de ophaalmachine van één van de schachten van de mijn Oranje Nassau 1 maandagmiddag enkele uren buiten bedrijf geweest. Na het in gebruikstellen van reserve-apparatuur kon de schacht, zij het op lagere capaciteit, weer in bedrijf worden genomen. Over enkele dagen wordt men de schade hersteld te hebben.

Nieuwe commandant aan KMS in Weert

WEERT, 2 juni — Op 12 juni zal kolonel M. P. van Hoof het commando van de Kon. Militaire School in de Van Hornekaszone te Weert overdragen aan kolonel C. Harteveld. Deze was tot dusverre chef-staf van de inspectie der infanterie in Den Haag. Kolonel Van Hoof gaat binnenkort met pensioen. Voordat hij de leiding van de KMS overnam was hij enige tijd commandant van het regiment Limburgse Jagers in Venlo.



GEMEENTE
MAASTRICHT

Openbare kennisgeving

De burgemeester van Maastricht brengt ter openbare kennis, dat de gemeente Maastricht voor de a.s. raadsverkiezing is verdeeld in twee kieskringen waar van kieskring I het gebied gelegen op de westelijke Maasoever en kieskring II het gebied op de oostelijke Maasoever (Wyck) omvat. Voor de twee kieskringen bestaan afzonderlijke kandidatenlijsten, die alleen voor wat betreft lijst 12 van elkaar verschillen, de overige lijsten zijn in beide kieskringen gelijklopend. De kandidatenlijsten, die aan de adressen der kiezers zijn bezorgd, zijn voor kieskring I afgedrukt op wit papier en voor kieskring II op geel papier. Door een ongelukkige samenloop van omstandigheden zijn bij de postbestelling in Wyck in enkele straten aanvankelijk ten onrechte witte in plaats van gele kandidatenlijsten bezorgd. Ter correctie hiervan zijn op zaterdag 30 mei bij de betreffende adressen alsnog gele kandidatenlijsten besteld. Ten overvloede zal op 3 juni a.s. bij de ingang van ieder stemlokaal een afdruck van de voor dat district geldende kandidatenlijsten worden opgehangen.

Maastricht, 2 juni 1970.
De burgemeester van Maastricht,
mr. A. Baeten.



Brunssummers

Op 't hoogtepunt van het geraas blijft Uw zenuwen de baas. Stemt altijd met overleg, overdenkt wat ik U zeg:

nummer vijf juist, van lijst 1

Uw belang — in 't algemeen

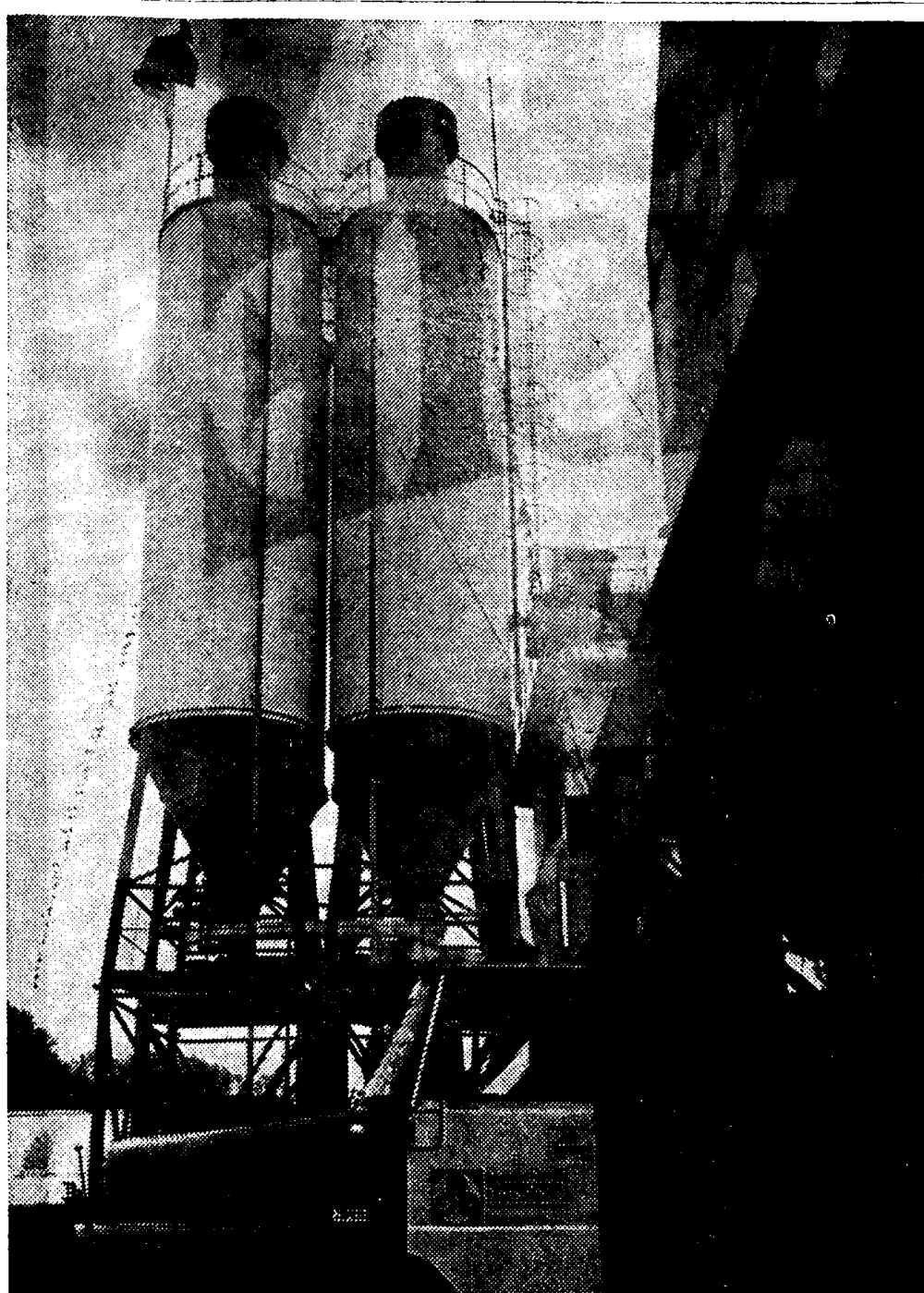
KVP-CHU-AR BRUNSSUM

Oliehandelaar in conflict met gemeente Roermond

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 2 juni — De 57-jarige Roermondse oliehandelaar Frits van Rijswijk neemt er geen genoegen mee dat het Roermondse gemeentebestuur hem de vergunningen ontkoudt om pal langs de los- en laadplaats van de N.S. in Roermond een reuze-opslagplaats voor olieproducten en vloeibare gasen in te richten. Het gemeentebestuur weigert daarvoor de nodige hinderwetvergunningen te verlenen omdat gevaar zou bestaan dat lekkages in de ondergrondse tanks en leidingen de particuliere waterbronnen van een mouterij verontreinigen. In de onmiddellijke nabijheid van de waterbronnen van die mouterij liggen al een stuk of wat voorraad tanks van twee benzineverkoopplaatsen en een brandstoffenhandelaar in de grond.

De heer Van Rijswijk wil er een opslagcapaciteit voor 300.000 liter aardolieproducten en 12.000 liter vloeibare gasen bij verwezenlijken. Drie tanks van elk 50.000 liter olie heeft hij er al voor in de grond laten stoppen. Die worden in afwachting van de afloop van het geschil ook al gebruikt. Vandaag zullen de raadslieden van de ondernemer en het gemeentebestuur bij de behandeling van dit bestuursgeval door de Raad van State in Den Haag hun zienswijze en standpunten nog eens ontvouwen.



De installatie, die 2,8 miljoen ton kostte, moet de achterstand in de aanleg van het klaverblad wegwerken.

Reus spuwt 200 ton asfalt in één uur tijd

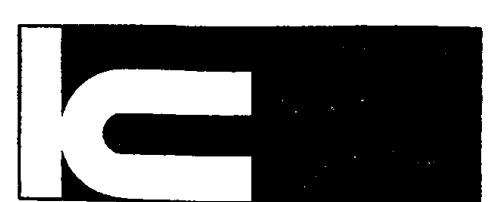
SIMPELVELD, 2 juni — In Simpelveld, heeft ir. O. H. Boom, hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat in Maastricht maandagmorgen een nieuwe asfaltinstallatie in gebruik gesteld, die in snel tempo de achterstand in de aanleg van het klaverblad te Bochtolt en de daarop aansluitende wegen gaat inhouden. De achterstand is ontstaan wegens de lange duur van de ontsegeringsprocedures, het bijzonder slechte duur en het grote vochtgehalte van de löss in Bochtolt, die het verwerken van deze grond bijzonder moeilijk maakte. Uit toespraken van diverse autoriteiten en deskundigen bleek maandagmorgen, dat men op eind 1970 blijft mikken als het tijdstip waarop de doortrekking van het klaverblad en het achterland naar het Duitse autobanennet zijn beslag zal hebben gekregen.

De installatie inclusief de verwerkingsmachines en de walsen vroeg een investering van 2,8 miljoen. De installatie is in staat per uur 200 ton asfalt te produceren. De totale produktie voor de onderhanden zijnde werken is ongeveer 200.000 ton. Daarna wordt de apparatuur afgebroken en door de eigenaar, de Nederlandse Basaltmaatschappij ingezet te Deventer voor de aanleg van een gedeelte van de E39. Boom onthult dat de installatie een plaque, waaruit bleek, dat de installatie de naam „Limburg" heeft gekregen. Met de wegaanleg naar, op en rond het klaverblad is men reeds zover gevorderd dat de asfalteringswerkzaamheden konden beginnen. N.V. Hauke te Kekerdom heeft de wegtracés aangelegd. Het kruispunt bij Bochtolt heeft twee poten, die naar de grens en die naar de randweg te Heerlen, die onmiddellijk worden aangelegd. De poot, die aansluit op de E39 moet even wachten terwijl de aanleg van de poot in de richting Maastricht is vertraagd. Feitelijk zou op 1 juli de verbinding tussen het klaverblad en de weg Simpelveld-Nijswiller al

klaar moeten zijn. Inmiddels verwacht men, dat de aanleg van het gedeelte E39 tussen de hoeve Terlinden in Nuth en het klaverblad in Bochtolt over enkele maanden besteksklaar zal zijn.

Voor de NBM was de ingebruikneming van de asfaltinstallatie te Rode Put in Simpelveld een belangrijk feit, omdat het een van de grootste van dit soort installaties in Nederland is. In kasteel Wittem had men er daarom een feestdiner aan vastgeknoopt waaronder ir. Boom een cheque werd aangeboden, die hij mocht besteden voor de jeugd in zijn woonplaats Valkenburg.

HEERLEN, 2 juni. — De burgemeester van Heerlen, drs. F. Gijzels, heeft gistermorgen de heer P. van Rijswijk de gouden eremedaille in brons verbonden aan de orde van Oranje Nassau opgespeld. De heer Van Rijswijk, die bij zijn klanten beter bekend is als Peter, had besloten om na een meer dan 40-jarige dienstvervolg in het horecabedrijf op 1 juni in ruste te gaan, indien zijn baas de heer C. Beckers van Castellum tijdig een plaatsvervanger had gevonden. Nu dat niet is gelukt dient Peter het seizoen nog wel uit om vervolgens naar zijn dochter in Nieuw Zeeland te vertrekken. Als het hem er goed bevalt blijft hij daar. Drs. Gijzels noemde de functie van Peter van Rijswijk — „mag



OPVALLEND VEEL
BELANGSTELLING
VAN JONGEREN

Basilicaconcerten met grandioze Negende geopend

Het was zaterdagavond weer zo ver: de „Basilicaconcerten". „Festival van Vlaanderen", zijn met grote muzikale luister geopend. Met haar laatste donker geel, kleurde de zon de prachtige steele toren van de basiliek, als op een pasteltokening, in die basiliek werd hulde gebracht aan het genie van Beethoven. Vanaf de eerste, uit de stilte geboren, ritselende geluiden, tot het laatste slotaccordeo, heeft Hein Jordans met het Brabant Orkest, de „negende" doen leven, intens! Geen figur, geen thema geen typisch onderdeeltje, hoe klein ook en door welk instrument uitgevoerd, bleef verborgen. Elk orkestlid, gaf volmaakt, wat de dirigent hem vroeg. Op het allerhoogste plan werd er gemusiceerd. Het was duidelijk, op welk een vrouwelijke voet Jordans met deze grandioze partituur staat, terwijl het werk toch niet te dikwijls wordt uitgevoerd. Een juweel van een orkest geïnspireerd door een groot dirigent, vergeleekbaar slechts met het allerbeste. De duizend toehoorders waren in de ban van dit ontstervende opus. Wie mocht zijn gaan twijfelen, of van Beethoven ons nu nog iets te zeggen heeft, kwam hier weer geheel en al tot het „ja". Beethoven beleefde dit evenement. De soepele klank van de altviolen. Dat was „cantabile" in het Adagio. Als uit een vreemde wereld, een vier viosen van loncelli en contrabassen, de preludeerende melodie: „Freude, Götterfunken" deden horen. Met welk

een meesterschap wist Jordans van het orkest gedaan te krijgen, de recitatieven soepel en beheerst te doen klinken, na die telkens opvlammende, vocale episodes! Een ideaal kwartet: Erna Spoorenberg: briljant! Elisabeth Coymans: breder en krachtiger dan wij haar voorheen hoorden. Lode Devos: virtuos en levendig! Tenslotte Donald Bell, de man die de spits moet vroeijem. Toen de menselijke stem zich ging doen gelden. Hij deed dit, stabiel en beslissend, met staffe, duidelijke contouren. Een typische hoge bas. Het koor? Wel, iedereen weet, hoe moeilijk die partij is. Jordans spreekt in zijn toelichting op het programma over de grote eisen die de muzikale idee van Beethoven aan de uitvoerenden stelt. En zo is het, de extase, de roes van het geluk, die alles en iedereen omvat, brengen hier de muziek tot aan de rand van het uitgeleiden. Het is de grote daad van de dirigent te waken voor het triviale. Het koor was de verheven bevestiging van de ethische gedachte, maar ook nuchter gezegd, zuiver en perfect.

Voor de pauze verrasten de Brabanters ons met „O Beatae Virae" van Claudio Monteverdi. Een ontlooiing van pracht met slechts een tweestemmig vrouwenkoor, twee solostemmen en een kleine groep instrumentisten. Een verrijkende kennisgeving van de „Canoniche Variationen" over „Von Himmel hoch" van J. S. Bach in een bewerking van Igor Strawinsky uit 1956. De uitvoering was rijk gevarieerd.

JAN SCHOUTEN

Goede start van zomerconcerten

Het eerste zomerconcert in de Staraal te Maastricht, zaterdagavond, nam een aanvang met Beethovens Coriolan-ouverture en zijn derde pianoconcert. Men moet maar veel Beethoven spelen dit jaar, want de viering van zijn tweehonderdste geboortedag is zo belangrijk, omdat zijn kunst voor de gemiddelde muzikale hebbert het beginpunt is van diens muzikale belangstelling en ontwikkeling. Wij westerling „absorberen" de muziek van de meester zo gemakkelijk, dat wij eerder hem, dan Bach, Mozart of Brahms beminnen en dat is, geloof ik, een goed verklaarbare zaak. — Het Symphonieorkest van Luik (concertmeester Charles Jongen) weet wat muziek maken is. De toon is in alle groepen prachtig stabiel en gaaf en men musiceert geïnspireerd en in een geest van oorspronkelijkheid, alsof men voor de eerste maal speelt. Ook het samenspel is zo goed als maar meesterlijk, want de muziek van de deel „In bal", is van een buitengewone elegantie en vind ik een hoogtepunt in de Europese muzikale esthetiek. — Jean-Claude vanden Eynden, in 1962 laureaat van het Concours Reine Elisabeth, speelde Beethovens pianoonconcert op een dergelijke wijze, dat wij zeer grote bewondering hebben voor zijn kunnen op zo jeugdige leeftijd.

JAN SCHOUTEN

Robijnen ober onderscheiden



PETER VAN RISWIK
... Na 40 jaar bedienend,
zelf een keer bediend ...

ik Peter zeggen, dat klinkt vertrouwd? — een typisch beroep van dienstverlening aan medemensen. Peter van Rijswijk (61) begon zijn loopbaan ruim 40 jaar geleden in Rotterdam bij Reese. Toen de heer Leentvaer in 1940 van Rotterdam naar Heerlen vertrok om er Castellum te openen nam hij, Peter, die juist vrij was, mee. Tijdens een drukke receptie in Castellum bood de heer Beckers zijn trouwemployé een zitting als zandkruiser aan. Namens het gezamenlijk personeel deed oberknecht H. Gorissen er een etui mei vuipen en vulpootjes bij. Zetvel hebben Peter maanden de hand gedrukt vanwege de koninklijke waardering.

Nr 5 van lijst 1

Nr 5 van lijst 1

Geleen, stem A. DE VRIES

Wethouder van Jeugdzaken, Sport en Cultuur, Bouw- en Woningtoezicht

De man die één fout heeft: dat hij „TE EERLIJK" is en soms, tegen iedereen in, verdedigt wat hij reëel vindt.

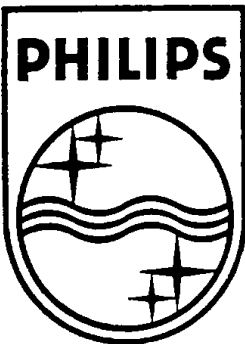
Het Aktiecomité

Nr 5 van lijst 1

Zolang de 3-dimensionale
stereoscopische

KINDJAREN TELEVISIE

nog niet bestaat,
is dit HET EINDE!



**ALLERNIEUWSTE KTV
MET DE 66cm BEELDBUIS**



**Dom.v.d.Bergh kan hem
u heden leveren**

AUTOMATISCHE drukknop-electronische afstemming
AUTOMATISCHE inschakeling van kleuren- of zwart/
wit-ontvangst
AUTOMATISCH overschakeling op
geprefereerd wit tijdens zwart/wit
uitzendingen.

AUTOMATISCHE demagnetisering na inschakeling.
AUTOMATISCHE horizontale en verticale
synchronisatie.
AUTOMATISCHE beeldhoogte- en
breedteregeling.

2395,-

PLUS DE DOM.v.d.BERGH EXTRA'S: beste voorlichting ★ vakkundigste installatie ★
vlotste service ★ soepelste betaling ★

BETAAL IN VIER KEER, DAT KOST NIET MEER

DOM.v.d.BERGH

SITTARD, voorstad 25 / HEERLEN, dautzenbergstr. 48 / VENLO, vleesstr. 43 / MAASTRICHT, nieuwstr. 11

Dom. v.d. Bergh SITTARD - 5000 m² EXCLUSIEVE MEUBELN uit voorraad direct leverbaar

WRATTEN WEG IN 7 à 10 DAGEN

Nieuw snelwerkend middel
verwijderd wratten zonder
pijn en moeite.
Krabben aan wratten is vaak
de oorzaak van bloed, infectie,
meer wratten. Behandel
zich met 'FORMULE WHI'.
Een nieuwe combinatie van
beproeide stoffen met perfecte
werking. 'FORMULE WHI'
dringt diep in de wrat, vernietigt
de cellen. De wrat
verdwijnt. Zonder pijn, branden
of snijden. 'FORMULE WHI'
reukloos, werkt pijn-
loos en verwijderd wratten
snel, hygiënisch en radicaal.
f 2.40. *Handelsmerk

**Sier-
smeedwerk**
TRAPLEUNINGEN
a / 55,- p.m.
BALKONS a / 35,-
p.m. Praktische staande
buitenlantaarn a / 115,-.
Smeedwerk
van deuren / 40,-.
Op kamer- en schemer-
lampen 20% kort-
ting.
Fa. PAULI
Op de Bossen
EYGEIHOVEN
tel. 0444-1632 x

Surseance van betaling

Bij de arrondissements-
rechtbank te Maastricht is
door Josephus Hubertus Hoe-
berichts, dannermer, wonen-
de te Bunde aan de Meer-
straat no. 2 ingediend een
verzoekschrift tot het be-
kemen van surseance van
betaling.
Bij beschikking van gemel-
de rechtbank van 28 mei
1970 is aan verzoeker voor-
lopig surseance van betaling
verleend.
Tot bewindvoerder is be-
noemd Mr. J. G. H. Lückers,
advocaat en procureur te
Heerlen, Gaudardistraat 1,
en tot rechter-commissaris
Mr. H. M. J. I. Steenbergen.
Tevens is bepaald dat de
schuldenaar en de bekende
schuldeisers zullen worden
opgeroepen om in persoon of
bij schriftelijk gemachtigde
te verschijnen in raad-
kamer van gemelde recht-
bank op donderdag 25 juni
1970, des voormiddags om
10.00 uur teneinde alvorens
beslist wordt omtrent het
definitief verlenen van de
gevraagde surseance, op het
verzoekschrift te worden ge-
hoord.
Bij voormeld verzoekschrift
is geen ontwerp akkoord ge-
voegd.
Procureur van verzoeker is
Mr. M. J. van Kan, advocaat
en procureur te Maastricht,
St. Jacobstraat 15.
Maastricht, 29 mei 1970
De Griffier van de
arrondissementsrecht-
bank, voornoemd,
R. P. A. Dijkster

GEEN BOENEN MEER
Wist U al dat U een
**DEKORA
PARKETVLOER**
niet meer hoeft te
boenen?
Gelegd vanaf f 24,-
per m².
Vraagt vrijblijvend
aan.
**PARKETBEDRIJF
"HET ZUIDEN"**
Zandbergerweg 82
BOCHOLTZ
Telefoon 0442-1697 x

Onteigening

Bij vonnis van de arrondis-
sementsrechtbank te Maa-
stricht d.d. 14 mei 1970 is uit-
gesproken de onteigening ten
name en ten behoeve van
de gemeente Hoensbroek
(proc. Mr. Ch. Paulussen)
van het perceel bouwland,
kadastraal bekend gemeente
Hoensbroek, sectie C num-
mer 4848, groot 9 are 55 cen-
tiare, nummer 6 van het
grondplan, waarvan eigenaar
A. Stassen, notaris te Hoer-
mond, als benoemde provisio-
neel bewindvoerder, over J.
M. F. Hooren, met behulp
van de schadeboetsstelling op
f 10.027,50 in totaal.
Maastricht, 29 mei 1970
De officier van justitie,
hoofd van het
arrondissementsparket,
Houben.

GEBIT GEBROKEN
met **NAGTEGAAL**
gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
Heerlen, tel. 045-711504 x

UW BRIL

is niet alleen een kijkding,
maar ook een sieraad.
Bij ons vindt u ze in
elke prijsklasse.

BRILLEN speciaalzaak

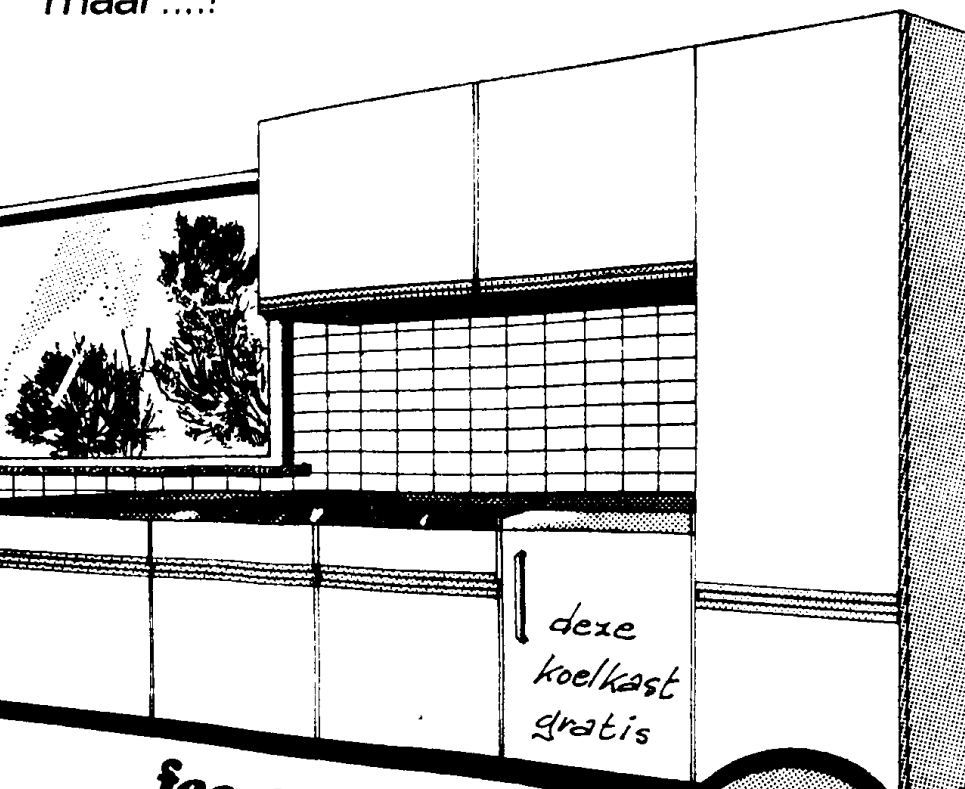
P. Hoppenbrouwers
v.h. v.d. Ham
**EMMAPLEIN 11
HEERLEN**
telefoon 711984
bij de St.-Pancratiuskerk
i.o. Wyers-passagie
U kunt er op wachten.
Binnen een uur is uw
bril klaar.
Voor ziekenfondsleden
op recept
20% montuurkorting.
Glaskorting als steeds.

Hoorapparaten STREUKENS

HEERLEN **GELEEN** **MAASTRICHT**
Geerstraat 105 Rijksweg Zuid 83 Grote Gracht 31
telefoon 714090 telefoon 3213 telefoon 12731
Reeds 20 jaar een **SPECIALZAAK**, alleen hoorapparaten. Keuze uit alle
goede merken, aanpassing door vakmensen met jarenlange ervaring; ook
bezoek aan huis.
Levering uitsluitend in samenwerking met h.h. oorartsen.
Alle reparaties — Alle batterijen — Via alle ziekenfondsen. x

OPENINGSFEEST HORN keuken komfort

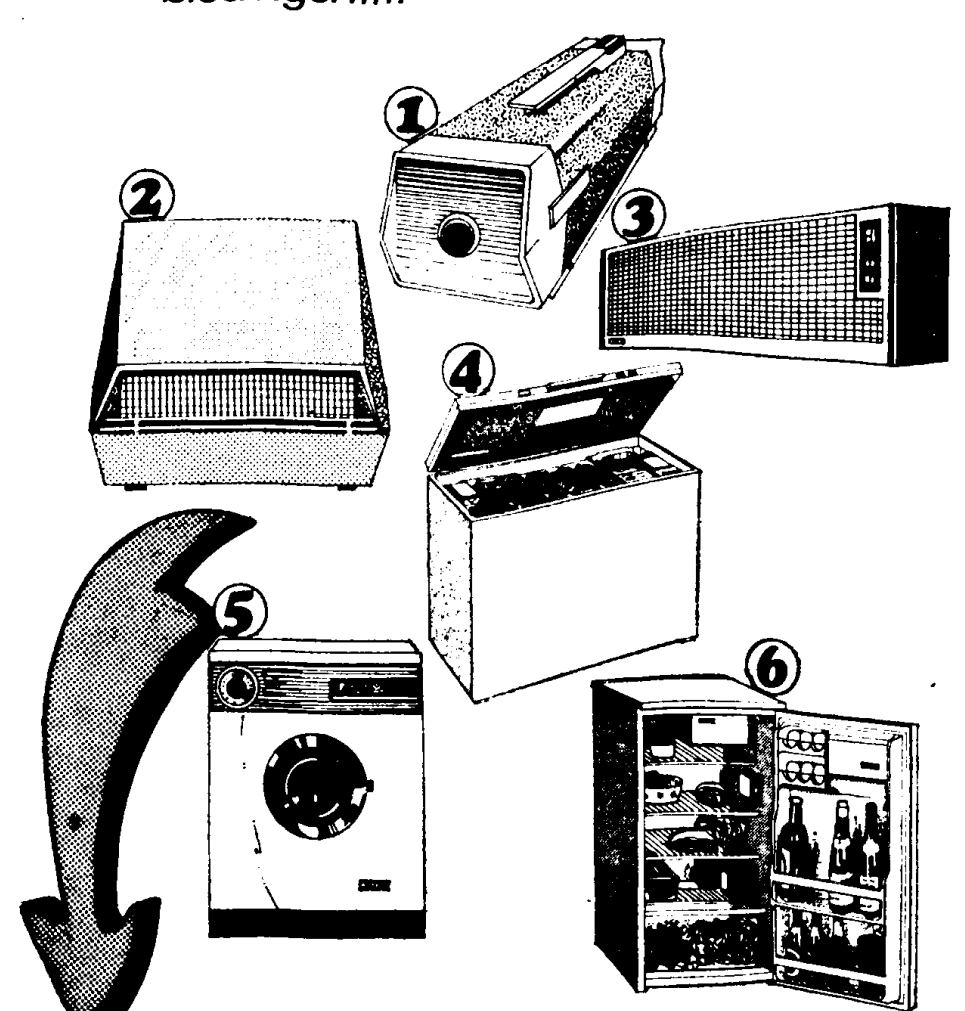
Ter gelegenheid van de opening van on-
ze nieuwe winkel aan de geleenstraat 74
in heerlen bieden wij u onderstaande
grandioze feestaanbiedingen kijkt u zelf
maar....!



feest-aanbieding
komplete keuken
van 1225,- nu... **798**
met
gratis
koelkast

OPENINGSFEEST IN AL ONZE WINKELS

Ook onze andere winkels vie-
ren mee. Onderstaand een
kleine greep uit onze feestaan-
biedingen....



- 1 stofzuiger electrolux van 208,- nu ... 149,-
- 2 gashaard 6200 kJcal. van 569,- nu ... 290,-
- 3 gevelkachel van 330,- nu ... 198,-
- 4 diepvriezer van 798,- nu ... 448,-
- 5 wasautomaat van 798,- nu ... 398,-
- 6 koelkast van 279,- nu ... 189,-

PM HORN ZN
GELEENSTRAAT 74 HEERLEN

HEERLEN stationstraat 12 tel. 716937
MAASTRICHT stenenbrug 7 tel. 18222
SITTARD paardestraat 67 tel. 6057
SITTARD stationstraat 31 tel. 2526
HOENSBROEK heisterberg 71 tel. 214144
ROERMOND markt 26 tel. 6349

**Einduitloting Uniformfonds
Harmonie H. Hartparochie
Heerlen**

Uitgelote obligaties: 10003, 10004, 10006, 10007, 10011, 10012,
10044, 10048, 10056 ter waarde van f 100,-; 01009, 01013,
01017, 01018, 01024, 01026, 01028, 01034, 01035, 01036, 01037,
01038, 01041 ter waarde van f 10,-. Te innen bij de heer
H. W. Stijfs, Kloosterkoolhof 5, Heerlen.

Trekkingslijst Bliksemloterij
JUBILEUMCOMITÉ PASTOOR KERCKHOFFS
d.d. 30 mei 1970

1e prijs gevallen op 3577; 2e t.m. 21e prijs gevallen op de
nrs 370, 905, 965, 1290, 1326, 2189, 2216, 2319, 2351, 2339, 2617, 2654,
3357, 3528, 3748, 4487, 4700, 6509, 6562 en 6567. Tegen over-
legging van het winnende lot, kunnen de prijzen afgehaald
worden bij mevr. Notten, Navolaan 14, Heerlerheide.

65+ **Gevraagd
pompbediende,
admin. kracht**

voor zo spoedig mogelijk
AUTOBEDRIJF W. STEINS & ZN.
Kerkdraderweg 13-15, Heerlen, telefoon 714717 x

Berg en Terblijt

— De wijkverpleegsters van het Groen Kruis, de zusters Kerckhoffs en Bogma: Boonen zijn vandaag, woensdag en donderdag afwezig in verband met een scholingscursus. Voor noodgevallen is als vervanger aanwezig mevrouw Scheepers Eggen Brandstraat 107. (Geen telefoon).



★ „DE WILDE WELDOENER” ★



ROZEN VOOR BERUNKA



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



DE VERDWENEN CHUCK WAGON

